bra

adj. o. adv.

bra

de e bra' me ---- = kårt för-

hållande mellan

bra' ti' si = nå gott hull.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, adj.: god;
en mycket bra präst (kyrkoherde)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra

bra, adv. = braj

fästs o grod har han fad
o kopo jog vel han ha
om de ska vara bra.

(Kung. Lapp.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra eller bråare. reutr. bra. adj.
bra; komp. bättre. bäst.

den en bråare man kom har.

Furuflotten. 1928.

lika bra; lika bra.

Hvellinge.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra(o) adv. bra bra

V. Ahlstedt Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra. adv. bra;

komp. bättre, bäst.

bra
adv.
och adj.

hon sider a han -ed brå.

Fru Alstad. 1929.

de a en mjed brå mån

Trelleborg.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bracka

bråke

(Skåne)

där e en spiflue spejan emod
fönstered, en stör en bråke.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka
v.

pres. bragen

(a = a)

s. 14.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråke (bråkade, bråkat) v.: bråka

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braka

bråka eller bråge, -er, -ede, -et

so længe de knågen a bågen, so

hålen de. Talesätt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brakank

brågana, n. = brahandel;
dar e sont brågana, nok
gråwa tot frarr skåverfö e
dar o dr jågar (Kåtpo Norje)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandförsäkring

bränförsèkrıŋ, -en

han e strògen ifrå bränförsèkrıŋen

Fu Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandgavel

brangövel, -en, -göbla, -ena

Tullebog.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandgryta

brànegrýda

(gryta nedanför ugnshålet till bakugnen)

se 532:15

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränhåka, p-: brandstake;
brandstakhake;
krok;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandhake

brannhake, -en, -er, -erne

brandhake brannhåka

Regn. pät. form; antagl. genom förekomsten i någon brandstuga.

1—8

Ib i Bara hd: brannhåga.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brànnjärn, - ed

brantjärn

brànjäan

Ost

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandredskap

brán·redskàv, -ad, pl·=, -an

Fru Alstad .

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandskada

bränskåda -an

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstege

bränstie, -en bränstie

brandstege

bränstien e ude i höjden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

brånstulw (brånstulen), sg. =

assuransummans, assuransersättningens

myglen pw frösloj (frysloj) brände

ow ffjw(w)r; ja lade let kwrn dar

zi grysen, men so ffts ja jw

brånstulw stelad

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.
SKYTTS

Kämpings Lw
A. N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

bränstuid, -en, brandstod

vi betälde en krone i bränstuid

Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstod

brandstöd, -en

1. han fick sitt brandstöden.

2. nu ska di betala brandstöden

på påsten.

Gisl ö

I et. 1. = brandskadeersättning. I et. 2. = -premie.

1934. Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandstodsbolag

b.f. branstädsbolåget

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handtunna

bränntönne, -en, -er, -erne
vattentunna bäntynne

Då skolle va tvåu bränn-
tönner på vår går

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandtunna

brantýna -an -an -ane

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandvatten

brännvänd

(vattnet i "brandgrytan" nedan-
för bakugnsöppningen i vilket
ugnskvasten fuktades)

se 5242:16

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× branicka
v.

branitʃa -er -ade -ad

smågråla; mest i Smet.

bröme a branitʃa

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ branka
v.

bràzka -er -ade -ad

steka hårt.

brazka sált = bränna salt på
pannjärn.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant, adj:= brant; brant

jfr. retopas

båkan e so retopas

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant

brant, n. -, -e

brant adj.

V. Skåstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brant

brant, neutr. =, pl. -a

di kan änta tora brej dera;
dera for brant.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brɑ̈se, B.: brasa; brasa

Låneord från ryska.

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brasa

bråsa

4760:47

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brasa på, v.: brasa på;
se äv. skarpa;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

braska, v.= slösa; braska

Lan braskade på, men Lan

lade nad

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra²spåna, -an, -dr. bragspåna -dan. 2.

stekpanna.

Gulle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 386.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bravad

bravåd -en -er - erne.

bravad. bedrift.

Der va mång tål om jyg fån
a hinas bravåder.

Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brak(en)

braks. -en

Fr Alstad m.fl.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred

bred, pl brēda, n. brēt

komp. brēdra (!). sup. brēdast.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred

adj.

bred

jfr röd

s. 30.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred (bret, breje), adj.: bred;
den refsen e for bred (Kåse.)
de bler for bret så (Ås-S.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred

bred, bret. brède, adj.: bred;
komp. brédere, brédest. (Med
bibehållet -d i /fr. dǫd, 2ǫd/).
Allm. i Skytts hd.

1. di reseflen som ja bruen a há,
di e brédere. Fu flistad.

2. Léred va ènte brédene. Trelleborg.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lóv a fjók a bréd. bred II.

Fullstad.

han hade en bréd kàve

på sina fjörter.

Gislöv.

bre ant. i Andslöv: stòre, brèe.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred. bit. bredde; bredere, -est, bred.

Skanör, Falsterbo.

gården blev jord bredare. sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred. III.

di hade brède järn, som smérne
kan te julrinja.

Anderslöv.

di va brède som sö (-) Hvellinge
nú e gåden blen brédene. Tullebog.

1919.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bre (bredde, bredd), v.: breda;
pres. inf. åpa: brea.
Hören ska breas flat ad
marken (Hammarsjö
1 1 1
negarna skola läsas op o
2 1 2
brejas vakert ma en riva (Norrf

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda

bre. brer. bride, bred

utbreda.

jo hane a ja jik a bride gan.

di brer et sejl po golet. Gislöv.

"

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda II

v.

so skola di bre hören po stöen.

Hvellinge.

di frk bredde mäde te mr daften.

(bredda smögåsen)

Tellebog

1916 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda, v.

... o bré vortèmat gárn

=..och breda vartenda nät

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda
v.

bre

bre ú(v)d, breda ut.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda sig

bre si

taga stor plats, sprida sig (om ogräs)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bre, -d, -d, brer v. breda (at)
hören bres

Ardenlöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bre, -dde, -d, -r v. breda

bre en maad, han bredde en maad = bre'en smørgås, han bredde en smørgås

V. Aalstad

Skyttu

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

breda ut

bre ud (bride, brad)

han brede ud sine pläga a va
en sådan på ve.

Gillet.

Nr 389 Skytts hd I Ingers
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredaxlad

bredöjsled, pl. -ade

En flatad

389. J.J-s 1938. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredbent

a.

obest. f. pl. bredbente

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred (bréden), s.: bredd.
hêla bréden (Kuf.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredd

bred. -a, -a, -ane

en sådan et bred de e et bår

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredd

bred. -En

han räknade fem alnar i bred

(om en stor sten).

V. Tomarp

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredd
s.

bred, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredsled

bredåjsled

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredlagd

brelåjd

bred i ansiktet, med grofva drag.

= storlåjd.

383 Hälsingl. Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredplats

bå̄pplå̄s

gråsbevuxen yta, där fiskegarnen breds ut.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bredsel

bréd·sel, -en; pl. bréd·slen, -ene

plats där man hänger eller breder ut fiskegarn till torkning.

Trelleborg; Skåne läge i Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bredskyggig adj.

bröd, pl. -r

bredskyggig

V. Ahlstad

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bredsla

brisle, -en . -er. -erne

plats dar man bredsar ut tillgarnen
for torkning.

di hÿrar brisle ov mej. Gistlov.

№ 389 Skytts hd
J. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bregda
v.

inf. brȁjda

pika. insinuera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bregda, v. = färeha; x bregda
dej har inte behöv o bregda
sej me dej

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brems

bräms, o.= nosägk. pc Lästk.,
läxa bräms pw lästare

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brems (brémsen, brémse, +brems
bremsene), s. = brömse,

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bresilja

brésel

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brisk-n c. brasilja

(= sammanskrivning)

gylle skeptr.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev

bröv

UGT 1961:49

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev

bröv. ¹ed. pl.=. ¹en

forsejled bröv

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev
s.

bröv, best.f.n.sing. bröved

s. 35, 44

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev

bröv. -ed. pl.=. -en

fllm. i Skytts

di skröv bröv om di vrle hèmte
den svènske knés.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev II

den som bryder Andres bröd
ska miste högra növen
(talesätt)

Fru Alstad

enl. O. Che.

189 Skytts hd

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brœv. -ed. brœv. -en. brev.

Skanör. Falsterbo.

kan du skafe brœv ti mi ti
2
neste mände, so ska du fa
tol filiz.

Falsterbo.

(I det egentliga Skyttemålet brœv).

SKYTTS
Nr 390. I. Ingers 1926.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev
brǻw (brǻwed, brǻw, brǻwen), n.:
1
brev;
1
so skrǻw dɛ jærne ɛt brǻw
hen nǻd om ad dɛ vile ha nǻd
dɛ beste (Kamp. Vaie)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brev, -et, pl. =, -en s. brev

L. Ljungqvist Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bricka

bricke, -en. -er. -erne

de e inte bricken nu, heden de
e bara köpe; ett dosin.

(fr. en auktion) Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brùka II

tebræ̀de de e en brìke som
man kan kòpe på.

Hvellinge.

Komen du ihæ̀ nær vi skàlede me
lèlemìde te drèjene? nær vi
bår tvæn stòre màde på en lågen
brìke. skeyie.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräfsa, s.= bricka bricka

pl. bräfsar;

käfsebräfsa, brödbräfsa

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bricka
s.

bräka

so sad får a slå takt på en
bräka

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brittgedùr, s.= brickduk;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hillon
pl

brìlen. -arna

glasögon (= glasýjen eller
glasýjen).

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brilar, pl.: brillor; billen

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brimlebuske

brimleboske, -en,
bjönbärsbuske brimleböske

brimleboskerne veter ende
åpp på tied

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brimlebär

brèmlebär" el. brenler

björnbär brèmlebär. brèmler

i den nordöste krågen finns de brèmler = i nordöstra hörnet av Falsterbovång finns det björnbär

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brims

brems. -en

ett slags bindsel med taggar

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bringa
s.

bränga, -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bringa, s.: bringai bringa
2 1

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bringare

bringare, -en

tillbringare (husgeråt)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bringesele

brìngesèle, -an

del av seltyget

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bringesele

bringesele, -en, -a, -ane

Fra Hedmark.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brinnastiftare, p.-= brinnastyrke
brinnen på skottet dvs;

SKYTTS

Nr. 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hink

brygg. -en

undermineral jordkant, vägkant.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brungtg 10-: brinki; lite bröjnk brinki;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brinna

brinna, brann, brunnet

Län fr. väst.; i gemint mål
endast brænna i både bet.
brännas och brinnas.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bris

brɛ̄s, o. = brīs;

en neʹt brɛ̄s, en leʹt brɛ̄s;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brast, s.= brist; brist

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

briste, v. brist; brista
de lier o bristen (tyg);
sällan använt ord;
bör lämnas;
gärna spricka, spräcka.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brestfelε, adj.: brístfällig,
lidande brist;
vε va brestfelεε, so vi lade
ente en brøtts kraft (Kumma)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brown (brunen, brunen,
x/ brunen), m.: bro,
nor. dö. han fjerde hem o kom
over målarna brun, blef han
blen (Kämp. Komet)

x/ Obs. Pl. heter i Skyttemålet
bröder icke -n.

SKYTTS

'Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro

bron

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brø. -en = bro

Pl. -er. -ene.

O so va dær en brø; ja kone
ène hète bróen.

Fuglie.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro

bro. -len. -ler. -lene

i betydelsen "pliht i en båt"

Gislöv.
Skåne.

№ 389 Skytts hd
L. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro

bro. -en

i bet. enkel hamnbrygga med en arm.

en kan se falsterbo ifra broen.

Skåne.

Nr 389 Skytts hd I Ingers
1931 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro, s.

+/

... so mota hum ju stöu po bröen
o hopa nór i böuden o so lyzla
ow síl

= ... så fick hon ju lov att stå på
bron (i hamnen) och hoppa ner i
båten och plocka av sill

+/ genuint: ja.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro
s.

bro. 'en

spec. = båtbygga

spelig nå'r ve bro'en a se' om

dan e nan fartöj komen i lä'n!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro, -en, bröor, -na s. bro

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brock

bróked (alltid best.-f.)

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broka
v.

bröke -a -aden -ad

moppa.

broke i si.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broka, v. = * brocka

1 ɯ̲sta o 2 bro̲ka [synonymer]

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brockefylling

bråkkefylling, -en, -e
bergfink

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brodd

brygd, -en

spikbrodd för hästsko.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brodd

brygd. -en

rådesbrodd

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryd̲, -en = brodd

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygd, -en, -or, -ord brodd s.
(häst-) bredd

V. Ahlstad Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryd, s.: brodd, brodd

den bryggar gulna 2 selva

brydan

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brodda
v.

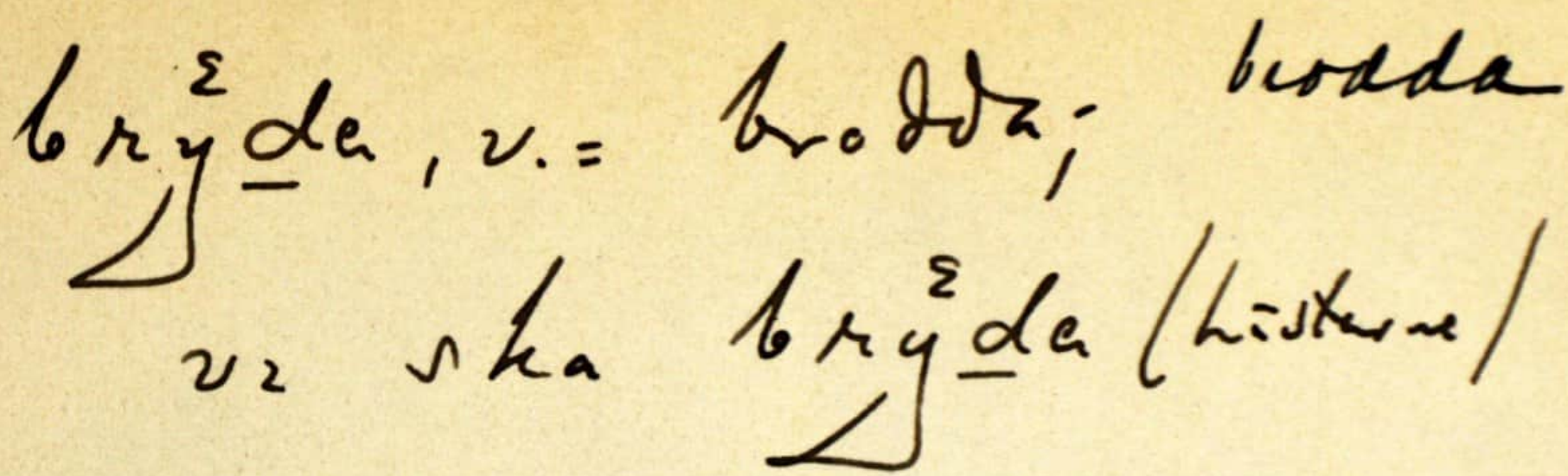
bröda -er -ade -ad

förse hästarna med broddar.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryde, -de, -d, brydar brodda V.
brodda

bryde hästen

V. Sk.

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broder

brȯ̀ər, best.f. brȯ́rən, brȯ́rə, -ənə

brȯər ljȯ̀sti : skämtsamt uttryck

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brǫwen (brǫken, broren,
brǫrene, m.: bror;
anens selsen har en brǫwen
e lamen (Nord.)
de e frǫm broren (Ld.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broder S.

pl. bröa

Fly hem ta dina bröa
so får du en ny klänning
(slutraderna i ramsa om äkenhönan)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broder

bror

anv. ss. tilltal till jämlike

s. 51.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brǿr .-ɛn = broden

Pl. brǿrɛ, -ɛnɛ : Vemmerlöv

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broden II.

kal den pèntane han va
brø̀n te osken den ándre.

Gislöv.

tvåu brø̀ne hade vad ude a
fìsked.

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytte.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broden

bro. -en. bro'r. -'ne

d. bro'n

ja snakken none o'r me min bro'n.

Tellebro

1994 189 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröder, s.

en trålafara bröra

= tre eller fyra bröder

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broderia

brodéia -er -ade -ad

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröderbarn

bröderbarn, -ed. - barn, -en

= brorbarn

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broarbarn

broerbarn

broerbärn

s. 240

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brodyr

brodún, -an, -ar, -arne

(med övergång y > u (fr. -r))

Gistlör.

hom skåler spritsen a brodúnen

a målomvärk.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brȯ̀hȅ̀st, -en + brohäst

= „brohäst, en hjälke i en stubbamolla

Trelleborg m. fl. 1924.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brohäst

bråhest. - en

ram på en hästsäng inne i en stubb-
möll. varmed öre kvarnstenen, lilleren
kan lyftas.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bröhäst

bröhest.-en

häfsting i en vädenkorsen (vaden
näljärnet) varmed den öre korn-
stenen kan lyftas.

Wiselöw

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brokat, -en, -et, -ade s.
broked (på övelyved, vilket
di kallades brokatövelyv)

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bruket
a.

brùgad, obest. pl. brùgade

brukig

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baskig

bröged, rute· =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broki

bràged ~~bràged~~

broki 4 bràged el. bràged

vi hade en bràged ko som

hedde Ròse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brokig
(brokot)

bröged, neutr. =, pl. -èda
flem. i Skytts.

dær e én sorts, som e brögede.
Gistlör.

hær e flér brögede höjer en prästens,
for klökaren har én. (talesätt) fr Hlotes.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröged, -d = brokig; brokig

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröged, adj. = brokig; x broket

Nr 278. Rerg SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ broket
a.

brögad pl. -ade

den frys val flé'a brögade
höga en prästens (säges om
den som utgiva sig för att vara något
märkvärdigt)

1956. 289. Trelleborg. Skytte kv

brolägga

brolöjare, pl.=

stensättare.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broläggare, -en

broläggare

broläggare

stensättare

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brolägget

brolæjesten, -en

gatsten

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× broläggning

broläggning, -en broläggning

stenläggning

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broms

broms. -en

(en insekt)

Ryffe bröms = nicka i ledigen (som hästarna för att skydda sig för broms)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brems[1] -hu,[2] -dr,[2] -druen . s.m. broms

broms (insekt).

Gulla Hagtr.

J.E. Forssander 1923.

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröderbarn, n.: brorsbarn, brorbarn

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brwar dötar, s. = brorsdotter; brordotter

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröderson, b. = broson; broson

de e min bröderson (Kåf.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brosk, -et, även bröske brosk 2, s. brosk 1

Fra Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brosk

brosk

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräske, s. = broski × broska

dan va vust bräske

(om sn för sent behandlat

läder)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broskig

bröskad

broskaktig

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brostrupp

brostrop, -en

fäste för + brohästen i en stubbamölla.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brott

bråtl brot

brottsjö

båden to itu bråtl över = båten fick en brottsjö över sig

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brott, n.: broth; broste

begå ett sånt brott

begå ett likadant brott;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brottas
v.

inf. bröts

ÖGT 1961:45.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brottas
dyn.

bryts

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brottas

brytt [brytte, bryt], v. = bodde,
de brytt = de bodde (Kön.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broände

bröäne. - en

ände av den s.k. bröen,

den gamla av sten uppförda hamn.

byggan å Skåre, Maglarps sn

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brud (brudan, brudar, brud
x/ brudarna /, f.= brud,
de e vel brudan, sa prälten,
fan hon va so fin. — nej, de
har ja vas for trej år sen,
svarade hon. (Kamp.)

x/ pl. riktig?

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brud

brud . -ar. -ar . -arna

En flicka

189 1-1-1918 Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudgåm, s. = brudgum; brudgum

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brudgum-man

brägemän, -en

brudgum

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudlaken

brölfvdelågen, -ed, pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudpar

brùːepàːr, -ad

ellen (yngre) brùːdepàːr.

di rofte brùːdepàːred fràːm;

àːla slàː di glasrùːderne éj, sàː di.

Fu Hstad O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännpresänt, = brändpresent;
brännpresänterne = 2 säldas
(Kämp. läge)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudslöja, f. brudslöjа

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudstass

bruestass

bröllopståg. - följe

DGT 1961:55.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllopssång

brö(ö)llopssång. -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudsång

brùdesèŋ. - en

fra Alstad

de e mónfors brùdesèŋ.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brudsäk

brö(v)desärtj. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk

bruk, -ed

bruk, sedvänja.

jfr bruk i bet. "marbruk"

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bru. ¹ed = bruk

sin ble de lit i bru, so fitz
vi kåfe vår sjønde. Fr. Hals

de va mied i bruí før. Gisløv.

Nr 389.

I. Ingers 1924.-12. Shytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bru, -hd s. bruk

ja har ente bru för ed =
ja har ingen användning för det

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk, s. = bruki; bruk

ja lade inte bruk för ed

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk

bruk, -ed

sed. vana

efter den tidens bruk

Tellberg

1934 389 Skytte
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk

bruk, -ad i bet. "murbruk"

allm. i Skytts.

Gislöv
Fru Hestad

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk, s.

da hade n inte bru for

= det hade han inte bruk för

(om en som tilldelades 25 öre om dagen i fattighjälp; han ansåg sig inte behöva mer än 10 öre. 1920-talet)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka
v.

brūa . pres. brūar

pass. brūas

brūa alvāra = taga någonting med
allvar .

Nr 383 Hāslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brŭk², -er², -te², -t². bruka. brukа

Skanör. Falsterbo.

de brŭte² di mŏd² ope po lånad. Sk.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brukа

brue2 (brue2a, brut), v.= bruka, plägа;

de som brueer o le2a me2 er

he1ger o lar 1 got for de o

for vare1r den, de vel1 en le1l del

[Kanf.]

so brue2a ve1 ose1 om gueve1a1ften

"lueve me1 gueva" [Kanp Vorie]

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1907-08. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk, -kr, -te. brut bruka

= bruka, plåga. Allm. i Skytts h:d.

Ja bruer a side hår a

tite på fólked. En flicka.

di som bruer a gå héid ---

Dalköpinge

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka. II.

Anders mjölar han bröden en
mask ondis utsjök.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka, v.

... so brûkar ja àlti o skrìva
po bägga anvìsningorna
= så brukar jag alltid skriva på
bägge (post)anvisningarna

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bauka
n.

pret. bäuta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka
v.

pret. bröta

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka

v.

brue

s. 51

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka
v.

pres. bruar

1947. Anderslöv. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruk, -t, -t, brukar v. bruka

fr inf. bruk riktigt & likaså
Skyttsm. brukа. J. J-s.

V. Ahlstad Skytts

bruck

L. Flygare Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruka
v.

dæn bæsta fån gæ a hèsta

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruklig

brùkli. brùkalat. brùkalig,

bruklig.

(Fu Alstad) Allm. i Shytts hd

de va bade fòlkalat a brùkalat.

Tallebarg m.fl.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Shytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brukligt. II.

de va bruukat, ènte på nåd
ånad vis.

Magnus.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brukhög adj.

bråkla, -t, -t

braklig

L. Skjuup

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brumma

brömm -er- ede -ed.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brämma / brämmade, brämmad / brumma;

vässen bräm är legt (Kinsp. Lex.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brummare

brömare. - en pl. =. - arne

ko som är steril.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 + brummare

bromsk. -kn. -krk. - krnk.

brummare, ofruktsam ko.

Folkdräktsdräkten.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bummare

brömse, -n. pl. =, -ne

ofuktsam ko.

Vgare språkbruk: jfr. × gallstrippa.

gallstripa.

Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bein

adj.

bæin(v/n

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brun

brun. brunt. pl. bruna
allm.

bruna bönder. bruna bönor.

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brun, -a l. -e adj. brun

bruna bönor

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brun, adj. brun; brun

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunäzte, -di = brunatti

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brungul, a.

bränngul;

4760 : 48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bränngul, d:o Brungul;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunn

brun, -en

drefja brún = dricka hälsovatten vid någon kurort.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brenn

bränn

s. 37

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brɯn (brɯ¹n, brɯ²nə, brɯnə
brɯ²nənə), mit brun;
st ar va lar nɛt ɔm vɑn,
so dar va ɛnte vɑn ɛ brɯ²nənə
(kamp. Ēlan)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bena

bron. -en. bröner, -erna

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bron. -en. brunn. brun

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunn

2.

brönn el. bråmn, - en brunn,

brönnen har vi ståpped igenn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunn

brønn, pl. -er

fedevognen. Hidtofor den hadde
tyskerne sine brønner.

190. Falsterbo. Skytte hd.
Emil Svensson omkr. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunn

bron. -en. brunn.

Hlm. i Skytts mål. 1924.

Pl. brönn, -ana Fru Hlstad.

De renar rät nön i brönen.

Trelleborg. 1932.

kvarnstenana kan di läjd te

dek över et par brönn. Fru Hlstad.

Nr 389.

Skytts.

I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunn. II.

bron i bet. »brunsort»:

han ble so tōjed so han måtte
løse a dekke brón.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x brunnsäcke

brunnakk, -en, -er,
snatteranden

brunnák

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunhake

bronhage, -n s.

brunshake, att hämta upp
vatten med

L. Flygare Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnhål

bronhål. -ed

brunnsöppningen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnkar

bronkår. -ar

kvadratformig tråställning. kring
brunnsöppningen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunkar

bronkår, n. = brunskar;

dar e inta rad bronkår (Kumpo Ellone)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunkar

brønkär, -ed

brunnskar

s.

L. Lignip

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnkar

bronkär .-ed

stängsel av bräder omkring en öppen

brunn. Alm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunskrok

bronkrög. -en

stång med krok i änden, som användes
att draga upp vatten ur en öppen
brunn.

Flen.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunkesk II

Söne hade bära en bronkrög;
en hésko på et läjte.

Tullebo.

1933. Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränn krog, s. = Stake med krok
att taga upp spån
m. brännved;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnskrok

brunskrog, -en
1 s.

krok, vid vilken brunnsämbaret
fästades

L. Skåne

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brunn gång

bronjöz, -en

hårdredskap för vattenupphämtning ur brunnen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunnsjung

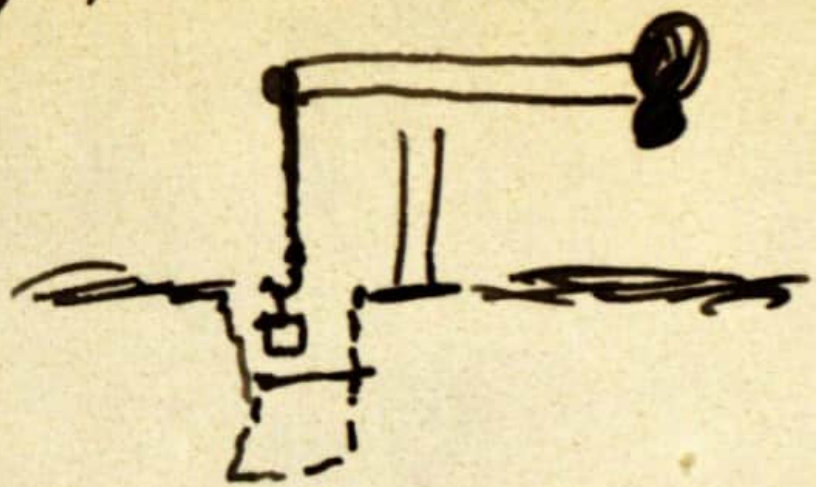
brönnsjång
hästång vid en brunn.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bronzyxa, 1-= * bennkjung



SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x brunkjung

bronjöz, -en

gammaldags anordning för upphämtning av vatten ur en brunn: ett stativ jämte en hävstång, där spannen hänger, som sänkes ned i brunnen.

Fru Ulstad m-fl.

bronjöz skegrie

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Brunsjöarp II

Avbildning av bronsjöx se

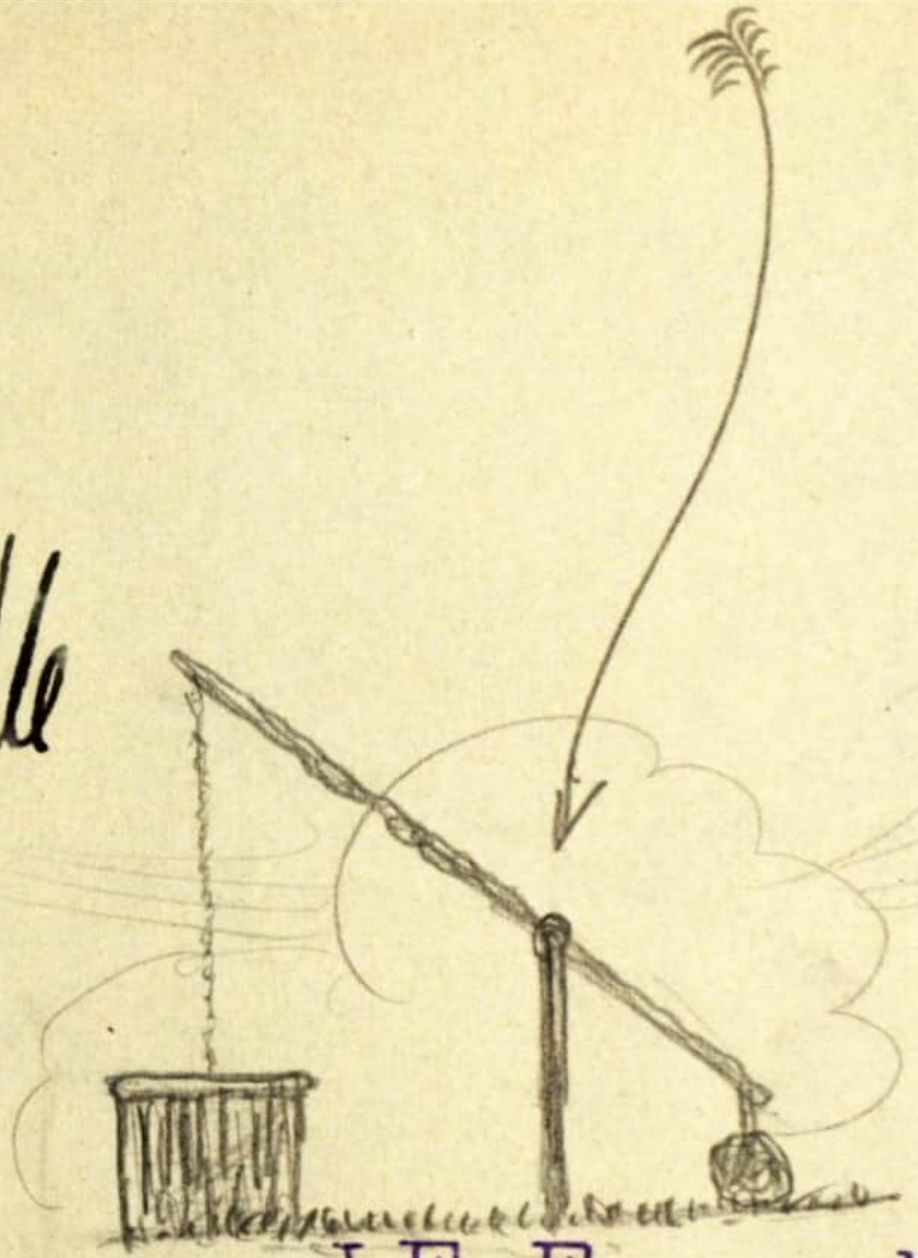
Christoffersson. Skytts Härad. Trelleborg 1918.

sid. 165 sp. 2.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brandjärn, -hus, -är, -dans. × s. m. brännjärn



Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bronzoz. - en † brunaljung S.
benämning på den kärnstång, me-
dels vilken eldstaden upphängdes
i brunnen

L. Lögrip Skjutås

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brunnsljung

bronjög. -en

brunnsvind, brunnssvängel; hävstång
vilande på i marken stående stolpe,
varmed vatten befordras upp ur brunnen.

Fr. Hlstad.

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunsocker

brun(v)nsóker

raffinerat socker.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunstekt

brunstéjt, pl. -e

di lièn for di ska ble brunstéjte.

(om bakand) Gislöv

1933. Nr 389 Skytts hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brunögd

brunsjuk

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kreuzjäd, Ab: Kreuzjägd;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brusa

brusa - -ar - -ade - -ad. brusa.

de brusar i kokaded liksom
popelpilarna brusar.

Falsterbo

Skytts

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bruse ast å d, v.: bruse åstet

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry

v.

bryj. bryjde, bryjd

bry, skämta

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry, v.: bryj; by

de bryda hinga so mycad me

han = man bryddo henne så

mycket för honom;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry

bryy, n. bry, behynne, besvär;
de hade so mycked bryy, synan de
kunde fåw lan so (Kåinf. Norie (

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bey
s.

bey, n.

Nu va de inte så med bey
fåin åpyássene

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry

bry, -dr, -d, -r v. bry

de bröd² sa¹ ente om en = de brydde sig inte om honom

V. Ahlstad Skytts

Lan bröd² stemodern = gjorde stymodern brydd, förtrogen

L. Skytts Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry, -r, -de, -d = bry, i sms.

bry si am.

sont gàmalt fit har jà àlri bryd
mi om.

Gislöv.

Nr 389.

I. Ingers 1924. -12. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bey sig om

Impers. bey dä di ènta om -ad!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
l. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry sig om

bryy sɛ om - bry sig om;

(bryde, bryd)

ja bryr mɛ ɛnte om ɛd (kinkɛtɛ)

dɛ bryde sɛ ɛnte om negarɛy

o ɛftɛde ɛnte han mɛ ɛftɛn (kinɛ. ɛftɛn)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry sig om. - 2. bröt. bryt. bry sig om

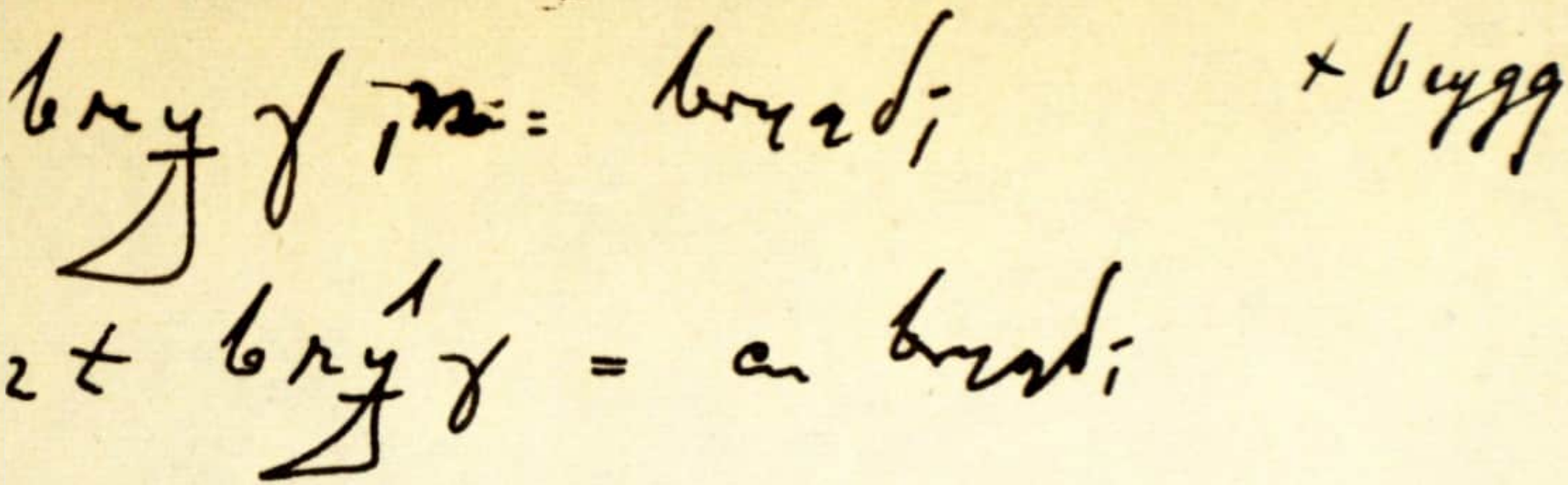
, bry sig om'. Skaun.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brygga, b. = bryggi; bygga s.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga
v.

bryja, brödde, bryd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bryggja (brøgde, brøgd), v.: bygga;
nu.: de brøgde, så de fösta som
kunn, de kalade de yrt (Kinn. Kom.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga
v.

bygga

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggja, -er, brøjde, brøjd brygga

eller brøjde, brøjd = brygga

di hade skälkt vän när di skole bryggja.

Fr. Alstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga II

di skola stala tr a bryja ien
valnydeskål.

Fu Hestes.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bryggde, bröjde, brygd, bryggar v.
bygga

Fra Ahlstad Skytts

Obs! bryggde är ett nyare
uttal; mäktigt genuina form för
bygga är brygde. Anm. av J. J-s.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

I

bryta (bröt, brutit) iv.: bryta;
de bröto en gång om vinden,
så de skulle få först drifva
om höstan (Kemp. Mengr.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggare

bryggare², m. = byggare;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggare

bryjjere, -en, -erna -ernas

Allm. i Skytts hd.

de a bryjjeren – mos vi ska

tjöva en flaska drika?

Gistöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggarejäst

bryjarejäst

'pressjäst'

se 532:29

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggneställning

byggneställning, -en

byggtunna, uppställd på fot, med lilbehör.

Fin Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggefot

brȳjefǫ́d, -en

ställning för byggkaret; ett kluvet trästycke, bakåt tillhugget och försett med tre ben.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggeri, -et s. bryggeri

L. Flägnep Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggkus

brýjkus. -ed

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggh̄us

bryjh̄us. -ed

= tvåtthus (där man fordom bryggde men
nu endast tvätten hölden — ibland förenat
med bakstuga)

Allm. i Skytts hd.

Gillöv
Skepsi

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggeka

brȳjekȧn,-ed

Eu Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggetapp

byggetapp, -en

tapp som sätts i byggkaret.

Fru Alstad-

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggtunna

brỳjə tʏ́ŋa, -an

tunna som användes vid bygd.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x byggeviska

bŷjeviska, -en. -er. -erne

halmviskor som läggas i botnen på byggkaret.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryn, n. ögonbryn, pl. ögonbryn

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryne², v. = bryna; bryna

ja ska bryne² de i smyr¹

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brynsten, -en

brynsten

brynsten

s.

Fr. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta

brèjdad

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta

brýðe, -er. brøð, brýðed

= bryta. P. P. även brytt (Gesl.: jfr óvbrytt).

Pregnant = bryta lin:

alle nábodrägene skole did a brýðe. Hvellinge

Nr 389.
I. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta
s.

bŷde -n -r -rne

redskap för linbrytning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta
v.

bryde, brod, brydet, p.p.

brydan (spec.= sadel- eller selhuten).

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta

bryˊda, -n, bryˊdor, -nk. s.
redskap, varmed man bröt linet

Andeslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bryda (brød, brydd), v.: bryta;

ja har lat brydd den ene hæwan (Kaip Kerstin)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4.

brȳ²de (brōd, brȳ²dəs), v. = bryta

Tekn. Term vid linodling:

bråka (lin).

Låren ska - - - - brȳ²das o sē²tas

o lē²gas (kumma)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bryda légan = bryta luften bryta II

eter gamla lén, so skala
klåre bryda légan, so bleg de
bore tordevær klåre dåan, so
bleg de torevær sjøan me (Wair)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta

bryda, brjd, brödd, brydas v.
bryta (lin)

Skedevlöv Skytts

brödd = förbrutit

V. Ahlstad Skytts

Formen brödd är nordligare och kan inte vara inhemsk här!

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryde. -er. brod. brydd. bryta.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 300

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta

bryde II.

den brød han över en bid.

Fu Alstad. 1931.

han va nær ve a bryde bened. 1932.

Tullebog.

Pass. brys : brys itu, bryta itu.

V. Alstad.

S. Sagens 1931.-32. Nr 389. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta III

den som bryder ändres böv

ska miste högre növen

Talesätt.

En flicka.

389 Skytte hd

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta v.

bryde opp

bryta upp (t.ex. sten)

4782 : 4

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta v.

bryde

"bryde sten"

'bryta sten'

1825 : 10

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryta, v.

jó minsán brød ja de
ja
óv dár

= jo minsann bröt jag av
det där (om benbrott)

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

bryta om = avbryta, byta av

de e en kvist, som har
bröts bort om (Kåtsk.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytegille

bȳdejȩlȩ, -ed

förlägnad vid lönbytningen.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bry²dejil̲e . -d = brytegille,
som anordnades när linet
(hö̲ren) var bruten

Fru Hultén
L. Skägerö

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

brydegrav, -en

brytegrav

= bryte-grav: hål i jorden där
linbrytningen verkställdes. Därest man
icke hade "brydestua".

Eva Alstad

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Shytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryttningsgår ?

bytesgång

Antagl. = gått som vid en-
skiftet blivit utflyttad ur
byhemmet. (J. J-s)

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brytstuga

brȳdestūe, -a

lokalen för linbrytningen.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryggstuga, -ln, -n, -na. p.

bryggestuga

Platsen för bryggstugan
av linet.

lyfte

Lufts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytstuga

bröderstuga, -en -er- erne.

bytstuga (för linbytning).

Skarö, Falaterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryststuga

bỳdestuan bỳdestüe-n

ett hus däi man behandlade lin

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brytestuga

bry²destue, -en. -er. -ene

= brytstuga, hydda där lin bytes
fllm. i Skytts.

gårdens bry²destue. Bösarp.

Pron. han (ant. i Skelköpinge)

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråk, s.= bräcki bråck

Även bråg. bröj (S. 1-5).

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräck

brög. -ed

han fick bröged.

Fuglie.

1924 1/1-5 189. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

broj, -ed s. bråck

L. Lägnup Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brät
adj.

neutr. bråt

ha bråt = brått om

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brå. neutr. bråt, bråd, bratt.

nu har han ryselat bråt me
hästen. Skanör. (Petter Jönsson).

ja fik bråt a hästen nu. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråtta

brasát

öfverhopad med brådskande arbete.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråska

bråska (bråskan), pl.: bråskor,

de va en fälk bråska (Kuml.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen

bråk, s.-n. bråk; bråk

dar va so mycked bråk om

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråka

brȯ̲ka -er -ede -ed.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråka

brå²ka, -a, -ade -ad

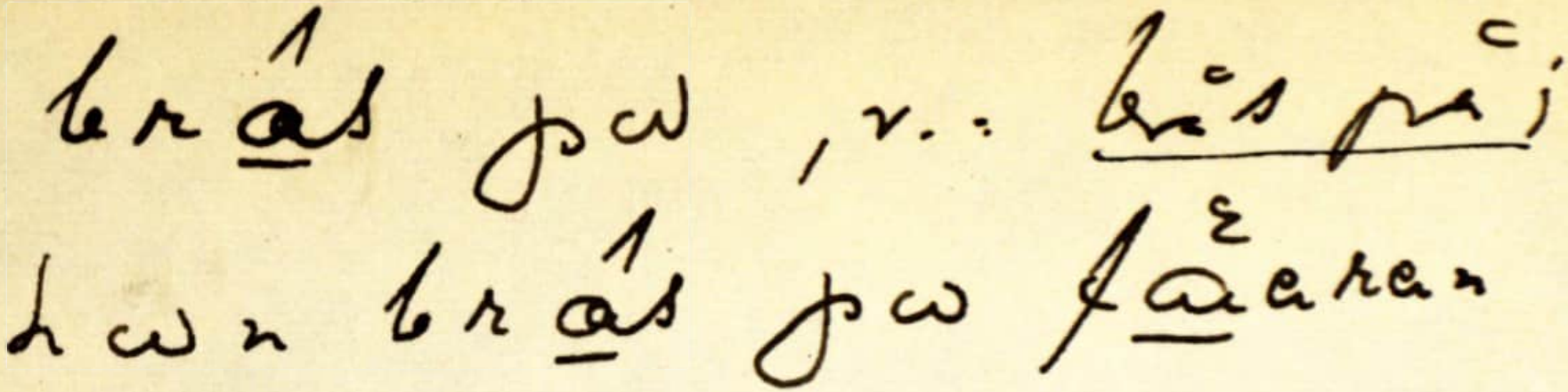
- bråka, kiva. Fru Alstad
o. Gillön

(Låneord? Målet egna ord
är fri²ve)

Nr 389.

I. Ingers 1924. -12. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråte

bråte, -et

skräp. (Lånord från ryss.)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröst², -d s. bråte

V. Ahlstedt Skåne

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråta, s.: bråte; båte

Nr 378 Reng.

SKYTTE

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråte, s. : de e nåd rekte bråte

bråte.

det är en nittisk byke;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brått

brat = brått,

i uttnyehet ha brat.

han har nåred vos te a ha

brát en tid.

Gislöv.

komp.. bråuara (Hvellinge)

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brätt II

dø behøven ja ènte ha so
bråut me méden.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätt

bråt, adj: n. (den mask. & fem. formen användes knappast) =
brått,

ja har bråt (Kimp.)

no, de e val ¹inte så bråt me dé¹ (Kimp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminne

brost

adv. bråt

L. Lojars

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bråtta

v.

brå̀te -er -ede -ed

brådska.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brått

brâte -re -rde -rd. brådska.

ja brâtede mied.

Fra Alstad. 1929.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bråtta v.

bråtta, i. = bråska;
de bråtter utta [Kimp.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminne

bröstöm

adv. bröstom

L. Flygare

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräcka

bräfse, brājte, brajt.

Nr 383 Hāslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräke, -er, bräkte, bräkt, bräcka.

Skanör.

I det egentliga Skyttemålet:

bräffe, bräjte, bräjt.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräcka

bräcka, bräcka, bräcka, v.:

bräcka;

ja kan ti bräcka de

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräcka

bre²ʃa / bra²za, bra:t /, v.:
bräcka;

de bra²:zas (Kuus.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bräka sig

brèkke sej

kasta upp

bræ̀ka sæj

ja kånnn te brèkke mej i

Ja på mièråånnen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröckare

bröcksare, s. = dialekt, karl;

de vå mä en bröcksare.

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brǿdr, -en, -er, -erne = bräda
dlln.

(Låneord? Målets egna ord är fjel.)

I Antenslöv brǿda,

di kan sǿl læja en brǿde öven.

Gillöv.

M. brǿdderne, Tullstorp.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bräda v.

bra

'smälta'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråda v.

bråda̲s (fort.)
'snärtes'

552:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred (pl. bredder) / bädd s = vad;
dar e fine bredder e de fönted
- fyra vädr i den kylen (Lima)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bred, s. -: bräd; bädd

endast 1 t. bredan =

ända upp till;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bræ²de (pl. bræ¹der), s. = bræde;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråd sr, -ne s. bräden

V. Åhlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brädgavel

brädegövel, -en, -gövla, -ena

gavelspets (-röste) av bräden.

di hade brädegövla på mdhusen

(rämb. i prästgården).

Dalköpinge.

1933

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brädgolv

brädegål, -et

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brædegøl, -ed = brädgolv.

Fuglie

læje brædegøl, lägga brädgolv.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brådloft

brädeløft, -ed

brådloft. bråtak

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bradskjul

brädeskjul, -ed

fru Hlsted

Nr 389 Skytts ho I Ingers

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräntol S.

bräde stol, m. -a

stol av trä och med sits av trä.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brædestænge, -d + brädstänge

= bråd-stångel, plank

L. Lagus

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brædevæj, -en = bådvägg

-r, -rne.

Fuglie

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Shytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brœ²je¹-ert-de.-d v. × brägda

(da. bebrejde) klandra

de brœ¹jer enᾱ¹n

Fjärdingslöv Skytts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bräken

n.-pl. bräjen, -en

ormbunken.

Eva Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bräken-buske

bräjenbåske, -en. -a. -ane

ormbunks-stånd.

Fru Aletes.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bränga
v.

bränga, brängde

stoltsera, pråla

389. Tullstorp, Skytts h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna
v.

brèn̲a, brèn̲de, bren̲d

bränna, brinna.

bren̲d sté̲n = tegel

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna

brẹ̄nẹ², -ẹr, brẹ̄ndẹ², brẹ̄nd

= 1/ brinna 2/ brånna

brẹ̄nẹ ōv (Bösarp) = brinna av, brinna ned.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna II

dær ble brænd møblen for han

(s: möblen brunno ut en eldsvåda)

Gislöv

1932 Nr. 389 Skytts hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. brene (brende, brend) / brinna

Skanör har bränd tvåw gånger, o Dal har vad flåw en gång (Wonè)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bråna v.

bråde ov

'brumo(av)'

"å bejje gårene bråde ov

po en gång"

H 714:12

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brẽne. -er. -de. -d. brinna, brånna.

Skanör, Fältebo.

åred äter de hade brẽnd (brunnit).

Skanör.

Petter Jönsson

brẽn di' ärte!

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna

brènne brène

brinna

de bränner på lännes

de åred de brände [i Skanör 1885]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brēnə, brēndə, brent, brēnər v. brånna
brånna, brinna
de rēnt brēnəs åp = det brånnes
alldeles bort (av solen)
L. Klöjnep Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna, v.

de skola bränas åla
= de skulle brännas, undergå
eldbegängelse alla

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna tamman

brenn sámen (brände, brend)

sägs om säd, som tar hetta till sig, när den blivit inbärgad vit.

Gestl.

1934 Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bränna sig

brena sig, = bränna sig;
en blå lucka man tar o tar på
ed, so man brenner sig (Kemp. Norr.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännа av

brännа óv, brände. brend

1. brinna av (om eldvåda)

jfr brännа nóг.

2. = avlossa ett skott.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna ner

brenna nór, brande, brend

brinna ner (om eldsvåda)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränna upp

brenn óp, brende, brend

dén save di itté a brende óp.

Fu Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännas vid

brenes vå

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brånne

brèn̲e . -ad

bränsle . ved . stenkol .

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bränne

brände -ad

ved

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräne, s. = bränsle, ved; *bränne

Lan fjelak på o lwgan bräne

1 2

enwes (Kuus.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bränne

bränne², -ed. bränsle. ved.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brẽnə², --d = brännə* "; bränsle, ved.

sa̲və brẽnə, tiga ved. allm.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

+ brånne

bränne, -d s. bränsle

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

brännk, -d

(ved)

kol o brännk

× brände

s. bränsle

L. Lönnrp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bränne s. n.

bränne

'ved, bränsle'

4782: 2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännare
s.

best. f. brännaren

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränneaska

brènnesåske. - en
= aska av ved.

di jöre lud av brènnesåske.
Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännesbunke

brännesbönke, -en

= vedhög.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränneshus

bränneshus

'vedbod'

Så i den publicerade uttryckningen i "Ur de Nordiska folkens lif"; s. 86
men J. F. Malmgrens originaluttryckning har brännehus. J-s.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brännesnuta

brännesnuda

soppa på salt fläck

ÖgT 1961:55

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brännesnuta

brännesnä(v)de, -en

salt soppa, "skånsk soppa", "tisdags-
-soppa".

Nr 383 Höslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brännesnuta

brännesnäda

soppa på salta köttresten.

Gistlöv m-fl.

1934 Nr 389 Skytts hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ brännesnuta

brännesmida. -en

salt/soppa.

soppa på salt fläsk. kål och morötter
+ en näfvefull kavregryn.

Trelleborg, Reng i Hvellinge.

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bränneståk

brènneståk, -en

vedstapel.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin

brännevin, -ed.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännevin!, -ln. brännvin.

Får bruka ältid a tjöva
fämtan känar brännevin.

Fru Alstad.
1931.

Nr 389.
I. Ingers 1931. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin II

han töjde sodant for brènevin

Gislöv.

sin kom han ey i stùen a dör ga

di han brènevin.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin III

jir i knös brènevin? ènte
annat en vån, svarade knös.

Gislöv.

dær stö et bön dær di fetj brènevin.

Andeslöv.

et hält stöp brènevin. fru H.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers
1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brenevin ja = brännvin;
så fick vi öl så mycket vi kunna
dricka o brenevin nok, så de va
också så mycket som dom (Kärl. Ak.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin, s.

brännvin

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brånevin, -ed s. brännvin

åv. brånevined

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin, s.

brännevin

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvin S.

brännvin, -et

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännevin. -ad. bränvin.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsankare

brännvinsäzkare, -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsbod

brännvinsbo, -n, -r, -rne,

brännvinsbod, -butik; utminutering-

affär.

Em Alstad.

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsbrö

brännevinsbrö, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsflaska

brännevinsflaske, -en.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsglas

brännvinsglas, -ad, pl=, -en

dräpjarna di hade brännvins-

glas di hade satt träfóda på.

Ida Alsterl

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinskatting

brännvinskötsel, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsnäsa

brännvinsnäse, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsskåp

brännvinskåv. - ed

skåp för brännvinsflaskor.

V. Alstad

389. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinstunna

brännvinstjäna, -an. -ar, -arna

№ 389 Skytts hd

J. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinsbygg

brännvinsredskap

redskapen för brännvinsbränning

s. 40

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brännvinspanna

brännevinspåne. -en

/fr brännevinspanne i brev fr.
J. F. Malmgren till A. Hazelius av 16/1 1882.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bräske

brästfa, -ed

skåp, ogräs.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brestfga, n.: bräske; + bräske

dar vuser so mjed brestfga (ogräs)

Äfven om ands möjligt skrifv:

dar e so mjed brestfga

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bräske, --d + bräske

= skåp. gamla odugliga redskap, bråte.; högvuxet ogräs.
Allm.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bre²te, s.: bätte. bätte

jf. lä²te bre²te.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brôd

brø. -ed

gröut brø = grout [sraut] hôd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

brö, n. = brö̃d ; (ämnet) bröd

ve fær fsöwa brö ¹ eyn ¹ (Kung. Lägr.)

so fisk ve ... smör ¹ o brö, po

m eyed ve kwna ¹ öde (Kung. Skk.)

dörens brö ¹ a smör ¹ skärad

Nr 378 Reng, (Kung. Ekna)

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

bröd II

brø, n.= bröd, kaffebröd;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

brø (brøed, brøen, brø) in. = brödkaka.

hon lovar va præst, skule ale de fatige fulkaften gawop te præstegåren o dær fetes vær et (1) hus, et kreus øl, et brø pw fe fulkaften marken o en hjp.

(Kamp. Norje)

SKYTTS
Nr 378 Reng. Emil Sommarin 1897-98.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd

brå

532: 5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bro. -ed. bro. -en. bröd.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd s. n.

bröed

'brödet'

"bröed bager i ugnen"

532:4

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd s. n.

bröen (last. pl.)

'brödən'

"smida bröen"

'smita brödən'

se 552:33

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brø, -ed, pl.=, -en s. bröd

bröd

miltf o brø

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd

brǫ. -ed. brǫ. -ne.

bröd.

grǫvt brǫ; fint brǫ.

Hellem. i Skytts hd. 1929.

nýt brǫ́. (= färskt bröd).

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd

di sate han ey po vän - a bro

Gislöv.

smid smör po bröed.

Gislöv.

vi ska ha nyt brö ov den ny grön.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd III.

. tos 'fɛk di ènte hɛ̀de fœren
di kœne fœre brœ.

Fru Alstad.

di hade séks màaken brœ i vɛ̀ken
a tvœ krœnen i mœ̀naden. i fàtjɛ̀lp.

Trelleborg.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd

brö, -ed

ta ut bröed (ur
bakugnen)

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd
s.

bröd, -et, n.

di djupa bröd

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd

bröφ, pl. =, best.f.pl. bröφen

ja ban bröφen

bena bröφ hém

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brø.-ed, -, s. n. bröd

bröd

sloa brø (= fonna degen till bröd kakor.)

Fjärdhundra Slyttsn.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brädbit

brædebid -en -er -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. brobröd, n.: bröbit, bröbit
ve va brestfälla, so ve lade
ente en bröbis knaft (Rumm/

Nr 378 Reng. SKYTTS.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

brödbit II

brø:d, n.: brödbit;

da e en grøjer brø:d o va

skø:lemø:ra (Kimp. Ytterl.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brobíd, -ɛn, -ɛ, best.f. {-ane} 1 östn
{-ene} västn

bödkit

J. J-s 1931. Skytte

Nr 289.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödbollen

brödbönor (pl.)

'bakbollar'

582 : 21

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödbunke

bröstvanke

'kög av uppskurna bröd

skivor'

se532:8

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brödböl

brödböl. -en

grov. klumpig person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bråtbol

brøbøl, m.

tjock karl (som åtit hård och potatis)

Tvellebarg.

1958. 189. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröd-deg

brödkäj. -en

till brödbakning avsedd deg.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hårfön

brofön, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstkumpel, s. = stort stycke bröst i en stek bröstkumpel

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brokåge, s.: bidska;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brøkåge, -en, -er, -erne = brödkaka

Hvellinge, Skegrie

de kaldes for en grisle, som de
sætte brøkågen på. Skegrie.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödkaka s.

brakväga

552:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hövkaka

brokåge

nue kom ósa byens fatia

o fek en brokåge

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brokåut, o.= bödkant;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödknall(e)

brɔknål – a

'(hård) brödkant'

582:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brøknål, -en, -ar s. t brödkniv

= brödbit

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bådkniv

brökniv, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brokn yt s, p.: brödstycke;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödknöl

brøknøl

'brödstycke av varierande
form och storlek'

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstkorg

brokóf, -en

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödkorg s.

brödkorg - a

532:8

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödkorgen

pl: brokörer, -ane

björkn.; ett slags mossa, som växer i rägn- och potatis-åkrar; har korgformiga skålar av en tårings storlek, fyllda av kärnor.

Gylle.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934 -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödkorg

brokor, -en, -a, -ane

1. bödkorg i egentlig mening
2. korgformig på marken i sädesfält växande lav el. svampart.

dær va ose brokore i stöben, nor vi hög han (smål. sägen)

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hödkorg

brokor -kn. pl. -r

små runda trampar, som växa i råg- och
vetestubb;

best. f. pl. -arne En klotter
-arne Fuglie

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bådkort

brokånt, -ed. pl. =, -en

Ten Hestad

[kånt från Kristiden 1917-19]

1940

389 Skytte kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× brödlöpare mjölk

brödlöpare milk; -en

skämtsamt namn på vedermann på

× syltemjölk. se d. o.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödskalk

brostskálk

'det första (skanten) som
skärs av en brödkaka'

532:5

Nr 5242. Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Brosjyre på Lödskiftet

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödskorpa, s.

tre, fira brödskorpar

= tre à fyra brödskorpar

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödsmula

brösmåla, -an -or -orna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstmula

brösmula, f. = bröstmula;

en tjyfkksgres --- för ått avfått:
½
pantoflaskkalar o meltja slämpa o
1
brösmular o ått mögelet (Kåf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödstyckse

brostiftse

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödsäck

brøsæfje (pl.)

'brödsäckar'

se 532 : 87

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstd

brosé, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brödsäd

brödsäd

5 82 : 22

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höbråd

brosk, -en

Hvellinge

1936. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brålop, --ed = bröllop

fara brålop. göra bröllop = anordna bröllop. ställa till bröllop. Allm.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllop

brö̀l̲op, -ed

et hö̀n̲enes brö̀l̲op.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllop

brållåp
brållåpéd ; b.f.

s. 244.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllop

bröllop, n., pl. =

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

brolɔp, n.: brõllop; bröllop
la brolɔp (Kanut.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllop

bröllop, -et, pl. =, -en s.

bröllop

L. Flägnep Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hållopsdag

bröllopsdå

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllopsgård

brål²opsgå²r, -en

= bröllopsgård, gård där det hålles bröllop.

dær va sådent skū²dene (skjutande) i brål²opsgå²ren.

Hammarö

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllopsmässa

brölopsmässe

de va en sörjeli brölopsmässe.

Gistlow.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröllopsstass

bröllopstås, -en

bröllopsprocession.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bröms

brims, -en, -e, -enne brims

broms

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröst

bryst. -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygst. -ed. bygst. -en. bröst.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäst II

sóna bröst har sàra. sóna
àrma har sàra, sóna bén
har sàra. (en trollhistoria)

190. Falsterbo. Skytts hd
bnål Sommaria omkr. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryst, s.. bröst; bröst

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröst

bygst. -ad

Allm. i Skytts hd

spel. såsom namn på en del av spinnrocken;
både med svag lutning, som genomgår
spinnrocken i sin helhet. (Tun Hlstad)

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröst II

Älens han ja hat velsinad göt
böjst.

Magnus

han skola bära länsmanskans
täpose på böjsted.

En Illustes.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstar sig

bröst si -ar -ade -ad

Fr. Hestad.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höstarvinge

brȯstarvinge. -en. -er. -erne.

höstarvinge.

ja har ²igen brȯstarvinger. so ja ²har skr²ævd hȯsed ti han.

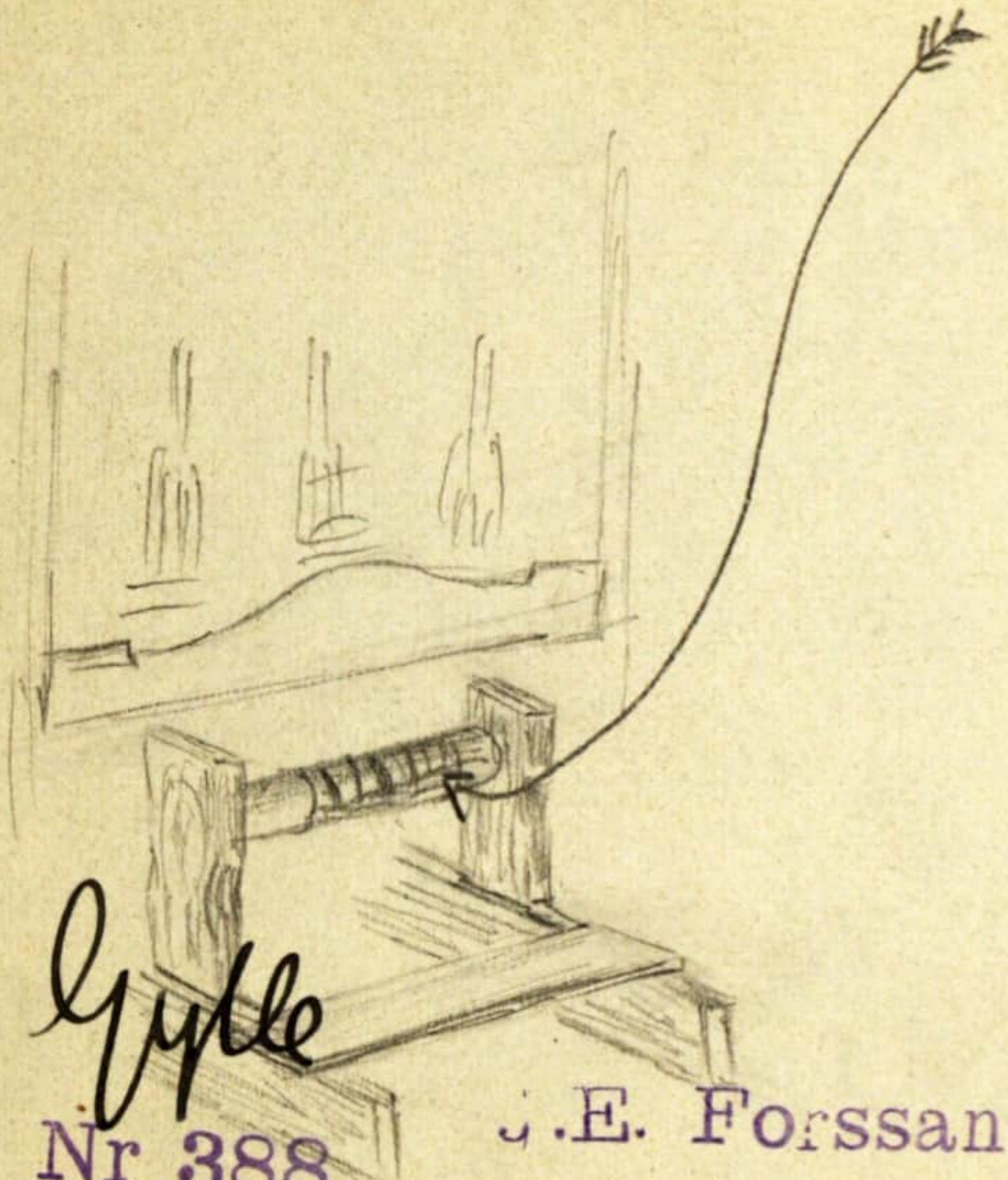
Skanör.

Pettersönum.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryst bôm, m. = × höstbom
(på väv)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bröstbom

b.f. bröstbómmen

del av vävstol (mittför väverskans bröst)

ni' to räcken hänom bröstbómmen

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

höstlist

bröstlist, -en, -er, -erne

en list på boningsrummens väggar i höjd med fönstrens underkant (obs. icke i höjd med ~~fönstret~~ höstet). Väggarna ovanför listen äro finare målade än nedanför densamma.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blôsttsä

bäpsttsä , n.

del av seldon (?)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²rla, s. = bubbla, bubbla

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo²rla s₂, ref.= bubbla 2:i;

vå¹nar bo²rlar s₂ /

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bud

bud (bud, bud, budən), n. bud;
sista bud, i stan (kämp)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲d. ¹-ed = bud, tändebud

²ji̲ke bo̲d ²te̲n le̲kere, skicka bud efter läkare. Trelleborg. 1924.

i mò̲res kom dæ̀r bo̲d ti̲ jälmer, om han vil̀e ²ji̲ke u̲d lò̲uden.

Trelleborg. 1912.

Nr 389.

I. Ingers 1924.-12. Shytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bud II

dær a flère om bóded

(ud en auktion)

Trelleborg

eter flère tiden fråkade di bód

te han. Trelleborg.

1911.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo, -ed, pl. =, -en s. bud

Sven bod

Formen bo tvivelaktig!

V. Ahlstedt

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bud, -et, pl. -, -en bud s.

bud (i katekesen)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bud

bod. -ed

bud. budord. jämväl = underrättelse.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bud

bod, -ed, -, -en bød

ärende, bud

han hade bod te Malme

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buda
v.

bōda -a -ade -ad

buda upp, stöda understöda.

383 Hästö, Skytts hd.
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buda

bǫ̀da -er -eda -ad

buda. uppbåda.

vi̍n di bǫ̀deda, so fe̍ff di

fǫ̀se te skanǫ́r.

Hvellinge.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buda v.

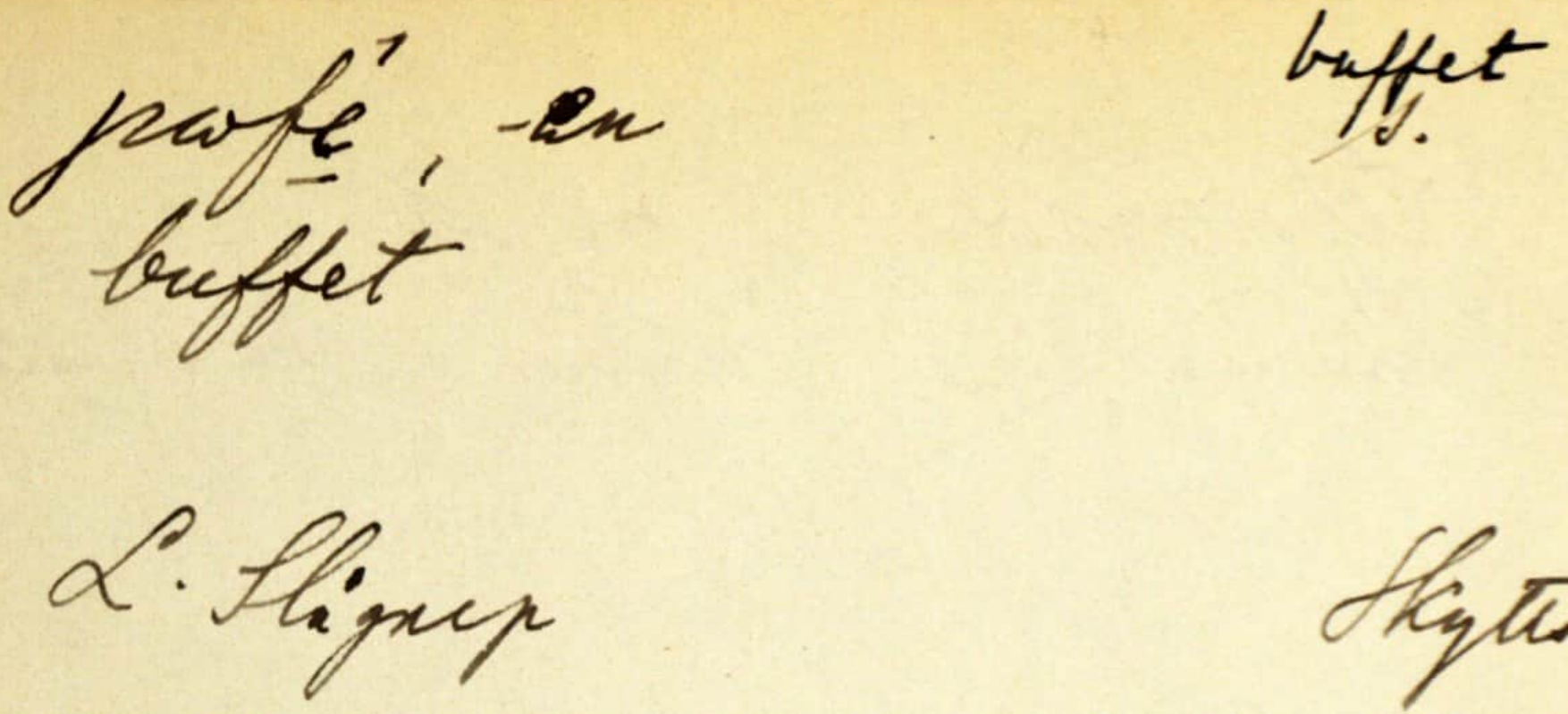
bå̀das (pass.)
'budas'

pret.: bå̀dadas
'skinkades bud efter'

532:5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bu²na, v.: bāgna; bugna

1 kœna bunede for vœre ſ.

(bøjde sig fx. kinden)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buew (buewen, buewe, buewene), s=
buk;

de resterde ofs buewen pe
hesten (kunk.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk

Buk, -en

buk

s.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo̲d, ¹-hd, -¹-hn. s. n. bud

bud.

Gulle

Slaft.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk, s.

bxuw;

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk

buk. -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk

buk. -en. pl. buk

allm. i Skytts hd.

best.f. buken fm flertal.

" " bukene Maglarp.

han har ålri sprøket i buken.

(om en fisk) Maglarp.

1924 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bok II

de hö̲ter a pö̲ter ozer
pi̲ernes bö̲l. början av en skämtgåta;
se nidare under x hulla och x putta.

Eu Ahlstad.

Skytte

1915.

Nr 389 I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk:

gwéd mètan fǿr bwéan
an ǿjed. Talesätt.

ell.: var hàga ety.

1954. 389. Trelleborg, Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bük
s.

van hàra mátan fór
bùan an ýjad.

ordya.

Trelleborg.

1957 389 Skytte kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk:

gud mèten fön buen en

yjed

Talesätt

Ellen: van hàn etc.

1956. 389. Trelleborg. Skyttes 4d

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bak

bu.-en

gåta: läjen bûen emod bûen
a stéken de lànge éj i hål-ed. =
en piga. som tvätten en stor dickatunna och
sticken en disktrasa in genom öppningen i dopp-
hilet/ Nr 3226 Skytts hd fru Alstad

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buk, s.

best. sg. bʉ́n

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukfylla

bufýla

bukfyllnad

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukfylla, bukfyllnad;
de har gått i de har
fått bukfylla (om kreatur)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakfylle

bùefylle, bùfylle
bukfyllnad

bù(a)fýle

kalm dver bårre te bùe-
fylle

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukgjord

bujör, -en.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukig

bued

bukig. stinna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bakig
adj!

bläck, neutr. = ml.-lådk
allm.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukt

bokt, -en (havsbukt m. m.)

fiellön

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolt, m. = lod (i stryklärn) bult
(bólten, bolte, bóltene)
nulle bólten fær, tar en, men
han e varm (Kåmp.)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och

bukt, s.: bukt; bukt

en bukt av sjön;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukälling

bukälig. - En

eg. ankunge med utstående kåfva;

äfv. kopulent person.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bwldån, s.= buldan,
säckvåf;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulen
adj.

bål̲en, pl. bål̲ne

soullen, fylld av vax.

Tua Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål'an, d:= Sunnen; * bulen
mä' for tä'dan sä'r man knäpt
nan glytta som a bål'na; ja,
bäyts'a mä'slaan lit' - --

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

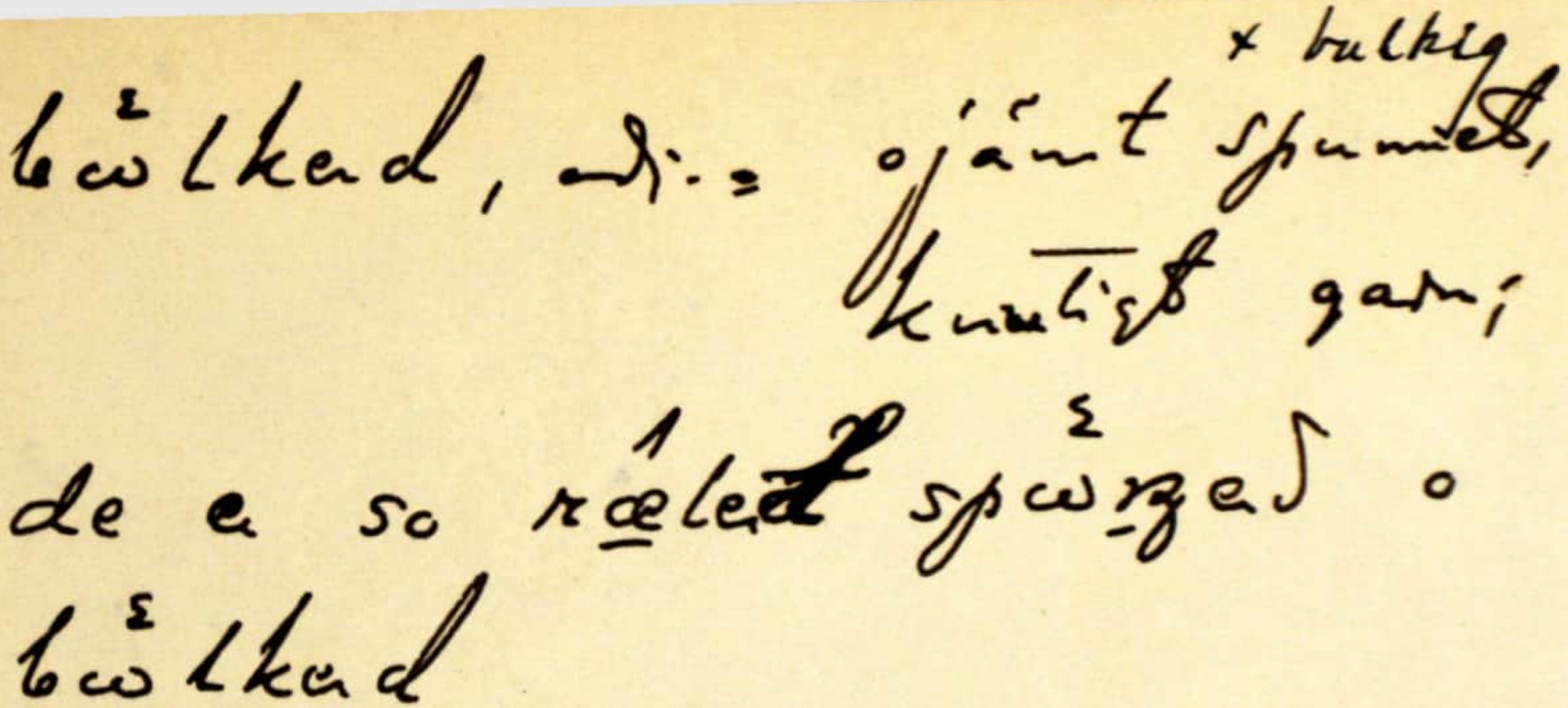
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälked, sv.: knut, + bulkig
den har bedet so bälked

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle

bålle, -en, -er, -erne bòle

bulle

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål, s. = bulle; bulla

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle

bòle, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle

böla

552:28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle s.

bòla (fpl.)

'bullar'

532:39

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle

bo̲la, -an. pl. -a. { -ana : östra / -una : västra

Best. f. pl. bo̲lana : Hvellinge.

St. slägga

bo̲lana : Gillöv, Fru Hestad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bullen
adj.

bø̀l̲en

= svullen ; jfr. h̲ø̀ven.

183 Hårlöv, Skytts hd.

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulle

bulter, s. = bulle;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bullerbas

bóllerbas, -en, -ar, -arne

ostyrig pojke bólerbas

sånne bóllerbasare såm åbers

pàge

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bulleri
s.

bulleri

bullen

-- bulleri po gaden

DGT 1961:55

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulna
v.

bòlna -a -ade -ad

svullna.

de börjar a bòlna.

Fru Hestad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²lna (bå²lnade, bå²lnad), pr. bulna, bulnat.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bult

Stryklod

183 Hästlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bolt

+ bult

bålt. ¹ₑn. ²ₑ, ²ₑne = stryklod

Fuglie

Gislöv.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bulta

s.

bjölte. -en, -er, -ene

redskap att vinda garn på (bobin)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulta
v.

bỳlta -er -erde -et

„ handlingen, då man vinder garn
på bỳlten, (bultan, bobinen).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål²te, -en -er -ene + bulta

= „bulta", bobin

Trellebog i Gislöv.
Hvellinge

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålta, v.: bulta; bulta

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bulta
v.

bölta -er -erde -erd

bobina garn.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bulta
v.

bolte Lå's bôlte

bånadsteim = bobina

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bulta
s.

bòlta, -an

en inrättning, liknande en bobin, på
vilken repet +), som reglerar pressbommen
i en våderkvarn, vindades upp.

+/ref Ved

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristofferssson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylte, s. = bobin;
/pl. bylter/

(bulta s. Skandin. ultelt bylte)

SKYTTS

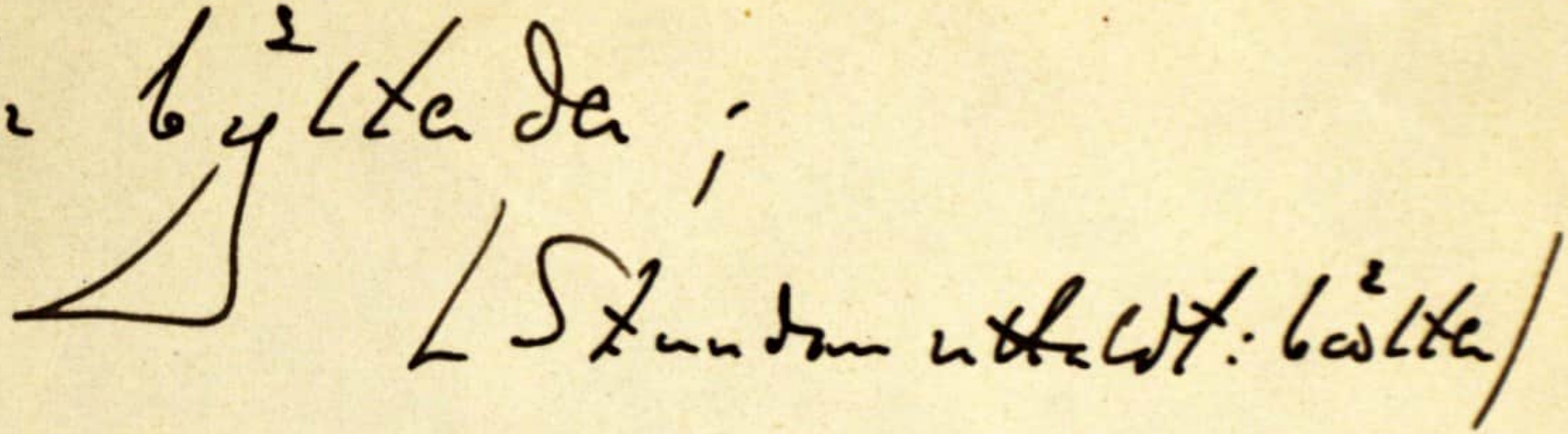
Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylta, v. = lärfva (gasn.); × bulta

de bylta de;



Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylte fäll, s.= bobinfot, bultfot

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

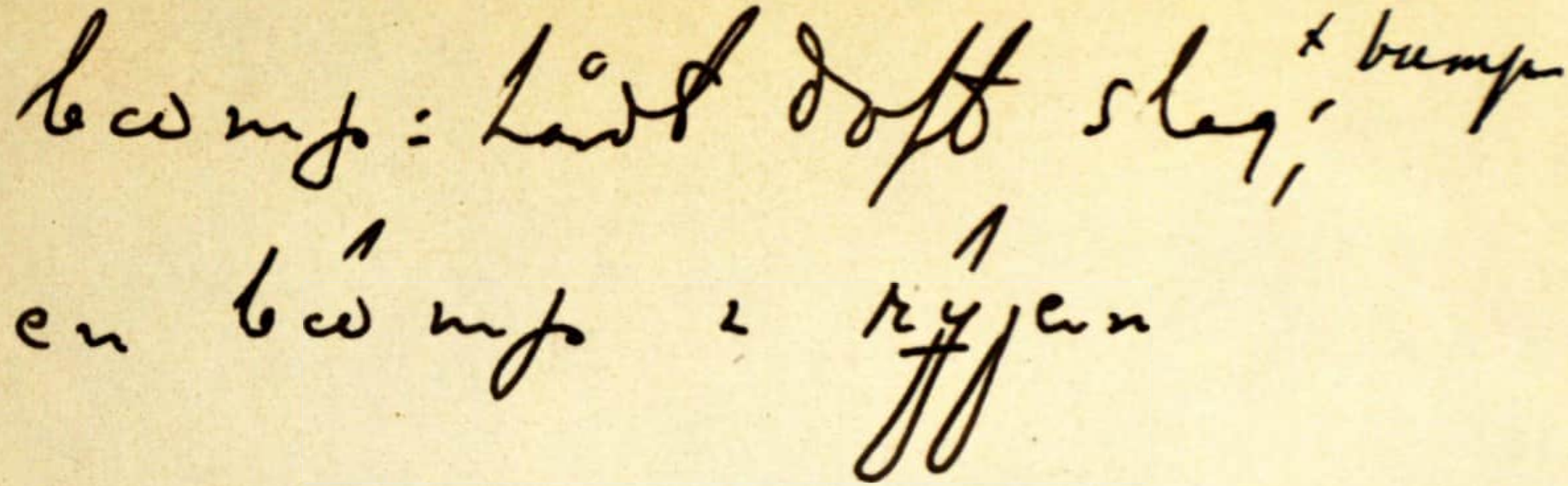
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bump
s.

bomp. -en
smäll, duns

389. Gislöv, Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bumpa

bòmpe

dunsa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bumpa, v. = falla dovt, dunsa

de bumpa 1. = det låter

en duns

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bømpe, -r, bømp, +-ed bumpa

: bumpa, dunsa, falla ned
med bullen.

om di kjørde med fält eller bömp,
so trödde di dær skole nær dø i
slæjten. Fru Hoster. aug. 1922.

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bumpa. II.

de bómp for míed, (Gislöv.
nær man skola høge trappen te,
de bómp ja brå.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bums

bums, adv. = kraftig ljud;
dar ska de bums fram, for
dar e ful2da [Kalix. Norrb.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bums enter = alldeles ej; bums II

hon vet ju bums enter

[Kung. Varo]

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

borgha hål = hygga hål;
+ banka v.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bunk

bazzk. -'en

ett kerkårl; fat av bränd lera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bunka

bönke, -n, -ar, -et bögzka v.

kupa

bonke pantåffler

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bunka sig

bönka si. -er. -ede. -ed

samla sig. skockas

i bönken jär hemma hos får.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

± bunkatinen

bazkantínen, -arna

ett slags tidiga mjöliga päron

(= bon chrétien s:t)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bunke

bǫ̀zke, -en

liten kög (aska, halm, sand etc.)

en hé̲l bǫ̀zke = en hel del; en hel massa, icke sil

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bunke

bönke -en

kög. koja

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bunke

bönzke, - en

= hög, hop

dær a en hel bönzke mój.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bunke II

han sìmde ta amérike a
tøen bøzke péye mé si.

Gislöv.

nú kan du tá víken bòzke du vil

fra Hestad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

7.

bunke

bʷ²ʒke (bʷ²ʒkan, bʷ²ʒke,
bʷ²ʒkana), m. = bunke;
do ɛnda vɛ ɛt ¹lyʷs o ¹la.an
bʷʒke ¹sån ¹på ¹gʷlɛd o ²sa¹tɛ
da, so da ¹skʷ¹lɛ ²stʷʌ² rɛktat

[Kämp. Nor.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bunke II

bäzka, m.: bunke; kopp;
dan va jan åttad an bäzka
som tsta de på (Kuus. Vor.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen

~~bänkla~~, -an, -or. -arna. bänke. s.

bänkla

läg.

gylle

Skytt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bozke: × banke

hele bözken = hela svämen,
allesammans

L. Lögarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bränskebränd, a dj:: bunkebränd;

/om sådan, som ligger för

sjöar och därför utförbränga

klumpes samman - af fuktig

värme/

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bunkig

bɔ̈ŋkad, adj.= bunkig,
fɔ̈rtɔ̈ska --- skɔ̈ŋkt stɔ̈ŋkels---
ɛ ält som va bɔ̈ŋkad: (Stiftie)
ɛ sɔ̈drypsarna, ɛ halsebɔ̈ŋkarna
o ɛ medlyan (Stiftie)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bunt, s.: bunt; pl. bunter
bunt
en bunt stickor

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bort, -en s. bunta

ja smörde de i kakelugnen helt
borten

V. Alstad, Skytts hd.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvänlevis, dr.: kuntis; kuntsis

Spetar selar å kvänlevs

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lemkte Samen, s.: Lemste Samen

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bur

bur / burar, bur, burar / s.=

burs

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 Dct

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buen
s.

buen, neuter.

ON. H.R.

1956. 389. Trelleborg, Skytts kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bur. -ed. bur. -en. bur.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bura in

bura ij -a -ada -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bardús, adv. = burdus;

--- o bardús 'ŋ ---

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bunk
s.

en bånk

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 30

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bunk

bork. -en. -a. -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bork, s.: bark; jfr. borka, bark

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

burk

bork, -en, -a
allm.

dær va en bórk falt nór - ja
hadn brèna i en bórk.

Fu Alstad.

dær bler tí bòrka ov vór.

Maglarp.

1.1-1922. Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bark II

en tjǭn bórk. Gislov.

1911 Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

burra

bö̀rə, -ər, -ədə, -əd

= burra, turra

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

burra
n

bö̲rja -an -ade -ad

burra, turra.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bör, -n, bör, -na + bura s.

kattsnara, topp(-snara)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårr, -n, -d, bårar (l. bårar) v. burra

burra, "borra"

V. Alstad Skrås

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buseman

bu:l(u)/se mån, -en

buse, hvarmed man skrämde småbarn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* busman

busmannen

' busen '

(därmed strändes barnen)

4783:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bruseman, S.: Sjöhelge
(hämtad från Skåne
Lund)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buskahyg

bǫskeblǿj

matrǫ́ ja va inte so bǫskeblǿj
po dén tíden.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buskablyg

bàskeblöj

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buske

bȯ̀ske, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buske

bŵ²sken (bŵ²skan, bŵ²skat,
bŵ²skarna) m. = buske;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$bo^{2}ske$, --n = buske.

Pl. $bo^{2}ske$ men best. f. $bo^{2}skane$;

två $bo^{2}ske$ = två buskar. Ru platt

dar e nan höje bòske börjer a blòme.

Gislöv.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Shytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
bøske, -en. pl. -r. -ene. buske.

Skanör; Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buss

bas. -en

tobaksbuss.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buss

bos, -en

1 to ltserande person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bos. -en. del innerst av ett * hus
hjulnav.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* buss

bos. -en Trelleborg
Gislöv
= omnibus Valköpinge.

Relativt nytt ord i målet (1920-talet).

(I nordligare mål: bues eller bues)

I far rèse på bòsen. Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buss

buss, -en, -or, -orne s.

buss (tuggtobak)

V Ahlstedt Skytts

Nr 366 N Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buss II

bos, pl. -a

omnibus.

Andersson

Här e jo bösa a tög över allt.

(I norra och mellersta Skåne: bus eller bus)

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

buss

buss, ¹en, m.

omnibus. Nytt ord ç:a 1923, då
detta ex. antecknades:
ja vrle åga me en bús, som
jrk lìa rú; han vá på vèja,
ja vèzkade ad han, men han
stànade ènte.

Reng, Skytts hd

1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bɯs̲, s: = buss (tobak); buss

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bussa
v.

bösse -a -ede -ed

tugga tobak, snus d. pi̲ve̲rå̲g

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa tobak : bössa tobak;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bussa

bʉ̀ssa, [-d], -d, -r v.:
bʉ̀ssa tȍbak = lägga tobak
även bʉ̀sh tȍbak

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bosserón bosserón × bussarong

bussarong

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† tvenning

bjø̲snirj, -en

kjølbåssa på ett kjøl.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pwtélj, s. = butelj;

butelj

(stundom ~~bwtélj~~ bwtélj)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

butik

s.

botik, -en

den lille botiken

1.24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bwt ¹/₂k, s. = bw x-k; bukk

/ Vanl. bw̄ - bo /

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× butta

s.

bôtə -ən -ər -ənə

ett slags flat fisk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²ta, * butta
pi:ggvar;

v. hade båtar t. m:de

Nr 378. Re[illegible] SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x butta

bòlen, -en. -er. -ene

(en fisk)

Gislöv n.-ö. Skåne

Tullstorp

fiske bòlen, fiska butter.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ butta ll

man skola ejäntelien tåd di
sinåu bolarne a vyed di.

Skåne.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× buttegarn

bötegårn, -ed

garn för fångst av button. bölen

Gislöv, Trelleborg.
Skåne i Maglarp.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× buttig adj.

bötad

vid gotte hull. knubbig.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ buttig

bòtted bò̲̇t̲ed

tjock

Johann va liden å bòtted

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bästad, alltså bättig, tänd,
den bästan är sofsjuk o
bästad

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukbom

bösspom eller bösbom, -en

Gislöv -

Fru Alstad

№ 389 Skytts h
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. -en = by

Pl. -ar, -arna. Sällan.
-er. -erna

den -e. -arna

den förr byen hören ti

församlingen. L. Slägarp.

alla byns pojkar, alla by(n)s pojkar

Fuglie

Pl. byar anat. i Kyrkobinge; Gislöv Magleby
Tullebo

Sköldt

I. Ingers 1924. Nr 880.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by. II.

Alla gårdarna har lagd upp i byarna för.

Gislöv. N.W.

Byarna äga på lånad (d.v.s. bondbyarna) Tullebog.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. -'an

på byan = skiftena på församlingen
(om fastighet)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by, -en, byar, -ne s. by; regn-skur

V. Ahlstedt Skrås

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byy (byyen, byyar, byyarna) m.

by;

ren, de va en rövle byy för; e

men ovzdöm so dansade de myed

[Kämp. Tilen]

de e ju byys barn, fyde lär

e byyen [Kämp. Vore]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by, -n, -ar, -arna s. by

Även pl. byar V. Alstad, Skytts

Allmänt

Aktie; Skytts

byar, -na L. Skjugarp (Skytts)

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by. V.

ta på byen = gå omkring i byn och tigga.

Andersdotter.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by,¹-en,¹-dr,¹-arne s. by

by

Vemmerlöv Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. Län

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by. -en. -er, -erne. by.

Skanör. Falsterbo.

Invånarna i Sk. och F. säga själv
byen om respektive städen.

Öpe i byen, ige i byen,
hele byen, her i byen.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by, -en by

stad 2. by

gå i byen = göra ett besök hos någon

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

by. -en. -er. -arna

(bondby, landsby) Trelleborg, Vemmerlöv

ja fjänta i byarna

Trelleborg

naarman kommer ôp te stôstorpa bý.

Trelleborg.

1934 189 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by II

nar já kom hid te býs ...

(smeden i V. Tomteg. kommen från Hvellinge)

býs pómp. en allmän pump i Kämpinge by. Rengs sn.

1911

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by. III.

di hade bys almänny di tó
léred i.

Gislöv.

en best.-f. pl. byärne ant.-i Gislöv:
ska vi fjgre op om byärne!

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by IV

de va en hål mil i mellom bjærne

Maglarp.

de kan vàra ópad i bjærne.

Maglarp

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1913

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by

di fjäda opa i byarna

I: och lilla Lillen

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byalag

byelåv.-ed

de va slät ike hèle byelåved
skola vara mé.

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byalur

bỳalûr, -ar

byahorn, som blåstes då socknemännen skulle kallas tillsammans.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byadräng

byedrɛ̀ŋ, -n. -n. -ane,

byadrɛ̀ŋ, drɛ̀ŋ inom byelaget.

byedrɛ̀ŋane skole ga dɛ̀t e
drette ɔ̀l so mɛ̀nd di vile.

Fru Hetsed. Skytts.
1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* byane
s.

byane . M. =

byinnevånare, folket i byn.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygel

bö̀jel, -en. bö̀jle, -ne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygel

bø²gel (bø²gelen, bø²gla, bø²glana), m.:
bygel;

bø²glana fjæ²ras ²nta (om bygslene på
(Kaup. Cyl.) ålahomme)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygel

bȍjel, -en (pl. ej belagd)

den sitter där med i en bȍjel

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygd

bygle 'byglar'

1825:5

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bÿja . bögde . bögd .

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

byggde, bygd, s. = bygge;
vi ska bygga ett sommarn (Kinsp.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

nybygd,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bÿla ~~bÿgla~~, bÿgde, bÿgt, bÿgd, bygga

bÿgder v. bygge

L. Skåne Skytts

Inf. heter såkent bÿ(j)a!

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggja

byggja, byggde, bygd, bygd v.

bygga

V. Aktet

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bygge

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygge, -er. byggde. bygd. ~~bygga.~~

Skanör. Falsterbo.

I del egentliga Skyttemålet:

bygge. böjde. böjd.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 290.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

bygja, -er eller -r, böjde, böjd,

p.p. böjd, neutr. =, pl. -a

Ellm. i Skytts hd.

dær e böjd so mogo fonteespise

me gåvle. Gitlöv. N-W.

Skytts.

Nr 389 I. Ingers. 1924-32.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga. II.

när jä böjde dèta hùsed ---

Maglarp.

de skolæ vad sòlet a vèst när
hom va böjd. (näml. kyrkan)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga III

di bÿjer vært åm.

Trelleborg.

nä e dær so di kan bÿja på sånt ovet.

Hagfarp.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygga

sup. bøjd

di han jo bøjd han nu.

nu e dan bled bøjd mòge, mòge

flé

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygge
s.

bÿje . -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byḳ², --d = bygge, byggnadsföretag

dær ble ikke² byḳ² ov. Hammarlöv

Shytt

Nr 389. J. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggmästare

byggmästare - en - ere - erne.

byggmåstare.

Skanör

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggmästare

byggmästare, -an, -are, -arn, -arna

(relativt nytt ord).

Gillöi
Tullebong

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

b^{2}ygned . -en -er -ene. byggnad.

Skansen

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggnadsgille

bygnasjille. -ld. -l. -ln.

byggnadsgille; gille som vid fullbordandet av en byggnad (byggned) tillställer för arbetarna m. fl.

Allm.

Fru Alstad

Nr 389.

I. Ingers

1929. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggning

bygning -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byggryn, s. = korngryn, x byggryn

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byhalm, s. = kornhalm, † byghalm

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byghalm

bykalm

Kornkalm och havrekalm

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byke
s.

byke, -ed

byke, lämne folk.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byke

byke, n.: byke; Lap. dial. folki;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylta på sig

bylte på' si -en -ede -et

palta på sig.

183 Hästlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylta samman 1

bylta samman, v. = binda samman;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bylte

bỳlte, -a d. pl. =

bylte i vanlig mening.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byman (byar) / m.c. manlig person,
gårdsägare i byalaget;
ett ord vid namn om vana - -
- - de skola bymännen grava
en vanry - - de skola vara
2
byns vanry (Kongs. Lärna)

1/ Skulle antingen - männen eller
(möjligen) - männen
2/ byns, icke byns.

SKYTTS
Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byanamn

bȳanåmn, -ad, pl. =, -en

Fr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng. * byske

Emil Sommarin 1897-98.

bʲɔ̃ʃtʃe, kol. = Artemisia.

dar vuesar so mɛ̃jan bʲɔ̃ʃtʃe (Käng.)

de bruesar jore ʃɛ̃jekàste om bʲɔ̃ʃtʃe (kol.)

SKYTTS

bʲɔ̃ʃtʃebùske, bʲɔ̃ʃtʃestàbe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bynke

bynfse, --d (kollektivt): Artemisia

Fuglie

Shetts

Nr 389. L. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bynkestabbe

bȳŋftjestabe, -en

stammen af kardborre.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byrd

bur, -en

börda

Fru Blatel

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byrde

bỳre, -ed

någonting klumpigt, åbäke.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* byrde

bùre, -et

påbyggnad. belastning, klumpigt. otympligt föremål.

En Hals

dó va dær et bùre.

1941 Nr 389 Skytts nd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

birå, --en = byrå

Fuglie, L. Slägarp. Fru Hultsfred.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå

bírå, -ån

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå

bira / birar, birarbete, s. =

byrå.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrå

bíra, best. f. bíraen

389. Maglarp, Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byrålåda

birolåude, -en. -er. - erne

Gistad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bysnickare

bysnickare, -en, pl. =, -arna

Fru Hlsläst

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byspeleman

byäspr̲l̲emän̲ .- en

kan va sodǽn byäspr̲l̲emän̲

i b̲estr̲ä́l̲st̲ø.

Fra Ålstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta

bỳ̀ta, bỳ̀ta, bỳt

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta

bytta (bytta, bytt), v. = byta.

d: bytta fyrenskar dö' som nyss

(Kalmp. Lappm.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byʦ²te -en. byʦte. byʦt = byta

byʦte óm, byta om.

de har byʦt óm èjere. Fu Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytti

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta. II.

ja fer nók byte böjser; di ska
va et nómer körtera.

Tellebog.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byte
s.

byte, -et.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxa, s. byte; byte

gåra ett byxa = gjorde ett byte;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byting

byte, -en

självsvåldig gosse el. karl.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byting

Bytiug (bytiuj) bytug

= Stygg, svårhanterlig, opålitlig.
Användes endast om pojkar.
Ex. Den pojken e en reelt bytiuj

1800-talets slut.
Vellinge dr. akten, Skytts hd, malmöh. l.

Nr 4888. E. Steiner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byttа
s.

bỳtə -ən -ər -ənə

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytta

bytte, -en, -er, -ene

flum. i Skytts.

var emin slivestén, var e min bytte

(början av en visa; delvis riksspråk)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byttа II

„ stripe bÿtte de e en bÿtte me
en stæntpo.

Fru Hestad.

1944. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytta

bytta (bytten, bytter, byttenne), f.
bytta;
fjärrgen luvvan en trebytta
— s. lalt de fyst bytten over
lövarded (L. Reng)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytteslickare

bytesliftgare, -en

talriksslickare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byavattning

bjävänny, - en

byadamm.

gådetfjäned a bjävannyan de va ét a desáme.

Fra Aletar. O. Chr.

1934. 189. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byaväj, -an. -a. -ana. byaväg.

Fra Alstad.

1.1-31. Skytte.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

by väg

by väg.

s. 37.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byväg

byvéj -en -e -ane

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyka

bø²ysa (bø²ysan,
pl. bø²ysar, bø²ysarna). = kyka;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

(dänganne fingo ålder tillsamm¹ hwarpar bø²ysar,
da ena² par¹ad va se²ta fals bøysar, da
andra² va tsø²wa² bøysar — sont nad kamwölstay
(Kämp. Elena)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka

pl. bøjser, -arne

ópkavlede bøjser.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka II

bǫ̀jsen

i bet. „inkämet i torsk."

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka
s.

b. f. m. böjsenn,
beteckning för ramnen i tonk.

jfr runa

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byta

best. f. pl. böj/senne

(Obs. -i- är pygmeabrohetet. /Jfr t. ex. skriningen Meijer, n. pr.)

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bø²jse, -en -er -erne = byxa

du har slit bø²sserne av

i e²nen, prøj.

Tuglie

pl. bø²jsor Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxa. II.

ja far nók bytte böjsen; di ska va et nómen kòrtere.

Tullebog.

di tòrde knivane på böjserne.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byxa II

östen ut även böjsa : i bent. f.

för äuta i böjsan. för dó far

du dåsk.

Yttre

böjsarna va skinnklada. Fru Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byka III

om di dödede en jèslig, so
skole di èite ha mer en én
böjse i lön.

Fru Alstad.

(kråk. vèitepögen. vaktgossen).

di knepte öp böjsene. Fru Alstad.

1934.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böjse, -es, -er, -ene
byxa

böjse
byxa

di schaude me itt par gamle
böjser

finare byksen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bʉ²ʃa, -n, bʉ²ʃor, -na s. byxa

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bö²jsk.-lw.,-dr.,-drw.

n. f. bykа

bykа

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byka av

bojse ov, -a, -ade, -ad

begiva sig i väg

Magdalena

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bykebed

neuta · bøjsa brit

= nätt och jämnt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byxlomma

böjselöme, -en, -ar, -arne

byxficka.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

byxelomma

bö̲ʃsa lo̲mma. -an, -a. -arna

byxficka. Hlm. i Skytts hd.

189. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byklomma

böjselommerna e.l. (bot. pl.)
'bytjiebroma.
"inte låle növerne i böjse-
lommerna"
-e l 4288:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× byeskatt

bøjseskát -en

en avgift på 12 sk. för lägersmål. som av en oäkta faden erlades till kyrkan.

di sa bøjseskát pa bønesprøked, èle skrøv di lægersmaul i fjørkebøjerne.

Fu Alsted. Olof Chr.

189. Skytts-

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygger, -ne s. Byggor

V. Ahlstedt Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

båda samman, v. = Lägga samman;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bäda upp
båda ofs, v. = båda upp;
1
vi ska båda dom ofs ti
1
o ta med båten

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bwdə, kom.: bəde; både

ja bwdə lår rətəd o sowəd

(Kuus. Kom.)

bwdə nor rə ådd o aənəd (i den)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bra se bwde, konj.-både,

betonadt - reducerad:

bra snickare o murare

Nr 378. Renö SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå²de, både.

både

bå²de må²ne a kvä²le.

Skanör.

bå²de fø²re a bå¹g."

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Både Kon-

bode

"ja har säl bode hört a tie

hann ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts **hd**

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både

konj.

bodde

(o = ω)

å de vidd bodde ja å du

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både
konj.

bå̀de

bå̀de hì̀sed a hä́n

både hän och dän -

bå̀de hì̀t a dì̀te = båd ette och annat

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

både - och

bòde kvìnar o màn

= både kvinnor och män

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bukk, -n, bukar, -ne s. bøge

bøje

J. Kristensen Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bögen, s.: bågi; bågi

regn bögen;

Nygare uttal av bueh.

Nr 378 Reng. SKYTTE

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bågna, v.: böjna, segna;
han blé rédd só han böwnade;
han böwnade rétt nor.

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lekstav, -en

bågsig s.

båg med böjt skaft

V. Ekstad

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bol, -en s. bål

den øvre delen o særken va båra

en bol

Andrslöv Skyttis

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål

bål, -en

huvuddelen av en tröja (allt utom ärmarna)

Eva Hultstad.

Tullaborg.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båling

bål̀ey, -en

= tjock och grov käpp (Obs. aldrig = spatserkäpp)

di skol̀e rik i trår a slår me en bål̀ey (näml. när man slog katten in tunnan)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ båling II

di hadde rönn bölrya mé

(runda kåppan också)

Andersdotter

1939

Nr 389 Skyttsnd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böling

se × boling

Häslöv .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kåling s.

kål-ing - a
' gröna avkvistad träd
gren '

se 532 : 14

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålverk

bolvárk, -ed

slùsen, dan stån bolvárked inù

190. Skaraö. Skytte hd.
Emil Sommelius omk. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bår

bår, -en : ¶ = bår

2¶ delsamma som rygsäck.

Pl. bårar, -arna : Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924.

Shytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bär

bör (= rygg-bör)

kom gäste, nu ska du rygga en

bör te fämon.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båd

bönd

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord / bården, bården, bård
bårdarna / m. = bård,
de e en gran bård / Kuus. /

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bär-stjärt

bjørestjært, -en. -a { ane: vårn
                      ene: vårtn

handtag i en s.k. sjølebjør, ullbår.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bås (båsen, bås

1, s. = båse;

spelta skjær man om hesta, men

om fjekrefjed skjær de bås (kimp)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära en fakreg: bära en
bära en mätboske

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bät
s.

bad. -en. -et. -ena

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt

bå̀ud, -´en. -´a. -ane

Gislöf.; best.pl. bå̀udene: Tullebog
Maglarp.

1. di stò̀re bå̀udane.
2. ska du tite i fjikeren i da, so ska du fa se en stór bǻud, dar e fire mæsten po han. Gislöv.

Nr 389.

Skottorp 1/7-5 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bad. -en, pl. bäde, -ene = båt

el. bånd. Trelleborg

vi har vad öte bände.

Trelleborg. 1912.

dra i lån bändene. Skåne i Magasp. "

Nr 389.

I. Ingers 1924. - 12. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bät. III.

hær e brå a sida a tita, nær
bøndane gar ut.

Gistor.

hær e séks stòre bønde nú.

Skåne i Raglaxi.

vi kòne ènte læja té me bøndane

№ 389 Skytts hd

Skåne.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt. II.

dær e en liden båud ude a
sejlen dær nöe.

Gillöv.

hær va en gamal göbe som hede
per hål som böjde båude.

№ 389 Skytts hd Skåne.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt II

de va stóra bâude som di' dæv
sìlefiske på.

Trelleborg.

de man sate némst bâuden de
va áltid fjolgâmed.

Trelleborg.

de va öppne bâude. Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bå̲d. [1]en. [2]e. -[2]ene, båt. båt

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt

båd, -en, -e

båt

båden ligger på västra sìden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt II

en kvä̲l ja lä̲ me bä̲den

o skɔ̲le ga i lá̲n ---

190. Falsterbo. Skytts hd

bmk sommarin omkr. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt

bɑ̄ud -an -a -ana

i bɑ̄uden

i bɑ̀udena

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt, s.

bond, -en

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bät

bod, -en, -e, -ena s.

bål

Lru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt
s.

bå̲d el. bå̲u̲d, -'en. -'a, -'ne
mask.

dæn va tri̲' på væ̲n bå̲'d, a so va
dæn ca på̲'g

ja ſènda ènta bå̲u̲dana

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båt

di smäu bäudena

di störa bäudena

Öskan hade nån slad nö i bäden, men vi fek vared han.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båta, v.

båta

de båtar dom inte

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtabyggare

båndebyjjera, -an, -ara, -arna

(i yngre mål båndebyggare etc.)

Allm. i Skytts.

Gisloi

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtakant

bå"dekånt, -en

ja sad stýt öpa pa bå"dekånten

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtalast

bå̲ndelå̲st, -en, -er, -erne

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bösshaage, -n, -haagar, -na
bitshake

s. bitshake

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätshake

båshage. - en

en tre alnar lång trästång med järnhake,
varmed mållaren tar fatt i en kvarn-
vinge för att stanna kvarnen.

V-Ålsåd.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båtställe

bå̲ndastä̲lla, -ad

ställe där båt ligger förtöjd eller upp-
dragen på land-
de lä̲n där hä̲nna västan om
bå̲ndastä̲lad. Gislöv.

1914. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bæ - bæ

tiu ſu

interj. korkrop bē

En Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck

bafft, -en.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck
s.

bats . Len

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

baeft-ʒ, s. = bicki; bäck

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck

ä. bäfs. -en. pl. -a

g. bak etc.

Allm. i Skytts hd.

här kömer den béken ifrå!

han kömer öpsad ifrå stóstorp.

Tullsborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck II

trólan dànsade i béfsen.

Gillói.

di har hyld béfsen ijän.

Gillói.

1933. Nr 389 Skytts hd. J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bæʃʃ[1], -hus[1], -ar[2], -draug[2] bäck s.-mv.

Å plurals riktig å bäck.

hå[2]pe ʃʃår[1]rr ʃar har æ bæʃʃ

Gulle Augusta

J.E. Forssander 1923.
Nr 388.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bek. 1 en. 2 e. -ene. bäck.

Skanör. Falsterbo-

I det egentliga Skyttemålet heff.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ bäkadrag

a. bɛ̀ʧkdrå̀a, -ad

g. bèkadrå̀a, -ad = en bäck med
tillhörande dalgång.

han lièn öpa i bèkadrå̀ad.
(nämd. en sten) Gisl. -

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kæfse Lest, s.: kicka Last;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²bɛfjɛhèst, -en, /o. ²bɛkɛhèst,
nyare uttal/ = ²bɔ̂kahɔ̂st

²bɛkɛhèsten, den har di
²fɔrstèld pɔ mɔ̀ŋe ²vis
Hörup
bɛkɛhèsten den snɔkede di mièd
óm. di sa ad han kom a anámede
folk Fra Flstad.

I. Ingers 1924. Nr 389. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckahest

Bèkkehesten

Bäckahästen bèkehésten

Bèkkehesten va i Spillerobekken i Skanör

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckahäst

b.f. bäfsahästen

(myt)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckahäst s.

bäfjahäst

en av folktrons gestalter.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäckahäst

bäckahästen eg. -n.

"Bäckahästen".

el är människor benämnda Bäckahästen, ge-
lopperade genom vattenlevande och män-
skliga djur. Ty flera som sattes sig upp på den,
dessa längre blev kvästen.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäst/hästen upp Bäcke-
hästen

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda

bè̲da -ar -ade -ad.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda

bäde - er - ede - ed. bädda.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

be²de (be²de de, be²de s), v.: bädda

Bör rättelsen Tecknas bädda

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bẽde, -er, -ede, -ed = bädda

(Lånord. Målets egna uttryck är
re stẽjen „reda stången"

sien ska vi ga a bẽde.
Gislöv.

nu ska jẽ ga ẽj a bẽde te ẽjers.
Gislöv.

Nr 389.
I. Ingers 1924.-12.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda II.

Lydie har bäded so brå, so Lydie ska få lät ekstie av mej, ejen jå resen ifra vilen.

(Sagt av en elev vid folkhögskolan i Vilan av en bondson fr. Tullebergstrakten, tätom komplimang åt städerskan).

Nr 389 I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda. II.

ja fer ga ey a bède men ja fer sét.

Gillån.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bädda
v.

bède

(inlånat)

vi fa:r bède på gål a va vi kán

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bedda of = hädda upp; bädda upp

Iwa hade fejd gåled o bedd
of sejan o kogt kåfe (Kimpt Kyr.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägere, -n = bägare

Nr 389 I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge
pron.

bèjə. bägge.

bèjə komenálorsǫrene.

Eu Flstad.

aut. 1932.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge
pron.

bägja

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bege pron. bägge bägge

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bæjə² eller bæjə², pron. = bägge

bæjə² dælər² el. bæjə² dælər². flm.

di e døə² bæjə². (Fru Hestad)

ja kar hørd bæjə dèlər.

Fru Hestad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge . II.

kan i kömm böja tvåu ?

Gisloi.

di knäbeda lit po böja sien.

Fru Ahlst. O. Chr.

di a mina böja tvåu. Gisloi.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge III

di rär óm han bäje ; di han

väs lít .

Hammarlöv.

nú e di jo störe bäje . Fra Alstad.

di hade hóm i bäje èna .

L. Ståby

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

boe²ja prm. bägge

båda.

Fränsingrad Skepte.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bägge fem.

bejje

"å bejje gärene brände ov
po en gang."

4714:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg
s.

best. f. bällen

i bet. buk, mage, magtrakten

den koen --- har fått nåed konstet i bällen.

s. 19, s. 41

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg

bal. -en

även i bet. "mage"

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg
adv.

bäl ss. adv. i förb.

bäl mört = bälgmörkt. kolmörkt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bell bål bålg-

do ra bell mårkt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

l.

bel (bélen, bélen, bélene) f. m. =
bälg;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bälg II

bel (bélen, bélar, bélarna), m.
bälg, säck;
om den del af mått m. m. som
som omsluter bygdens;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

bel, m. = bälg; bälg III

den rätta bel!

(om olydig pojke; åtven 2 pögabel)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4.

bel, s. = ärtebel bild IV

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg

bäl. -en, spec. = smidesbälg.

fllm. i Skytts.

äv. i bet. förskida på åtta o. dyl.

dra bälgen (i smedja) Tullstorp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälg II

ss. skällsord: din bäl!

Trelleborg.

1944. 189 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bal¹-en²-ar²-arne s.m. bälg
"pojkvasken".

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålga, v.

bele 2 se;

1760:45

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälga i sig

bela i si

propa i sig.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bela 1/2 sk = hälga i sig
dricka Lift.
ock mycket;
han belade sig 1/2 sk

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bålane: × bålgank
ldv.

rent bålane mört = andres
blicktvatt

Fru Ahlstål Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälghund

bælhǿ́ɳ . pl.-a

slorslukare (skällord)

bælhǿ́ɳa slεɳk ɛ́ɳ . m en ramm

Fr Hestad

Nr 388 Skytts ha

I. Ingers

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälgig

bɛ²lɛnd, adj.: bälgig; bälgig;
den (kon) dråk¹ so den blɛ
so bɛ²lɛnd

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälgtrampare

bältrómpare, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälgtrampare

belträmpare, -en

orgeltrampare.

Dalköpinge

Nr 389.

1934. I. Ingers Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälgtrampare

bälgtrampa

bälgtrampare

orgeltrampare

bälgtrampare hette tröls

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bälgulk

belålk, -en

ett slags skällsord: jfr. pògebél.

(pojkslyngel)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bel̲ŵlk, s.= skällsorⁿ; bälgulk

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälgvante

belvänte, -en

vante utan "fingrar" med undantag för tummen; år. försmädligt uttryck om någon mindre driftig person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bälgvante

pl. bälvänte, -ane

"påsavante", vanter utan tummar

fru Hestad.

Nr 389 Skytts ho I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälvante

bælvæntle.-en.-ar.-arne. s.

"påsvante".

Gylle

Chyst.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bäling
s.

bäleg

stor avhuggen gren.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I ngers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hälsing

hälsiŋ, -en. -e, -ane

tjock. grov käpp el. (rund) stång, pilgen

dær va hælsiŋe so dæne, so man

knaft kon fa sæven ijenom dom.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bœ²lɪŋ,-ɛn,-ɑr,-ɑnɛs. s. × böling

fjärk trätrok.

Gylle Kryttr.

bœ²liŋ äv. i Grönby, Vlg.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bältad

bèltad

tecknat med ett bälte (om kor)

bèltad kō.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bälte

bèlte, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

belte, n. = bälte; bälte

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bånd

bez 'bånn!

4760:45

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

beg : bud 2 beg : bud I

om hundar som löpa

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bey : den a 2 bey : × bärd II

om hynda, som är fördig

att få valpar

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bänd
s.

ben,

indekl., i utt.

lura i bén, löpa i × bänd;

sades om hunden som pissade sig.

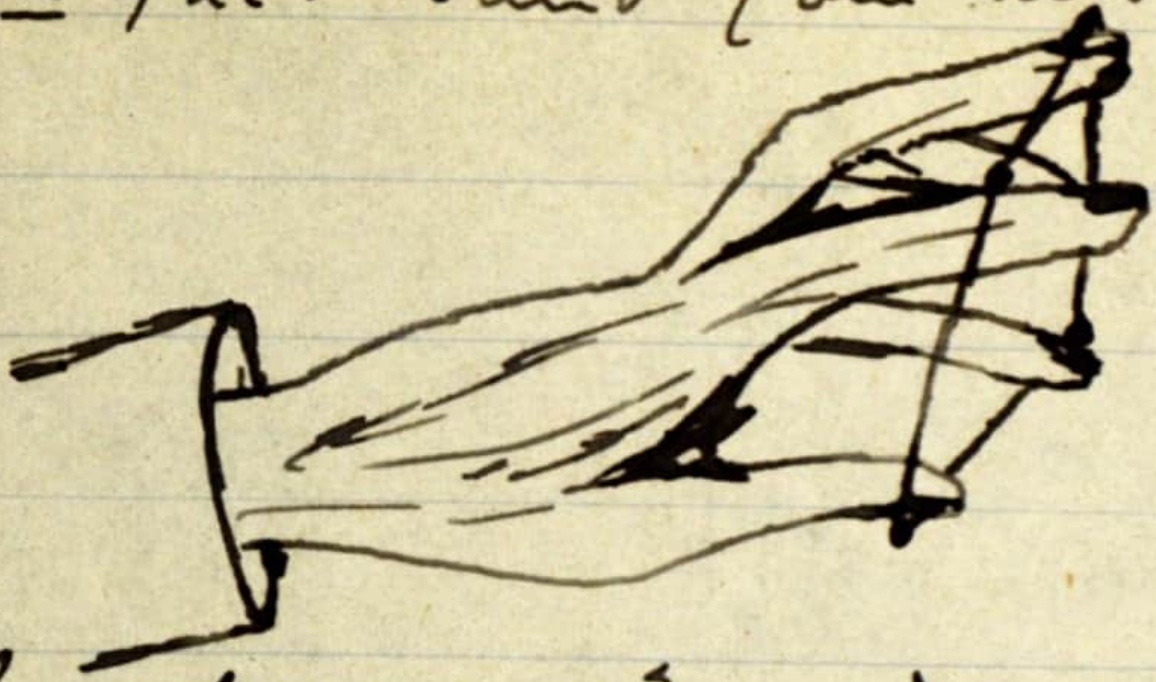
383 Hälsö. Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

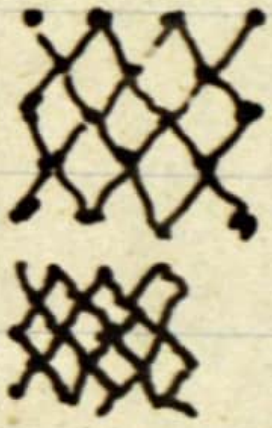
+ bänd

ben, n. = bänd (om maska i nät, etc.)



1 bened på 2 toskegarn e

1 större än på 2 stolgarn



Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bända
v.

bène

bända, bryta upp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bena sten = lägga bandon (2) (1) (x båda
Stenar, som användes
till sänken på
nyssjor;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bände

bäne, -ed

bokpärm

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bände
s.

bäne, -ad. pl. =

bokband.

Tullebog.

1954. 389. Skytts kd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bände

bäne, -en, pl. =

(styv) bokpärm (av tyg)

H. L. Indeslöv.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bändel

bändel

smalt band.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bẽŋal, d.: bäŋel- bäŋel

en lõŋ bẽŋal (akut accent)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bäxtj · -ɛn. -ɛ. -ɛnɛ

d. bäxtj etc.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäck
s.

bägg

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk
s.

pl. bäŋka

äŋka mellom bön a bäŋka
en lek. Se anm. vid änka

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bänkjan

bänken

"bänkjen ve daran"

S. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bentz, s. = länk; tänk

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bøzk, -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänk

bæŋʃʃ. -ˈen o. bæŋk. nyare uttal,
= bänk

Pl. -ˈa. -ene Trelleborg. Reng.
Dalköpinge
-ˈa. -ane Gislöv.

i tjøvrya tjörke dær e bæŋʃʃe
liksom trægarsbæŋʃʃe. Dalköpinge.

Obs. Sammeldags fasta bänken i kyrkorna
kallas vanligen stòle.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bånk II

i bæzkane dær kan di gau ey a
sèlle.

Gislöv

min dæus blé ued po bæzken.

Gislöv.

1914 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkhake

bänkhäge, -n, -häga, -na s.

"bänkhake" (som man fäste bräden med vid hyvelbänken)

L. Klingspor

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkeklåde

bæ̀ŋkeklǽ

bänk-täcke

Han hadde vövd fine bänkeklä
såmm kunne kinjes på bräderne.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bänkepjös

bæytsepjøs (genus?)

bänkdyna.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkavälling

bägyggevälgy el. bägyggevälgy etc.

sammanslagna rester af olika sorters

sigannat för veckan.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bentsevelin, p.: bänkhäkling;
de e bentsevelin (de tie Lorkes
grymandts)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bänkrad

bäyfjarå, -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bær, -ed, pl. =, -en

bär

bär s.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bǫ̀re, bǫ̀r, bò̜red

år. = kalva;

kǫ́en kǫ̀r bò̜red.

no̜r kǫ́en kǫ́m, so bǫ̀r skrè̜deren.

(ordstäv)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bäre, bar, bäred

bära; åv. = kalva.

nor kåen kåm, so bår skrädaren.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bär, bar, burit, bär v.
bära

?!

de kan inte bär så = det kunde
inte gå för sig

de bär sig åt gåled = det gick så illa

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig

bäre si (bar, bö:red)

lämpa sig, falla sig

di säd här de kan:a bäre si.

Andersdo.

1918. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära. II.

bære si ad (bær. bar. bòred),
bära sig åt.

.... ad du ènte kan bære di ad
a ède po fòlkevis.

Fu Alstad.

hóden di boer si ád, so fær
di tófalen fól me jór. Gisl.

Skytte

I. Ingers 1924. -12.

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bäːra, bar, sup. bȯrad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bäre, bär, bar, bårred

bära

ja har bårred den frå Skanör

bäre. bær. bär. bòred

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bære, bær, bar, båret, bära.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bæ²rə (bar, bə²rəd), Z.. bär,
ja fɛ²ts gawmə o bæ²rə sk²ɪ²gən
(L. Reng)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

ja lar sel lɛ²t gə dɔ²ktər, som
lar bə²rəd gɪ²p fɛs ryggən (Kemp. Kurtis)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära

bärg / bar, burit / i. o. bära / äfv. i de bar med av gurten (Kämpe-Komet)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära III

bǫ̀ra i bet. „föda kalv" (om ko)

nú̀ har kǫ́n bǫ̀rad

Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bær[2], bær, bar, bared = bära
bored

pres. part. bærenes[2] : hom kom
me han bærenes[2] i it fårklę[2].

Trelleborg

di skolę bæres te gråven. Maglarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära v.

bära bort

-t.: 'bära ut'

"bära bort julen" 4712:4

(man måste alltid bjuda på något under julen åt en bröllopsgäst på annandagen, skulle bära bort julen)

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bäre, sup. bårit

s. 37
s. 51

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära
v.

bära bär här

ja bär bären

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bære ow = bära av; bära av
de skod st skåd men en
pr stavl, o so bar de ow (Kåbd.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig åt

våfor skola han bæra sɛ sǫ

ad pa mæ

= varför skulle han bära sig så

åt mot mig

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

båra sig åt II

ja så tr månane: bevåre mi vél,
hódan bær i jær ád hér!

Trollebng.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bära sig åt

bære si ád (bar, bored).

som di bær si ád i tyslan!

Gislöv.

] hoden ja bar mi ád so lu kan glát i jenom (om en fisk). Fu Alstad.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bærer, -er, -er, -er, -er, bär

di bar kjed te fjorken, so va dær
åte som skola va bærer.

Fu Alstad. 1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäre-bår

bærebør, -ær, -er. -ene

bårbår; bårstangen som anvendes
att bära lik till kyrkan, innan man
hade likvagn. Allm.

di bår på bærebører.

Bösen.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bäcebår II

de va den siste som ble born
po bäcebön te tjöregården.

Fra Bleket.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärebår
s.

bärebår, pl. -or

bårstången varmed man bär en
liksista till kyrkogården.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

barje, -er, -ede, -ed = bärga, rädda

bärje si = tåla sig, lugna sig:

ja hade ingen ro a köne ente

bärje mi. Hammarlöv

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärja bärja el. bärja. -er. -ede. -ed.
bärga. rädda.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färga

bargede (gmnt.)

'bärgade'

"männ ärenbors bargede sr
i lann po skäjlene ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1877. Ekol.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga (bärgade, bärgad, bärgande,
bärga, rädda,
den ene --- noka sig ---
den andre --- som de första bärgade,
han blef sjelf nära att drunkna
(Norrl.)
vi bärgade en besättning
Östersjön (Kumm.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. bärga, v. = bärga; bärga
Syntem: ta in vegeh;
skuden yrfs ösen, so den
hault pa o sösska, vs law
ofe o bärgada, nor den lauw
ösen (Kemmer)

Nr 378 Reng. - SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga

bärja, -er. -erde. -erd

bärga. rädda. Allm. i Skytts hd.

dær va én som ble bärjerd som

sejlade över te tjyslan.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga

bärja - ar - ade - ad

bärja säan

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga sig

bärja si - er - ede - ed

bekänka sig

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga sig

bärja si (-er. -ade. -ed)

= tåla sig. lugna sig. "hålla sig"

hom kone knäpt bärja si for grin

Gistlöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

3.

bärga sig = tåla sig, hålla ut;

bärga sig

ja tycker det är ett år. ja kunna
unta bärga mig där längar, —
de va ett bra rälet stäle (Kåge Mag)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga sig

bærja si, -er, -erde, -ert,

bärga sig, lugna sig, tåla sig.

ja kan ente bærja mi.

Fu flatas.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärga sig

mån̊e de kan nu bärje sa

= måne de nu kan bärga sig

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärgningsväder

bärgningsvär

"gott bärgningsvär

(under skördetiden)

H 781:7.

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bärma

bærme, -en

bottensats af jäst i svagdricka.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bärma

bæ̲rma, -an. år. bæ̲rme, -en

bottensats vid bryggd, använd ss. jäst.

Gotlör
Fru Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalvarna, s.= gästa; × bärma

de sénsta som gar te bóns

kalar de för kalvarna, de som

flyder óp kalar de för gár

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärna

kärna

'bottensatsen i bryggkaret'

se 532:29

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bärma

bärme bærme

bottensatsen vid bryggd av maet-
bricka. Användes vid bakning.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärme, -n

× bärma s.

bottenstats vid bryggd; användes
till bakning

V. Ulvsstad

skytes

Nr 366 N Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bærma:an 2. × bärma

fäst, som sättes tin dic-
kan vid lagd.

gylle Sletts.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bärnsten

bárnsten, -en

eynés, dar bárnstenen komen
íy.

den möye bárnstenen e kàde
ow træen.

190. Falsterbo. Skytteh

Emil Sommarin omkr. 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bæ²th, -dh, -d, bæ²sr v. + bäsa

dr bæ²rk lu o bæ²skdk = de

sprungo blöt omkring och gjorde

ingen nytta

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bétter, bést = bättre, bäst

I

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bĕtər ad. bättre

ha mĕd tes bĕtər = så mye-

ket bättre

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bäst, a. sup.

man hade inte di bästa dåna x/

= man hade inte några goddagar

x/ Nyare för dåre

1-5.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bäst

best, superl. = bäst,

läs bäst

de e best ja böder me desamme =

det e bäst i ej stoppa nätet samtidigt (Kåmp.);

lärre lèste skule va ow dę

beste, forr dę skule va lete

fę o skale (Norè)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkmin

2. bäst II

best, superl.: tr beste = til beste;

vr vele la nad tr beste (kirkl.)

han fr-s so mye tr beste han

kunne tarve (ibd.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bästu s.

se bakstuga

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bätte
a.

bätter, komp.

s. 54

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

sup. bäst

(få) som mäd te bäste = dricka
för mycket av spritdrycker.

ÖGT 1961: 46

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

bétter

bétter nór = längre ned.

bétter ín = längre in.

bétter óp = bättre upp. Ännu mera

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bélter. bättre. bättre

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bétar, komp. = bättre;
bétar ena barn, en ena
öga (Kämp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bättre

Komp.

bettes

"så de e bettes vi lar de

va

1825 : 36

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bāva

bēva -a-a-a -a

skåla, bāva

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* böcka

bǭkę, -de, -d, bǭkar v.

göra kar

L. Ljåzaup Skytts

Nr 366 N Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ böckare

böckare

tunnbindare

Per Böckare

(Lär: Pär etc). DGT 1960: 30.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bökare

bö́ʃgara, -an

tunnbindare.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böckare I

bǿ²kere, -n = „bökare“, tunnbindare

d. bǿkkera Hammarlöv

bǿkera ant. i Gislöv: o Tullebo

hera va nan bǿkera pɔ låned mé.

Gislöv

se II

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bökare II

so va dær en gamal bökare i
snårøya som fygte fjistenne a
jøre kår ov; de va èjefjisten.
Tullebog.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böcker

bǫ̊kar, -en

tumbinderi

S.

L. Slöjarp

Skytts

bǫ̊kare

St. Slöjarp

Skytts

Nu heter säkert bǫ̊kare i St. Slöjarp ochså!

Nr 366 N Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bytfgare, s.= böckare, tunnbindare; † böckare

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bokare

bytljere

'tunnbindare'

4715:

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Bcken

bykeri', -ed

tunnbinderi.

han sate óp bykeri' i tomelile.

Gisl.

1944 Nr 389 Skytts hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja

v.

böja. böjde. böjd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja
v.

böje . böjde . böjd

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bök
s.

bö̲j. -ɛn, bö̲jor, -na

ö̲ulɛn po bö̲jorna

i'n x akarn

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böke
s.

bö̀je, n.

bäkt light av bok, boktea, bokvicke

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* böke
s.

böje . -ed

bokdunge, -skog, bokträ.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k bökebränne

böjebränne
= bokved

s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bökebränne

bö²kebrän¹ne s. bokved

Axelslöv Skåne

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bökeskog 5.

bøjeskøv

bokskog

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bøgeskog, s. = bokskog; † bökeskog

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bóketrä

bȍjeträ, -ed

bok-trä, -vinke.

ärtehalmsäska va den bäste;

dären va bȍjeträ. (uml. likeså

koka lut av).

Fr Alstad

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böketrä

böje träd, -ed

bokträ.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bíketrä

bö̲̈geträ̲" bö̲̀geträ̲

bökträ"

trappen e an bö̲̈geträ̲"

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böketrä

köjeträ

boketrä

1825 : 8

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ böketrä

bö̀jeträ̲, -ed

bokvirke.

Eva Hlstedt

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bol

bol. -en

grof. otymplig käpp; även klumpig. el.
obyfsad person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bål

pl. bøle, -ene

redskap som fästades i lien vid
mejning av korn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bol

bol, -en. -a. -ar

hänsynslös kalv.

Ewa Alstad

189 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål, o. = skitlort; den rätta bål

x 1 bål

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böl

pl. bö̀le, -ane

en skärm som påsättes lien vid mejandt
av korn, så att det fallen lämpligare.

Fru Hletas. Gislöv.

när di mö̀jede, so hade di
bö̀lane på. Fru Hletas

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

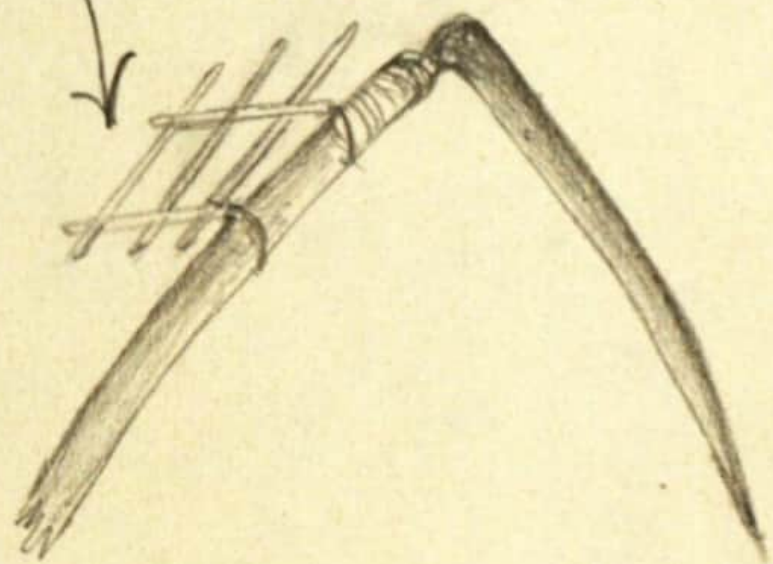
bål, -en × bol

s. m.

x/

En träställning, som ett eller flera par tvärgående stänger äro fästade vid.

x/ rätverk



Gylle Skytte.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böla
v.

bö̀la -a -ade -ad

bróla: gråta högljudt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böla

bö̈le, -er, -ede, -ed bøle

gråta, böla

han bö̈ler ämmer badd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1.

bɛ̊la, v. = båla (o. har) båla

1 tsɛ̊rna bɛ̊lar

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

bå²la, v. = gråta, storgråta;

båla II

2 ww bå²lar;

va bå²lar du för, gre²ba?

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böla

bǫ̀la. -a. -ade. -ad

bóla: gråta (om ock till barn); säga, om nötkreaturen.

Allm. i Skytts hd.

di hade glömd a jä kǫ̀an, so stǫ̀ hom a bǫ̀lade.

Fru Hlstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bôlan

pl. bǫ̀le, -ane

en liten trägaffel med 2 eller 3 horn att
fästa på lien när man skulle hugga
vårsäd.

Fru Alstad.

Nr 3475 Skytts hd

Olof Andersson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bólaskruv

bólaskrúv. -an

skruv varmed × bólana (se d. o.)
påsättes lien.

Fu Hels.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bo'ld

byl, -'an. -'an. -'ane

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byl, -en, bylor, -na s. böld

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bål (bålen, bålar, bål
bålarna), m.= böld;
ja lada bålar (Kuus.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bild

lugn, -en
böld

en lugn onner åren

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† blomman

best. f. blomman

blomfrasset å äpplen och päron.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bölbmoden

bölemöer, - en "flugan" på
- -
päron eller äpple

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölmoder

bʏlɛmɑ̀k, s. = lunga på en gris;

duw ɡɑr ɡæra ɔw bʏlɛmɑ̀ka

(kök.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böldmoder

bylle-mor

1) det sista som kramas ur en böld

2) "flugan" på äpplen och päron

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bóle
s.

bǿle, -ed

någonting klumpigt

et rèktet bǿle

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böle

böle, -d s. "böle", olymp-
isk kolloss
ett fält stort böle

Ardrslöi

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bölebytta

bölebyte. -en

en som gråter mycket (om barn)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bölekan

bø̀lekå̀n, -ed

en som gråter mycket (= bø̀lebø̀te)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölehwad, p.: skidsocka; x bölehwud

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja

böja -an -ar -ande

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bʏ̊lʒa (bʏ̊lʒan, bʏ̊lʒarna, bʏ̊lʒa
bʏ̊lʒar), s. =
bʊ̈lʒa;
sʊ̈na hø̊ʒa bʏ̊lʒar, sʊ̈m sprɨʒar
so glå̊te, kalas. dʏ̊ɳɨʒar (kåmf.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölja
s.

best. f. pl. bulljerne

(u = ue)

s. 29

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölja

bölje . -en. -ar. -arna

de ska vara när böljarna gå'r

Tullebong

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bölja

bölja

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygje. -en. -er. -ene. böja.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böljeskum

böljeskȯm, -ed

skum från den sidan av en damm eller
torvgrav, där böljorna slogo emot land;
togs hem och slogs till öl eller dricka, medan
bryggen pågick, för att det skulle jäsa.

Nr 3226 Skytts hd Fru Alsen

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ́lvan, pl. = adonj * bóljon

/ Vaccinium uliginosum /

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bölk

bylt fj. -en

upphöjningen mellan tvenne fåror.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byltis, pl. byltisa, s.= + bölk
för, hvari
man sätter rötter
eller potatis;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bölk

bjelk. -en

halvvägg mellan loge och loggolv

bjälkarne di hade en bjälk imellan

låan a lågalad.

Gistrå.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× böck s.

bygde
'oplöjd jordremsa un-
der tiden'

1825; 40

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Folk s.

byltjan

med ärter upp Körd fåra

vari säd potatis sand lades

(och som sedan Kördes till från

sidorna med årdret) 4782:5

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bölka

v.

bỳlfja -er -ede -ed

lägga upp + bólk bỳlfj. upphöjd jordremsa.

bỳlfja tr pantóflen = plöja in potatisplantering.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "bocka v

bryltjede (fnat.) = bygtjede

'drog upp de fåror i vil-

ka säd potatisarna lades'

4282:5

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bölka

bjölke, -er. -erde. -erd

med plogen åstadkomma upphöjda jord-remsor.

ja bjölkade pantoflen hos en gammal fanjänzkare.

L. Ståg

1933.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byltsa t. pantoflar + bölka

t. nyår =

med årdet gå'ja a

fa'n att säga potatis eller

rötter i;

då ber man längre med

sina önskningar om årdet än

vanligt i

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.
Nr 878 Reng.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Åsele v.

bylke

'sköja så att tiltan

som är ligga på en under-

lag av sköjd mark'

1825: 40

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bölme

bjälme

järnbygel om ena frambenet på en häst, som kunde låsas; användes vid tjudring av häst.

Tim Alstad.

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bön

byn. -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bygn. ¹ₑn. ²ₑr. ²ₑnne = bön.

Nr 389 I. Ingers 1924. allm. i Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bφn (bφ¹nan, bφ²nar, bön
bφ²narna), s. = bön;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönan
s.

M. bönnen (bönen)

DgT 1961:56

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönа

bȳn-a -a -a -ane

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hʏnə (pl. hʏnər), s.: hõna;
hʏnər ə dar jə mɔ̃zə slår
(Kaup.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bona s.

bönner (pl.)

bönor

(växt.)

1821 : 59

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönə

bønə, -n, bønor, -nə s. böna

bønorne e grønə

bruna bønor

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönа

bȳn̄a . -an. -ar. -anа

allm. i Skytts hd.

brunа bȳn̄ar . brunа bönor.

brunа bȳn̄an a flǽsk.

Hellinge.

Nr 389 I.Ingers.

1924 Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǿ²n a, -au, -ar, -arne. s. f. bōna

bona

Lyngdal

Legtti.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tönebyed s.n.

bynnebyed

'Tönland'

1825: 60

Nr 6248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönda

bȳnedȧ, -n

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bønedå, -n = böndag

han va hør a predikede den
tride bønedan.

St. Skägarp

åle bønedåne skole di ha svärte
klär på. Fu Flatas. O. Ch.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bryneda, m.= bondag; bönder

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* bönebjed

bönebjed. -ed

bön-sång

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bönaraft

bönaråft, -en

bönkäpp.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

byn hörd, adj.: bönhörd;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönd stönda s. böstönday

V. Åkarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bönevisa

bönevisfga. - en

visa av buna bönor.

Andersson

Nr 389 I. Ingers. Skytte

1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bör¹-lm₁-ör₁-örn s. x bör

skaërkärra

dylle

Slytt.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bör

bör, -en

rullbår, skottkärra med ett hjul.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bön

bör. ¹en. -²e, -ene = ²ryglebør.

Skanör, Falsterbo.

vi kø²ne le²se it pa²r bø²re fø²le.

F.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bör, s. = bär;

+ bör

W. rygebör;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×bôn

bø̄n. ˈen. ˈa. ˈne

(= nȳ̀le bø̄n; skottkärra)

Tullstorp.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bön II

ja han tré börafóle ja ska
nýle.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bön

bör, -n, [-r, -na] s.

skattkärra ("rullebör")

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
bön
s.

bön

i bet. nullebön

vän fiskare hade en bön

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böra

borde

pret. bǫ̀re (ö:niga formen ej bukliga)

En klates m-fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bord, s.-- bård;

ov. ä. dal. bord;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börda

borda

4760 : 47

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börda
v.

börde

återbörde jord till stenhemman
(lån fr. lagspråket)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börde², o. = börda; böda

en torg börde²;

Kyp.-Lån

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bårda

byre (byrean, byrear
byrarna), = bårda;

han kann ma an brå byre bås

(Kinp. Ellen)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börd, sl. = bördig

börd gård

sup. - bön

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja

Lie nu kan I börje å håle marked.

ÖGT 1961: 43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja

börje

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja
v.

pres. bårjer

-- bårjer å gnälle --

s. 14

pret. en välp--bårjede jö s. 24.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja II

hons ska vi' böja ! 1. 36

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja (började, börjad), t.-börja;

han började regera på de vanliga
vägarna (L. Reng)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja
börja: ɛ börja ma = en börjatuel,
ɛ
den jæfs som jækarn ɛ börja ma
(Kümp. Skk.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

bȯ̀rja ell. bȯ̀rja - -te - -dde - -dd.

bȯ̀rja.

te bȯ̀rja me (till att börja med),

från början. Allm.

ànnes bȯ̀rjede ja ȯ̀ve. Fra Alstad.

nȧ̀r ska pȯ̀gane bȯ̀rja? " "

bȯ̀rja ete. Tullebog. Skegrie. Gylle.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de börjer fryne nyt. börje. II.

Maglep.

nu börjer vi på et nyt lår.

Gislöv.

han i år nu! a vi han inte

börjed. Gislöv.

--- när han skole börje a vänne balköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja III

mås han har börjad a arbéja
ijén ?

Gistlör (detta ex. ant. efter en 10-åring)

har di börjed a spèla han ?
Andersdör.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börje[2] -er -ede -ed. börja;
även börje[2]. Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja

börja -an -ade -ad

Hvellinge

ja va ènte mer an fém áur,
de va áured èjen ja började skòlan.

1916 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja II

den stöne skole di böje me,
nær de va it stört lij. ††

†/ sj. kyrkklocken

†† / vuxen person som begravdes.

Skegrie

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böja
v.

böje pret. -ede

a så böjede vi o sveve ---.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bœrje, -de, -d, bœrjar v. börja

pret. även bœrja

Andeslöv

Skytts

bœrjade, bœrjad

L. Ljunga

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja, v.

pret. började

sup. ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börja, v.

dén hade börjad o frønes óp

= den hade börjat ruttna (om en laksparre)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Böjan

Böjen

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

börjen, början. början

Skanör, Falsterbo

i början av åttonhundratalet.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böjan

s.

böjan

Skegrie

i böjan

1964

389. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös

bäss, - en

penningbäss

s. 17

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tös

bors, [borsen, börsa, börsna], m.
= bös;

börsen, han e tön nyw
[Kämp.]

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̀rs

bǫ̀rs. -én

(portemonnaie)

gau ey a tå min bǫ̀rs i spèjellåuden,

johåne. Gistlöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös. II.

Åven bors:

ta nu våre po börsen, so du änte
luer a tåven han.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x bös

adj.

bø̲s, neutr. bø̲st

komp. bø̲sare

dålig, ful (om väderleken)

bø̲st = regnigt väder.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös

bǫs. neutr. bǫst = dålig. ful
(mest om väderleken)

mós de ska ble bǫst i da ?

Gisl.

bǫ́st vǽr. Tullebog.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hös

hqs:

nu för vr säkert hqs-

nu så vi säkert regnväder

J. Ahlstad

Skytts

I denna ställning kvar till säkert

in. hqst.

J. A-s.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös

bös

bos

ond, dålig

böst värr

de e böst i da

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bøs,-t,²-e ork. 65

ohevelig, fal. nerkig

vœ¹red œ bó¹st

l

Gylle Uyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bös

n. Bösk = dåligt väder
bost

Sjön blandjer och luter käli - de
bler suard bösk.

De e so bösk so de e syuj o köre
av honey ud.

Honeyn eder gres, de bler suard
bösk.

"Vellingedraleken, Skeptts bd, Medelpad. L.

Nr 4888.

E. Steiner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

bȳsa -an -ar -arna

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

bössa, -an, -or, -orna

1. skjutvapen. 2. armbössa m.m.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

bysse[2] - en - er - erne. bössa, gevär.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

bösse, -en, -er, -erne
gevär

bøsse (bøse)

alle på gode jikk me bøsser

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa

kyssa², s. = bössa;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössa-skott

bössaskåd, -ad. pl.=, -an

åtgärden som ett slags längdmått: en skotslängd avlägset.

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bøsseskud, -ed, -en s. n. bösse-skott

bösskott.

dar æ ænle mer æn ed

bøsseskud dyd.

Fjädrypolsk Aegth.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bössepipa

bössepipe, -en - ar -arne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ bösta
".

pret. bösted e

bankade

ÖGT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bôstare

bjöstare, -an, pl. =, -arne

en med handtag försedd vidja i form av en ring, som användes att piska fiskegarnen rena från mossa, stenar m.m. Synonym: fiskare.

Skåne i Maglarp.

Jfr. × slå och × visp.

Nr 389 I. Ingers.

Skytte

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bø²stas, bø²stas, bø̄sts. v. × bȫstas

slås, kivas.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
bö'ste
s.

bø̀sta , n.. pl. =

stort fläskstycke. skinka

di kò̀kta tt hé̀lt bø̀sta

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

löste, 2.= Svinbegi; x löste

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bö²st, -d × böste

s. stort

stycke, byte (fläsk el. dyl.).

dær hadə vä²gked pə bö²stad

= där hade vunkats smör.

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bóta
v.

bǿta -a -ede -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bøte, -er -ede -ed = böta,
erlägga penningböter

(men bøde = laga, iståndsätta,
om tyg)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bǫ̂te

bǫ̂te, -er -ede - ed. bǫ̂ta, betala bǫ̂te.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böta

bø̄da (bȳ̄ta, byt), Z. = bota, lyc;
bø̄da net (Kimp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och fol

böta

bø̀de, -an, bø̀te, bø̀t.

= laga, lappa, iståndsätta

(men alltid bø̀ta = betala böten)

Vår några fiskegarn hade gått förlorade på Gisløv,
kördes fiskarens hustru tåga: nú slépen en
a bø̀de dom tí vátnen. (juli 1932)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böta II

ja sad a böte gåin.

Gistlöv.

1911. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

böta
v.

inf. bǿda

laga. lappa

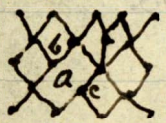
bl. a. om fiskegarn . (= låve)

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bötknif

bö²de kni¹v, m. = lagningsskiftknif, som användes vid nätlagning till att afskära de trådar, hvarmed nätet stoppas för hvart ställe som är lagadt. Berg, Skytts Ut



den tråd, som skall infästas i knuten a, fästes i knutten b, dragas öfver till knuten c, och då den slutligt är på plats, skäres den kvarstående af med bö²de kni¹ven, och en nytt knut uppsnöres.

bladet är c. 3 cm., fäst vid en

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

c. 1 cm. bred Sydring; knifven bäres på långfingret med bladet riktadt utåt och något på sned åt framsidan.

Nr 378 Reng. SKYTTE

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† bö'teknio

bö'dekniv, -en

en med knioblad försedd järnring, som
sättes om fingern och användes vid
tegning av fiskegarn.

Gistlöv.

№ 389 Skytts hd

J. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bótenål

bǫ̀denǫ̀ul. - en

hål som användes vid lagning av fiskegarn

Gistlör.

№ 389 Skytts hd
J. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bödelspiga, s. = kvinna, som skaffar
åt en läger gran
sin fiskbägare;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× bötetös

bödatös, f

flicka som lagen fiskegata
får han vila ja skola vara
fiskarnas bödatös

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bötning

bödning. - en

lagning av fiskegarn.

Gillön.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

charabang

Jarebäzk, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Charmant

a.

Charmant

--- "äfven nu, sedan ordet charmant
insmugit sig bland dem, har jag väl hört
omtalas en charmant häst och till och med
en charmant gris, men aldrig ännu en
charmant flicka." s. 121-122.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd

Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chaufför, s.

Gafør

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

check, s.

Gæk

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chiffonier
s.

Sofanjé, -en

En Möbel

Sofanjé:

Tullberg.

Sofanjé: L. Sågarp

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chiffonjen

Sefenjé, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chiffonièrlåda

Sifanjélåda, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

chilesalpeter

Kilosalt

(tʃilosält)

4782 : 16

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarr

Sägard, m.= cigarr;

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Jag har hört formen 2 gånger af
olika personer vid olika tillfällen;
N. af Lård

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Cigenaska

Cigenaska. -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

segarlåtar

segárlåde. -en

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigarrmunstycke

sigarrmunstycke, -et

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cigan-rök

sigarr-ök, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

likoria

skörje, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sakwärje, o.: cikoria
(sädbyntare sagwärje)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cikoriekopp

skårjekop, -en

cikoriekaffe

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirka

cirka

sirka

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirka

2
sirke, prep.

= cirka (låneord!)

2 1
nær ja va sirke fyti år.

St. Slågen.

Hålets egna ord å omtrent.

Skytt

Nr 389. J. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sirka² „cirka“. cirka

Låneord; målets egna ord så omtrent.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirkel

sirkel, --en, sirkle, -ene

= cirkel, passare.

(använd såsom skomakarevertyg)

Hammarlöv

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cirkulation

sirkelefjön, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sirkus, s.: cirkus; cirkus

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykel

sýkel, -en, sýkle, -ane

sýkel e de bìlieste tjòretöj en kan hå.

Gisl.

trètan sýkle kan den kòmed ùden löjte.

Gisl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykla

sjökla -er -erde -erd.

dær e so lång so man kan knápt sjökla díd.

Fru Hestad.

Nr 388 Skytts hd

I. Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykel, s.

bst. sg. sýkelen

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykla, v.

sýklad

= cyklat

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

cykla

sjökla, -ar. a[de]. -ad.

pres. part. sjöklanes.

Andeslöv-

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

låder, v. = ~~gjuta~~ agga (barn) fadda;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåde, 1.= dadde; † dodda

dne ska få dåde;

den fick dåde (om unke
person, som
blef dräpen
i slagsmål)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dadda

v.

dàdda . - er. -adda. - ad

smälla. aga (om och lit barn)

du kan gó't ga hé'n a dàdda han.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

da. pl. da (dɑ)
best. f. daen
po fjontan da

DGT 1962:28; 38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Lxc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag II

Daen dansette, nåi han kom did ---

Den da som i da e

DGT 1962:38

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

~~Eberhard~~ Emilie Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɑ̄, -n, dɑ̄, -'nɛ = dag

/Pl. dɑ̄²ɛ ant. i Hvellinge/ och Skegrie

hē²lɛ dɑ̄n = hela dagen. fflm.

dɑ̄n i rø̄'²ɛns lē²ŋ = "hela dagen
lång": jɑ̄ si²dɛn ē²ŋ dɑ̄n i
rø̄'²ɛns lē²ŋ. (Fru Ilstad.)

vɛr ē²vɛli ī²ŋɛ dɑ̄. Fru Ilstad.

Shytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag. II.

da. II.

va i' ål sin då va de nä di
kålade han! En flotad.

en syn då, en söckendag. Allm.
om dån va dan ånad a fjöte.
Kyrkotöpinge.

J. J-s 1922. Nr 389. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag III

vi lǫ́u dan i fìne dǫ̀e.

Skegrie.

1911. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag. III

i förb. han dájs = hon dags.

i v. delen av Skytts (förr. dajs)

han frögte han dájs dan jik tög

te målme.

Maglarp.

tilie dájs. Tullstorp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag. IV.

har dæjs. hun dags. (/fr. III)

fru Alstad. Gislöv.

har dæjs ska i väd? (hämt. på sjön för att fiska)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da, -n

om jul, nar dan blev lang

Talesätt. V. Alstad.

1.1.1938. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

dɑ̄, dɑ́en el. dɑ̄n, pl. dɑ̄.

dɑ́en a vɛ́jen, dagen och

vägen. räckande för dagen.

i dɑ́, i dag.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag II

den stòra dan på rúen =
den första dagen för råghösten, särskildt
bemärkt därför, att höstfolket vanligen
fick färsk soppa på lamm till middag
denna dag.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

dɑ̄ , best.f. dɑ̄en el. dɑ̄n,

pl. dɑ̄

dɑ̄en a vɛ́jen, dagen och vägen.
räckande för dagen

bejɛ̄re dɑ̄ = begära omständ med
betalning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag
s.

dɑ̲. 'en

en krɔ̀ne om dɑ́en

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

s.

da. m. = (dag)

i'tt par da

s. 33

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

Da, m.: dag;

2 mene 2 oze da, so den ja

sjel ska sej, so va ja ente

ma de 1 semsta (Kåns. Kerti)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Da: den långe dagen = dagen lång;
vs lånn den långe dån —
de va en jas och o yr (Kung. Lena)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan etar = dagen efter; dag
den blé / ju inte använd dan
etar / (Kung. Konst /

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da , m.: dag;

en 2te das td (Wore)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da (dan el. dåen, da el. dåe,
dåne el. dåene), m.=
dag;

neew va de jw da, sosom at
lekserne dr skule tr blåvkula
(Käng. Komt)
nor man hpsteda neew rektat
for alvåre, so dær va monge,
de kalede dr att "den stowre
dan jw neew" (Käng. Komt)
"den stowre dan jw kåwra" (id.)
ett pår då (Käng. Kertk)
ett pår dåe (Käng.)
hans nelsen va borte bade
neten o dåe o spelede kårt
(Käng. Norie)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag

da

i da, i dag (i dâ)

Huddent vâ â ded i da!

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag:

Dan i rosens åne

= Lala dagen dån i rosens
åne

1800 talet också i Englie e fn Skotl

Vellinge sn, Skytts hd, Malmöh. l.

Steiner

Nr 4888.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɑ̄. -n. pl. dɑ̄²ɛ. -ene. dag.

Skanör, Falsterbo.

En "finare" form dɑ̄g pl. dɑ̄²gɛ
hörd i Skanör¹, men är icke vanlig.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag s.

dan

'dagen'

"den store dan (= den dag

då man högg rågen) 4714:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag:

da. 'en

den fyste dåen fjorde di
rät fört hem....

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag, s.

femte öre om dån

= 50 öre om dagen

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dag, s.

man hade inte de bästa dåna x/

= man hade inga gotdagar

t/ Nyare för dåne

1-s

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagakul

dɑ̀ɑkɑ́r, -ɑr

dagsverkskarl.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagas
v.

dàes

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagas v. hyp.

daes (fnas), dagas

"de daes i klockeregöolen"

H 114 : 3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåcas², v.: dagas; dagas

de bejjyta o dåcas²

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagatal

dɑ̀ɛtɑ́l

dagsverke; mest i formen

gɑ i dɑ̀ɛtɑ́l = arbeta pr dag.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Laddrivare på Lagdrifter;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagen

dan.

ti dan, lö dagen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagen

dar dar

dagen

dar

Nels jikk åpp färre dar

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar = dagen

dagen

han dö igen dar = innan dagen,

innan det blivit morgon. V. Flstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Thytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lagrynin, p. = daggrymning;

ja va öpa 2 selve Lagrynigen

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lagtävning och lagemotsv.

sällsynt, förr känd;

= dagjämning;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* daglegne

dalkjæne, -kn. pl. =, -knne

daglönare.

Sun Hlstad.

1943 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× daglejare

dalejare

'daglönare' = dalejare

4782 : 11

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagligen

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lågelian, adv. = dagligen

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daglön, s.

dalyn ;

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daglön

dalyn, -en . Allm.

tvåu krönor de va en brå dalyn
po dén tiden.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalyr, s. = daglön; daglön

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daglönare

dalpénare, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagmena
v.

daména -er -ede -ed

(om trä och is:) upptina under dagsmejan.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dagmena II

v.

daménə -ər -ədə -əd

icke veta vad man skall säga.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lamẽna, v. = dö solen [x] dagmena
natthorst;

de lamẽnar;

de har lamẽnad somẽst
så då;

Något motbragande sabelf.

Nr 378. Reng.
E. Jämelt

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagning

daningen

"daguingen, gryningen"

H714:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagning

dåneŋ, -eŋ

gryning

i fjöste dåneŋen.

Andersson

Nr 3472 Skytts hd

Alfr. Lundberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags

adv.

dajs Maglarp. Trelleborg

dæjs Fru Alstad. Gislöv

bet., se under dag

189. Skytts hd. Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags.

dajs

de e nu so dájs = det är nu för sent.

hon dájs !

tilia dájs, tidigt på dagen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hwr dâgs, adv. = hwru dags; dags
hwr dâgs ska de vara? (Kmf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags, dh. = dygs; dags

hwar dags va de?

hwär dags e de?

de a tihan dags.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsljus, s.

dájsljws;

4760 : 48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsljus

dájsljus, -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsljus

dåjslyws, n.: dagsljus/
den första tåsten i twå skwle
de läxa sä i dåjslyws (Skfn:)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsläng

dåslaz

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagspeng

dåspeg, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagspeng

d 1 åspen, 1.- = dagspenning

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagspeng

dåspæŋ, -en

dagspenning, daglön

Fra Alstad; Gislön.

jævle bønen, di slår ov på dåspæŋen. Gislön.

189. Skytts hd.

1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagspenning, s.

dáspæz ;

4760 : 48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagshegn, s.

dåshajn

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsregn

dåsregn, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Låsregn, l. = dagsregn;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsresa

dåsresa, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dags-skjuts

dåsgås. -en

gåstgivareskjuts på en hel dag.

Andersson

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsverk

dagsvärkj. -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lasvårfs in.: Dagsverk.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lappvärtsgara, s.: dagsverkare;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagsverke

dasvärtt!

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagtal

dåetål: gå i dåetål=

arbete för dagslön

/mestan lyckliga fiskare/

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^dagatal

daetal

'avtal fr. dag'

"mannen o höstebaren jitt i
daetal"

4714:9

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dave

frukost

J. 55

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dåvre. -en

frukost.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dåvra, m.: dagvard;

not vi lade et dåvra (Kung. Hamdt)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dave

klockan 2 åts dave (dagvard) eller frukost.

s. 4.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

1 dåvk s. frukost (senare
mellan 2-8)
Andrslöv
Skytts

2 dåvk
L. Slöinge
Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåverka, -an s. dagsverke

en åkerbrukare som för sitta mål-
sätt på dagen. — kl. 6 f.m.

Gylle Skytt.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåva, -an, dagvard. fruhost.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dagvard

"dåne de va fråkost

dachöpinge

1934. Nr 389. - I. Ingers Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

dàvrĕ = dàvre

äv. dávrĕ = dávre

s. 244.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagvard

davre

4714:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagvard-dags

dåvre dåjs,

tid att åta frukost.

Nr 3478 Skytts hd Hvellinge

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dagvardssupa

dåvresuèn, -en

namn på den drickasupa (dröjesuèn)
som intogs vid frukosten.

Kyrkokôpinge.

Sp. † nattvardssupa.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dahlia

dálie, -an, -ar, -arna

[blomstersamm] Bask.

nej blomar den där dálien eller

va han héter.

Gisl.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal

dal

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal
s.

dal pl. dàle

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal, s.= dal; dal

en ȳȳr dâl;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal

dal, -en

pl. dalar, -arna: utt. i dalkåpinga

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dala
v.

dåle -ar -ade -ad

dala. sjunka.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåle², v. = falla; dala

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalarna
dala mål, v.: dalska mål;
Lan dalalen rät mål
(Lan stad och fjäll)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

Till bet. f. använda. skiljd från
ramla f. falla SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(-klöke

dalaklocka

dalaklåke, -en -er, -erne

dalaklocka, dalur. Så kallas klockor som stå på golvet, även då urverket icke är från Dalarna/

Fuglie, Fu klst., Falkenberg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalaklocka. II.

i mit föräldrahem där hade vi
en dåaklåka

Gislöv.

I han fick här ny ta nelspärs a
fjäpte en dåaklåka.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalaklocka III

ja ska fjöve en dåleklöke a
sèle han. (tilja)

Gistöv.

sværsönen i östretöp har en
dåleklöke; dær stan åtan höndre
tretifire på baa. Skytts hd Gistöv.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalaklocka

dalaklocka. -en. -er. -erne,

dalaklocka.

en gammal dalaklocka.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" Dal bagen × dalbak "

~~Bagdalen~~

dalbågen

= det skyclee av grishalsen i vilket slaktaren stucklit kniven. och som slaktaren fick behålla.

När mina morföräldrar i Vellinge en gång blivit beskelna på en nyslaktad gris, hade hjeovarna kastat ifrån sig "bagdalen" för att därigenom undgå el. förebära nyspståelsen.

1850-talet.

Vellinge, Skytts hd, Malmöh. l.

Nr 4888, E. Steiner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalbåg, d. = ett skytte i
kringen på ringen,
där man skjuter dem.

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dalbak

dalbåg, -en

det parti av en slaktad gris, där grisen sticker.

Gisl'ö.

va strykhaled dan skan di ov en

avlåg flèskebid, de va dalbågen.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dalbak
s.

dalbåg, -ad

mjukt parti i kroppen av slaktdjur,
där slaktaren sticker.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dalbak

dalbåg.-ed ell. dalbåge.-en

det stycke på ett slaktat svin vari
den sticken slaktkniven; stycket kring
stickehålet.

Går en stor dalbåge temi.

Andersbo

1474. Skytts hd

Fredrik Persson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen

en dalen

= 8 skilling

DGT 1961:46

en dalen å fire = 9 skilling

(fire = 4 styver)

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr 1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen II

tre dalen

fire dalen

fåm dalen å fire

fåm dalen å åte

ÖGT 1961:46

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen
s.

dàlen

gl. myntsort.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen

dalar / dålarkn,

= dalg.
(dimin.)

en dålar da va sjötan öre
fe räkna me nu / Kämp. Kvartal

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåler = dalen. 17ön dalen

Hammarlöv m-fl.

só skola han ha tré dålen
i dárkspæye.

Fru Hlstad.

dalar, omvänd skrivning. Fru Hlst.
[Olof Christoffersson]

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daler

dàler

glt mynt = 8 skilling = 16 2/3 öre.

ska vi hæla vår en dàlen, ad den ska va færi nær i komen ijén i mann tilie?

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalen II

en dåålen, de va inte lided dé, men séks gilen de ska ja håla me di.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålgorz, n.: dalgång;

den förmanade bety-

dligen vissa, men ovdet

ej tillkännagifvet; ——

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1907-08.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålja, pret.=, -d, -r v. ge stryk, mörbulta

× dalja

han skole dåljan = han skulle mörbulta honom

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dalket

dàlked , n. =

kliibbig, klåggig

brøed e dàlked

1960 389 Trelleborg, Skytts Li

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daly, s. = stryhi dalj

han f. 75 dâlj

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålja, v.: aga; fiska; dalja

ja¹ ska dålja² dä

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalk

Lack, s.= klump af nagot

sammanklibbadt;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dalkår, s.: (dalkarl)

stor lögn;

Han slår en dalkår i

han;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dål²kad, adj. = × dalkig

1 2
lång a dål²kad (jfr. dalk)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dall
inkj.

dal dal

uppmaning till små barn, som skola
låta sig gå.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dal·la, -an s.f. dalla s.

När man spann om kvällarna, hade man vid sidan om spinnrocken en liten lampa, som stod på en tråbit, dens. k. "dalan", vilken hängde över i ett par snören från taket.

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dala, v.

+ dalla v.

Lan gdr o dalar (vacka)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dalla
v.

dàl̲a - ar - ade - ad

vackla

de dàl̲ade fram̲ a tebä̲ge.

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dala omkull, v. = stapla i hop;

han grep o dalade omkull

+ dalla omkull

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dallig
adj.

dàled, neutr. =

stupplank, vacklande.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dam

i förb. järtan dám

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam / dåmen, dåmet, dam
dåmarne / f.: dam

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam.

dam. -en. -er. -ene.

dam (resp. dam). Nyare. till. fälligtvis använt låneord; målets egna ord är fruentimmer.

Fru Alstad. 1928.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam, s.

en dàma

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damejeann

damejån, -en. -er. -erne

(läncond); stor glasflaska.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam

dam, s. = dam, stuft;

dåmed ryer omkring;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lam, s. = lamm;

(Ff. 575 owl)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

damm

dam. -en

i bet. fiskdamm.

Tjellebo[illegible].

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933 -

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dampa

dòmpa -er -ede -ed

med pressjärn pressa tyg, som först fuktats

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dämpa

dämpe, -er, dämp, dömped = dimpa

han hade domped nór

Gislöv

här e so maze flýmaſinen, de e

könstet här änte enan ov dom

dämper nór. Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1933 jfr × dumpa

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dampet
adj.

dämped

fuktig, om väggar.

Fru Hultad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dampet

dàmped
fuktig

löften e dàmped
tyéd e damped

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(dàmpen!) ˣdampig

dàmpig.

dàmpad (n.)

'fuktigt'

532:28

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåmpad², -di- = flukt; dämpig
kåmersek e so dåmpad;
dær e so dåmpad² 2
kåmersed

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan

adj.

dan

(endast predikativt): ja ble so dán so =

jag blev så förskräckt så ----, käpen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan

dan . adj: = beskaffad,

i uttrychet lik dan . sllm.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan, a.

de va ju so dåna, för de vila ju +/ hát stålad.

= de var ju så illa vid sig ("ännaklämda"), för de ville ju köpt gården. +/ genuinare form: jo.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dan

a.

M. so dàne = så väldiga

han to lás so dàne, so dàne

so.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

≠ dana

dàne, -a. -ade, -ad

= dana. utforma.

Sillén m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danad

adj.

dånad

skapad, danad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lozzk, 1-= Lank; Lank

Ff. Laldozzk!

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans:

den långe dansen,

en långdans fastlagslördag, då drängarna och pigorna par om par hand i hand gjorde en vandring genom byn.

DGT 1961:51.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans

dans, -en, -er, -arne

spel a dans på golven:
musik och dans i sommarstugan.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans

dans (dånsa, dånsa,
dånsane), = dans;
den ånska dan va ur ... te dåns (Kung.)
nor de stånde me dånsa,
sate de se nor e en lyx o
soza (Kemp. Elena)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans, -en, -er, -arne s. dans

han kan spelad med på dansar

= på bälar, dansutställningar

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans dans dans

dans

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans

dànse -er -ede -ed.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa
v.

pret. dansede (a = a)

s. 45

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånse -er- ede - ed, dansa.

(finare dånse etc.)

Skanör, Falsterbo.

dånse de bryde jå mi åli om. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa

lånsa (lånsade, lånsad), 2. =
lansa;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

i mera ordstäm so lansade de
med (Kalmp. Lt lena) SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa

dànse, -er, -de, -t dànse dansa

Kal han dàuser så fort han ser en flàske

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa, -ar, -ade, -ad. v. dansa

dansa.

gylle

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänse, -de, -d, dänsar

dansa v.

dansa,

V. Ahlstedt

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa. II.

hœr hœn vad dœ̀nsed po en

lerbœ́na (= hœ̀n hœr dansat etc.)

Anderslöv

di dœ̀nsa dœr vœ́r sjönda kvœ́l.

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånse, -er, -ede, -et = danza

di dånsede te klaken va fire
om mårenen.

Trellebog

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Shytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa. II.

di dànsede i vajkósen

fóritiden.

Gislöv.

trólen dànsede i bäfjen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansa
v.

dànsa, -ade -ad

samt dànsa, supr. pär. form.

vi' dànsade nosa ve fjòrken,
den gàmla fjòrken.

Nr 389 Magarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansdocka

dànsedò̀ke -en -er -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Länsebana

länsebåne, -ha. -a. -arne

flem. i Skytts.

kræsen valsen han gaur po
verènde länsebåne; dea
en hörti bi'd.

Gisløv.

№ 389 Skytts hd

J. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansband II

dær va anlåjd en dànsebåne

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansgille

dånsejilk, -d. -jilk, -ne

= dansgille, danshållställning

Hvellinge

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lånsagåla, o.= Dansgille.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danska, adj. = dansk;

de e dånst (många gånger

hörd om fartyg)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk
s.

om pl = Kanonad

från danska militärövningar i Sundet

" Danskern bagte i går, i da kaster han brö på lovted (= loftet).

dánsken bàgte i gàr; i' dà kàsten han brø pa lóvted

Hvellinge, Skytts hd. 6.5.1957

Nr 4888.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk
s.

dansk. -en. -e. -ane

Bösarp. En klätt

1934 Nr 389 Skytts hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk

pl. dànska

= danskar

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk. dansk[2] dansk

dansk. dansk. danske. adj.

dansk.

Skansk. Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansk
a.

dansk, dansk, dànske.

ja prätede me di dànske fiskerne.

Skåne i Bjärlaug.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danska

dåⁿske². danska. danska språket.

... visued², de va på dåⁿske².

Skanör.

di som va gåⁿmle² i mi²ne

bå²rneå²r, di tå²lte rå²kti dåⁿske².

Falsterbo.

(Kapten Grönvall)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danska

dànska

danska språket.

de ska ejäntelien hìde "kàka" men
vi sier "kàge"; de e hål dànske.

Gislöv.

1911

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lanskalas, s. = dagskalas

med dans;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Danske skrädderi

Danske skrädderi;

namn på kornsikt.

Åhus i Skåne.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dansmästare

dànsmèstare, -en

en duktig dansör; begagnas äfven om

ett ystert djur.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Landsmästare, s. =

landsmästare;

person, som tycks ha

haft särskild sysselsättning

gyckelmakare;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lånsenöjd, s. = Insnöjd

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Länsstol, s. = Dansstol

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Länsskjuta s. = Dansskjuta;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lanska Skol, p.= Lanssko;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danställning

dånstelning, s. =

danställning;

[jfr. stela t dåns]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

danstillställning

dánstestélnyng, -en, -er, -ene

danshústélling.

den skole bruk a vare mé po

dánstestélnyen. Fu Flestad.

1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans-stuga

dànsestùe -en -er -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant

adv.

dant

hemtrakt. "förbrukat".

de va soa dánt soa dánt

lygte

Cleyttr.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dant

dant, alltid i förb. so dánt =
verkligt, förfärligt. Allm. i Skytts hd.

de e so dánt, so dánt. Tullebog.

mos de blev réjn! de mölnen so
dánt. Gislöv.

№ 389 Skytts hd
J. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant. II.

di sjø so dánt. Trelleborg.

han töjde so dánt for bènevin.

Gislöv.

hénad östonjo dær e stén so dánt.

Anderslöv.

han hade svöned so dánt. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dant III

ja han vad a bå̲ded. a ja
sì̲ede so dánt.

Gillon!

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant
adv.

so dánt = tå väldigt, ovanligt

ja ägnade mi so dánt.

hom skrej so dánt so.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant

+/

ja ö̀gkad m₂ so dánt so

= jag var så förskräcklig ångerköpt

rö̀wta so dánt so

= ropade så förskräcklig

ö̀gkada ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant

man spránt so dánt

= man sprang så förskräcklig t

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant

dæspanéntan holt óv_ hn
so dánt so
= disponenten höll av honom
särskilt mycket

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dant

da snìda sǫ́ dánt

= det snoãde så förskräckligt

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårra

dårre (dårrede, dårred), i.e. dårra;

dårrene dårrede, som at de

fjørde på stenbrûwen (Kämp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darra, v.

pret. dårada

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lakhund, adj. = dervhänt,

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dargrés, s. = darrgrís

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dask

dask, s =

han fått sin egen dask;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dask

dask

= aga. pygel (om och lik barn)

jör ènta i böjsan, för dö far

du dásk.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dask, -en s. dask

kon kan "en lazy dask bägåtor", d.o.

S. Svensen

V. Åkatal

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dask

dask, -'en

slag, stöt.

hade du slaed mi ijél, hade de bleed din dásk.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

f daska

pet. dask

-fälle

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska

dåske

slå, bulta

so længe man har nåed o

dåske, so har man nåed o gnåske

(langt i samband med slagtröskning).

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska på

Laska ja, v.: ja-skarpp;

Lan laskade ja Lan;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska hü

daska tí

slå lått hü.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daska t2, v. = daska till;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

daskepäls

dàskepèls

Skällsord förr. i Tullebo.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dass I

dass. -ed. pl. =. -en

I senare tid inlånat. Mera genuint: Gildehüsed.

hom jetts ej i en pånt a frögte ed, om dan ènte va nad dás.

Gislöv. .

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dass II

ja sad på dáṣ i en hål time,
men ja hade ènte behóv a ga
díd (tagt av en som gömde sig där)

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dass

dass, -ed das t

dass

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dat̲e̲ra, v. = datera, datera

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåto (2) dato

dåto, datum.

den kloken (2) visen dåto (2) öre.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåto, -en, datum.

va dåto e de? Fin flotat.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåto
dato

dato
adv.
!

L. Sjögren

Flera

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dat²te : ɣ² dat²te = ɛvfr dɨ; × datte

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dattla

v.

dàtle -er -ede -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåtledår adj. dattla v.

Ekmansvad.

fartåltar a dåtledår

Ekblad Ekstedt

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

datum

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

pron.

di,

obj.-form starktonigt di

svagtonigt dom

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

di, pron., de;
obj. form betonad di
obeton. dom

Skenås, Falabro.

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de
pron.

di, obj. di staktonigt

di sate tjëen på dí (mänd.
bagarna)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de, pron.

de vil träja dej ud - skrōkarna
= de vill tränga ut dem - de skräm,
de eländiga skaskarna

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de

di dær vɛ̀la hjɥ̀ta sɔ, di
jálp han
= de som ville skôla sig, dem
hjälpte han

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

december

desémber

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
decembar, s.= December; december

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

dɛ̄j . -ən = deg .

allm.

sɑtə i dɛ̄j : bɛtə deg.

äv. dɛ̄j (Tullebo)

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

dæj. -en

elte dæj.

dæjen høvs.

sætte i dæj, sätta i deg, bereda deg.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deg

deij (läs: dæj)

en äpplejesten deij

s. 31

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dej, -en s. dej deg

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däj, - en dæj

deg

deg

sette i däj

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leg

leg

532:27

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degbit

dejbi'd, -en

di slo' o'p en dejbi'd

d. v. s. formakar en kaka av en bit deg.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̣gal, a. = degelj degel

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degig
adj.

dèjèd

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ²gad, adj. = degig degj

brɔad ɛ rɑ́t, — de

smɑ́ger dɛ²gad

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dejkårla, s. = dejkaflu;

dejkårla — de e en

trila ti trila ut dejen

me;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dejne, v.: sätta i den; 1 degna

vi ska dejna;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dej (dejen, deja, dejena, dejna
de jwra en dej ow mel o
vatn o blanda kyttekrud (Kiftr/

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

degna v.

dèjnada (prat.)

'bradde dag'

532:27.

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× degna

dèjne, -er, -eda, -ed

låtta i deg.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
degna v.

dèjna

'bærka dag'

552:27

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dagnevallen

dɛ̀ŋa vàŋad

'dagvallen'

582 : 27.

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degskrapa

dejskråve

En flester

di hade dejskråve di skråvede

tråed me (rsml. bektråget)

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degskuggan

dejskråve, -en el. -an

Fru Hlstat.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degskrapa

degskrapen

'degskrapan'

532 : 28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degspade

dæjspae - en degspadé

dæjspae

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de ɣ spæ̂la, s. = × degspåle

att slå degen med;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ degspål

dejspæl, -en

degspade

di rørde sámen me dejspælen.

Fu Aletas.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

degtråg

degtrået (bot. fol.)

degtrågen, baktrågen

532:19

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

leg tråd 1 , s. = degtråg, -en

= läge tråd;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ deis

deis

gå i deis = sorikta is

dèis

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deklarera

deklarera, -ar. -ade. -at

fllm. i Skytts.

han deklarerar för säks. två
hundra kronor.

Gisslör.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del. 1en. 2e. -ene. = del. del

vise dele. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del : for den délen = hvad den

saken beträffar;

sélen blev vést enda /end — for

den délen (Kanske Élen)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del

del (dêl¹lon, dê²lok, dê²lokno), n.: del-
ja for at del (Kümp.)

dak va jeu möjo dê²lok. dä fans in många
jeu, möjo dê²lok. jo, i många saker (Kümp.)
stycken (aspeuk);

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för

del : en hel del = en stor del mängd;
de gravede o skuffede --- en
hel del hus vedskjæla o ben
bla hustede skrin ala vegna
(Kumpf. Tälen)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dél, s. del

Å hade sett nu en dél
hynseæz o en krwke milfs

Nr 378. Re[illegible] SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del . -en . -er. -erne = del

flere delar = flera torter. Tullebag

i mange delar = i många avseenden. Ffkm.

de va mange delar vi ente fikk lov

(fra Flotad), del var många taker vi voro

förbjudna.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

del. II.

a sǫ̀ har de konęd vá me
mǫ̀ge dèlen fǫ́r.
(med många förhållanden) Fru Alstad
ja har hǫ̀rd bæ̀je dèlen. Fru Alstad.

1.1-1922. Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̲le², -er², -de², -d = dela

de e ol̲i̲k dɛ̲ld, del å olika delat.

L. Skåne

di skol̲e dɛ̲le ɔ̲v i bj̲ɛ̲d.

Trelleborg.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dela (delde, delade, delas, delds/v. =

dela;

gåran ble dåld

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dela
v.

dèle

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dela
v.

dele

s. 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dela, dälte, delt, dälsa dela v.

dela

L. Flägrup Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dele. -er. -de. -d. dela.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 396.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

delägare, adj.: delaktig;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

delta[1], v. = deltaj;

Lån Lule delta[1]ed;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

del[2]ning, o. = delning;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

de lé'gara, p. = delägare;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

den, neutr. de eller (mera
ällrigt) ded, pl. di

de jär si = det beror på.

obj.form svagtonigt -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den
mon.

neutr. ded

s. 160, 181.

Huddent vår å ded i da ! —
Solskina å granat vår. —
Ded å inte mitt vår.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

den mask. o. fem. (realgenus), dē, obeton. dē neutr., dē plur. best. artikel; för pron. tillkomma pluralformerna dårēs, dårēs (det senare i obeton. ställning) gen., dam dat. o. ack. Enklitisk neutr. sing. hd.

Almänt

Alsie, Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den
pron.

di (pl.)
'de'

"Stavstäv di Ratter ..."

J. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dänn

"där dänn gamle vejen
har gått ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

de (n.), 'det'

"de räde hann ämm..."

S. 86

Nr 5182 Trellehorg, Skytts hd

Per Larsson 1887, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

pron.

dämm (obj. 3. pl. 1

, den '

" å tjallnede upp dämm... "

S. 57

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dem. pron.

den

som nu' d'n = t. ex. den

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

ja kan inta hȯ̀ra ma dij
= jag kan inte höra med dem (dvs.
med hörlurarna i öronen)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den, pron

neutr. d<u>e</u>d (betonat)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

dæn

m. dɛ

dom = dem

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den

lövar dén nú ?

= lövar den ännu ?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

den här

dɛ hœ̀ra dɔ̀ma bǿ̀narna

= de här dumma böndrna

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dendâre

dendá:re, neutr. dedá:re,

pl. didá:re.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dendárne el. dendárnade pron. = den där

den däre

fjärdingplöv

Plogfot.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dendäärne, neutr. dedäärne, i x dendärne

pl. didäärne, den där.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denhärnie

dem. pron.

pl. dihannie

neutr. dehannie

s. 24

s. 52

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
mon.

neuta. dèta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
pron.

dinne

i dinne vareden

ÖGT 1962:26

Nr 3534 Trelleborg Skyttis hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

dènne, neuta · drìte

bòde hìnt a drìte

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̄nɐ², neutr. dɛ̄tɐ² el. dītɐ², denne

pl. dīsɐ², denne.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänn, dätta dätt denne pron.

denne

L. Klöjsep Skyäs

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

dæ²rə / dæ²tə, dæ²sə /, fem. =

denne;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̄nɛ, demonstr. pron. = denne

Neutr. dɛ̄tɛ el. dɪ̄tɛ, pl. dɪ̄sɛ.

dɛ̄tɛ rǻmɛd = detta rummet.

Tomarp

dɪ̄tɛ hǻrɛ = detta hår

Hammar

dɛ̄tɛ ɛ jǿstre jǿr. Tullstorp.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

pron.

denne

'denna'

"i denne gärdan ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
pron.

dille (n.)
'detta'

"dille kopnad kar tacd ..."

4782:

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
fem.

ditte (n.)
'detta'

"han va dämmere i ditte hä-
redet ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne

n. dette

n. dètta

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne
pron.

M. disse

disse oren

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne här

denna här, demonstr. pron.

man stö på denna lön

Bodarp

6t bt

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denne här

pron.

denne här, neutr. dette här

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× denne-häre

demonstr. pron.

denehære ; neutr. detehære eller

detehære ; pl. desehære ;

Trelleborg m. fl.

di böjde desehære korsärmene té

(byggde till)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

denne här

den² här¹ (det¹ här, de¹ här),

denne här, den här,

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Jfr. den¹ här¹ne!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dēne[2] hǿre, neuth. dite[2] hǿre, demonstr. pron..

Fahsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dennehär

neuta. dɛtahǽra

dɛtahǽra de va om mǽnden

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dennehärne
dem. pron.

dennehärne, neutr. dettehärne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

denne-häne

dem.pron.

denehæne neutr. dethæne

pl. dehæne

di va jørde liksodåne som

dehe hæne. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dennehäne

denne hårne / dette hårne, dessa harne

denne här;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Hr. denne häre!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

densamme

densamm, pron. = densamme;

de e ett nytt hus o dar e
inte mer än en densamm =
det är det enda röda huset;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han gɛ̂fs mɔ dɔsâ̲m = han gick genast,
ska ja talɔ om 'ɔd e dɔ best ja
bɔ̂dɔr mɔ dɔsâ̲m : skall 'ej omtala det,
ä det bäst jag stoppar mitt samt'dig (Kung)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

densámε, neutr. desámε, pl.
disámε, densammε.

mε desámε = mεd dttammε.
de va glεnd jέn mε desámε.

Fru Hestad.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
pron

dòras el. dòreses

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.
dåres, poss. pron. = deras

Allm.

dores

Anv. i st. f. sin:

di kåne ente forvåre dores döde
hème.

L. Skåge.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dans
pron.

dòas

dòas hús i stòvegò

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras
mor.

däras

ifrå däres gård

s. 39

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dœres, deras; finare dœres. deras

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòr̲es

användes i st. f. „sin" då subjektet

är pluralis:

- - - - dar di ska dor̲es tór̲

190. Falsterbo. Skytte kl

Emil Sommelius omkr. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dörres

även i bet. „grannens, grannfamiljen,
i synnerhet om de äro i samma hus.

tyn te dörres

ant. i Hoellinge

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deras

dòrɑs

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

desperat

desperát

ved, uppretad.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

desperát, adj. = desperat, hopplös

ja ble sent desperát a va nær
a beji ed.

Bösarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

desperat, -e

desperat adj.

C. Flygare

Flygare

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

destillera

dr'stel'ɛ:ra -ar -ade -ad.

p-p. dr'stel'ɛ:rad. (om hårsprit)

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

desåme, detsamma. detsamma

Skanör. Falsterbo.

de kan vare desåme i åle pål. t.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dettehäre, demonstr. pron.,

× detta-häre.

ja sto lit a gröblede po dette häre.

Fru Aastad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Djordöden s. Djendöden

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dìje, -ed

jordvall (icke = dike, hvilket alltid

benämnes grov).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike
s.

die

jordvall eller gärdsgård

ÅGT 1960: 41.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dije², --d, dije², --n el. -ne

= dike, d.v.s. vall, gränsvall. Hlm. i Skytts hd.

Dær e it dije² i gæled. L. Sl.

di skole gáu ad dijed vær

sjöndesmåren a ga te fjörken.

L. Sl.

best.-f.pl. dijene L. Sl.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike II

en best. f. pl. dijane ant. i

tru Alstad.

snœrebœr di vusen po dijane.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike III

dær va dije rögen óm

Ljonsball/

Hvellinge.

vánad stø so höjt so de jek

øven dijed hér.

Reng.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike IV

dær va dije èndæst úd te fé̲l̲ed.

Skegrie

man kon̲e gáu ad et dije

èndæst te fjòrkefjø̲vrze.

Trelleborg.

1931 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dìa -ad, dìa, -ane

stängselvall

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike
s.

dije, n., pl. =

bak el. stengärdsgärd

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike
s.

dijk, -ed, n.

jordvall, stengärde

dan kaör man noer på dijed
i jöns

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dije². -ed. pl. -e. -ene

el. dijer². -erne. „dike, d. v.s. vall,

stängselvall, yngre dige. ; vall av jord

el. täng. Skanör. Falsterbo.

dijed² ramlede². 5.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike:

Ope va falstenbås de nåre
dijed dar sto åspe ---

190. Falstenbo, Skytts hd
brief Sommarin omkr: 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dìe, -ed, -e, -en

vall, långrall

dìe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

dial 'diket'

'jordvallen som inra-
made en gårds åkrar, ofta
planterad med pil'

4782:9

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike s.n.

diene (best. fl.)

'dikena'

(de jordvallar som inramade ägorna)

4782:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike s. n.

dije
'jord vall planterad
med pil'

1825: 45

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dike

d̲i²ge / d̲i²ged, d̲i²ge, d̲i²gena // =
gärdsgård;
// dike = grow //

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Vf. vor²ge d̲i¹ge, Nen d̲i¹ge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikesgrop

dyesgrå

dike grå ömte tidor en

fil vau

dije = valk

1825 : 41

Nr 6248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikestång

diestäng, -en
grästäng, användes vid byggande
av tågrallar.

diestöt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dikesvall

dijesvål -en -e -ane

(tautologi) = vall. jordvall. stängselvall.

Anderslöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikesyn

diesyn, -en
inspektion av tångrallarna

diesyn

№ 1319. Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dezt, s.: Dikt. dikt

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Le²gta (Le²gta da, Le²gtaS/, v.-a

d'Lta-

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikta

dèjte -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dikta

dèjte. -er. -ede. -ed

En flicka, Andersdr

dén ble dær dejted en vìse om.

Andersdr.

189. Skytts hd.

1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåjte, -de, -d, dåjtar v. dikta

V. Aldstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dikters

dɨktɛ́ra, -ar. -ade. -ad

Anv. i bet. „dikta, författa, även fabulera

Gutn.

Nr 389 I.Ingers.

Skytts hd 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dilefsazs, s.: diligens; diligens

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diligens

delegáns, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dill

dil, -en

får ja en krokе dil!

Tullsbo

(av den tilltalade uppfattat ss.
krokadil, d.v.s. krokodil)

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dill

dill, s. = dl;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dill s.

dl

(dillfrö)

da 532:2b

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dilla
v.

dìla -a -ada -ad

tokas

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dille
s.

dilla, -ad

delirium tremens.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimma s.

dime

(dìme)

+761:+

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimmig

dimmad

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lemed, adj.: limmig; dimmig

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimpa ner

pret. domp nór

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dimpa

dimpad, v.

dimpa;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dein
m.

M. deine

alle deine lövenes onge

ÖGT 1961:52

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

din
mon.

din, dit, pl. dine

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

din
pron.

din. pl. dine

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

din

din, dit, dine

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lenasàftan p.= 8 oktober; Dagen före Domini-
dagen.

de va dènasàftan

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kirkesmarked

Lenesmarked, s. = Dionysii
(i Malmö) marknad.

Lenesmarked skola vå
den bästa marked, för de
vå dar ov åle sorter

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dingeli-dang

dryalidáz

ingai i ett barnem:

dryalidáz

klòkaren gáz

a prästen han tàvte sin pèyepaz.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dingeli dång

dṛ̀geli dä̀z, imitering av
kyrkklockans ljud.

dṛ̀geli dä̀z
dṛ̀geli dä̀z
klò̀kenen gä́z
prästen tä̀fte sin pǽjepä̀z
i dälby prèstevä̀z. Fu Hestad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dingla

dìyla -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dingla
v.

dìŋla -ar -ade -ad

di hæŋde a dìŋlade.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ho I Ingers

1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dingla

dingla, v. = dingla;

dingla o svingla

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dinka

dingsa, -er -ade -ad

dingla.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dinka

dingtsa, v. = dingla;

den dingtsar o dingtsar

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dinka

dinkja, -en -ede, -ed

= dingla, svänga

han dinkjede fram a tebåge.

Gistad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɪŋkʃɡl.-ər, dɪŋkt, dɪŋt v. × dinka v.

slåpa

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dinka

dinkja . -er. -de. -d

svänga.

e de töskemånen. dær komen

dinkjenes me sin lö/te ?

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diplom

diplôm, -ed

vi skole söje diplôm.

Fru Alstad. Olof Chr.

Nr 389 Skytts ho I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

direkt

derikt

Jar dite töged derikt te

lanskrone? Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

deriht, direkt.

direkt

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dirre

dirre -er -ede -ed

darre, vackla.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dusk, -en s. disk, dik bord

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diska

diska. -a. -ade. -ad

(låneord; målets egna ord är tvätta kär).

Ullm. i Skytts.

so fjäler di väsken me van, so
diskar di i väsken.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diska II

när ad vi fått ét, so skola vi diska.

Hvellinge.

1917 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× diskare

diskore, -en

sup som serveras ifrån disken
(i gästgivaregården)

Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diskutera, v.

diskatéra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

disponent, s.

best. sg. dispenenten

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dispenére, -or. -ede. -ed

= dispensera

han dispenérede hélе gósed

(bósarp)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

disponent, s.

bst. sg. dispenénten

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

distinktionskopral

despegåsnskopral s.

distinktionskopral (fuir)

L. Ljungs Skepas

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

distrikt

distrik, -ad

Gislöv

dette hår e i udkanten po distriked.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Distrikt, -et, pl. =, -en s. Distrikt

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

det
adv.

did

--- la hinge did igen, dar han
hade hitt hinge.

ÖGT 1962: 38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
~~Eberhard~~ Emilie Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åi

dud adv. dit

Arduslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

vi glytte sprant did vär rynde.

Tullebog.

1914. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

did, dit.

dit

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 300.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

did

"männ så la Pureren sätte
lid anre skäjle..."

S. 17

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dit

den åla stóste kan kom
føsnes díd

so skola åla løsene kome díd

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dität

dídad

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dividera

dryedéra -er -erde -erd

disk. = diskutera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dividera

Dividéra om = dispute om;

va står de dår o diskutéran

om?

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
s.

jyp. -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djupa
adj.

jyv , neutr. jyft

jyft nöje

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup

ɣɣw (ɣɣwt, ɣɣ²we), adj. = djup;
ɣɣwer grower (Kalix.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sjup II

hi, i hål dær e so jýft, so
dær e ingen bón.

Hvelinge
(d.v.s. i Hölviken)

1948 389 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup
a.

djyv (dj = j)

s. 35

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjyv . fjyft . fjyve . djup. djup adj.

Skanör. Falsterbo.

(finare fjyp).

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djup

jyv jyv

djup

itt jyvt hull uv Sluisen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyv, -t, -e adj: djup

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jyv. jyft. jyve. djup.

Fru Alstad. Tullebog. Vellinge.

dær hade vi gråved et stort jyft hål.

Fru Alstad.

han va ænte so jyv dø (nåml. kommen)

Tullebog.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

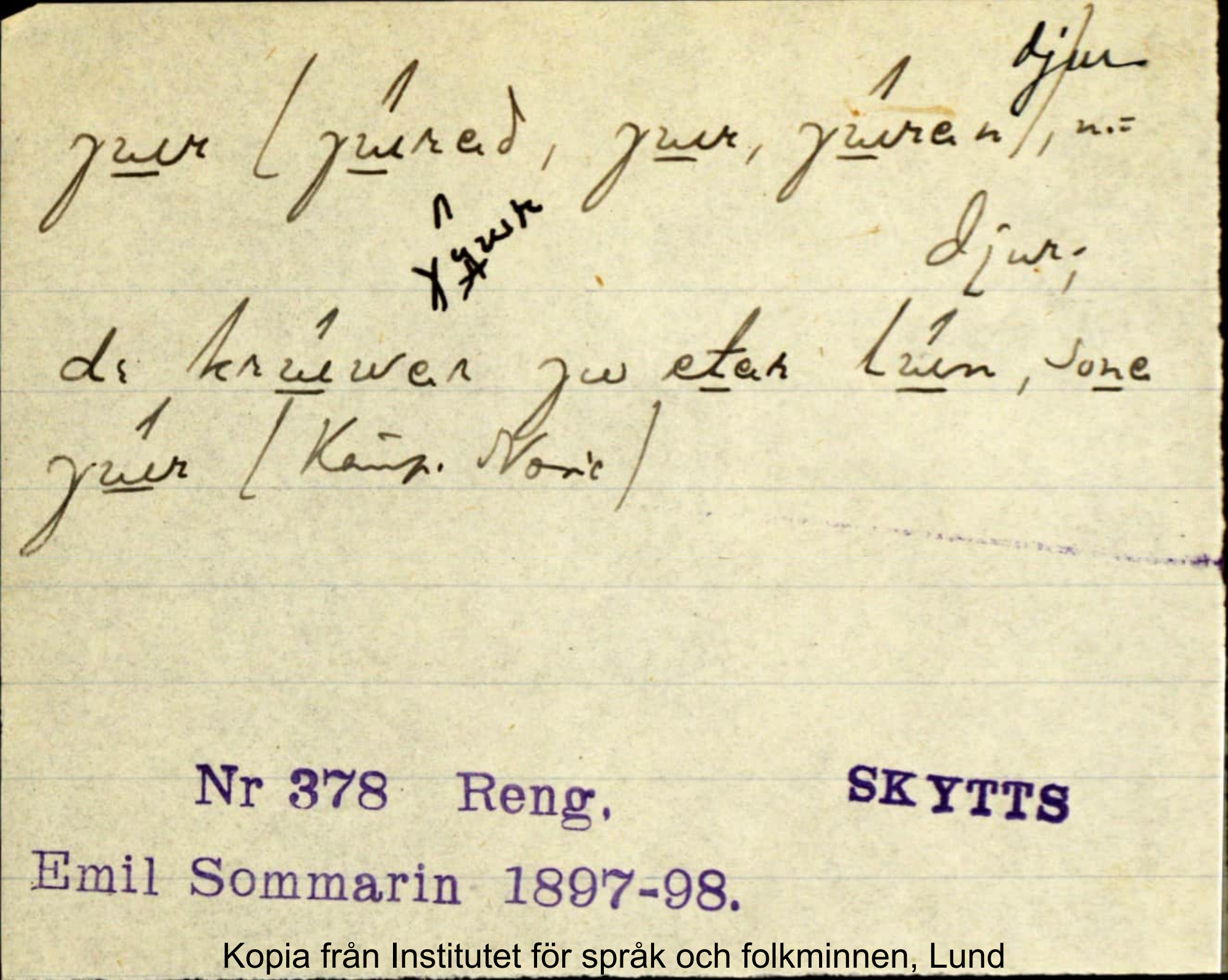
djupt
sv.

jyft el. jüft

Lublettad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jurlékere, -n = djurläkare, veterinär

Bösarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Shytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurläkare
djurlekare, -n s.

djurläkare, veterinär

L. Läjerup Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djurläkare

jurlékare, -en

di fikede mi te haglöse elter

jurlékaren.

Gislöv.

jäpa jurlékare (Hagloa, L. Skåne)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jurplogeri, -ed = djurplågeri

Bodarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× djädla

jädla

svordom.

de va nan jädle drömle

Haglarp.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Kjädnan

jädnan; Svordom.

Gistlöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɣæ̝kal, s. = djäkel, djäfvul;
Lan a en rekt ɣæ̝kal;

ɣæ̝klar ** de'. = det var djäfvulen,
det var fan!

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkelstyg, s.

pẽ̃ŋa, dẽ̲ e nod jæ̀klety̲

= pengar, det är ett djäkelskap,
ett otyg

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

: † djäkern

jækern, = mildare förskräckande

el, för djäfvulen;

den jæfs som jækern (Kalix Lpm.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæ²kle, adj., djäkla djäkla

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkla

jäkla

de va en jäkla kòna, dén.
(en dj-a kona). Gistlöv.

de va en jäkla präst di hån i
bwälöv; han lijnade en tjjaman.

№ 389 Skytts hd Hoellinge
(om prästen Olander) I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäkla II

jæ̲kla snalvåj

jæ̲kla l̲ṵ̲ri fåks.

Lru Bertad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djärv

järv

djärv. eldj

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jarv (jarvt, järve), dji-: djärf,
dem ska ente va so järv om de,
en pög (Kauh.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävla

jävle. adj. och svordom. (oböjl.)

Allm. i Skytts hd.

ja har jid tré kvänen for sónt jävle sit.

Trelleborg.

jävle malsyrk! Trelleborg.

15/7 1934

I. Ingers Nr 389.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjåvla II

ja tròde de va et mièd fint
stèle, men de va et jœvle fethòl.

Sagt vem dräng tom hommil i tjärad.

Obestämd ort i Skytts hd.

en jœvle mäse fjíla.

Maglasp.

Skytts

1926.

Nr 389 I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djäula. III.

jäula bönan, di slår óv på

dåspäjan.

Gisslöv.

1931 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävlas
dyp.

dövles

vänas, båka.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårlas, refl.: djärflas

Lan dårladels;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävlig

jæ̀vli, jæ̀vlet, pl. jæ̀vlie.

di har vad jæ̀vlie óvon á̀lt.

Andersdr.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kjäveligt
adv.

jèvlat

de va jèvlat nélet

1955. 289 Tullaboa, Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

dȯ̀vel, -en, pl. dȯ̀vlen, -ene

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dj'ävul

d$\underline{ɔ}$wel (d$\underline{ɔ}$welen, d$\underline{ɔ}$wler,

d$\underline{ɔ}$wlerna), m.: djäfvul;

de va en åter d$\underline{ɔ}$wel (Kauf.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

ä. dövel, -en. dövle, -ane

y. jövel etc.

En tholstad.

1935. Nr 389 I.Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul II

dær slår di kýl, di jævlane.

Andersson

1919 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæ²vel, -en, pl. jæ²vle, -ene. djävul

djävul.

ta mi tu²sen jæ²vle. Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djävul

dövel, - en
djävul

din dövel!
den schipperen va en dövel

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

djåvulskap

Döövelskar

Djäwulskaps

de jån han på Döövelskar

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövelskåv. -ad. djävulskap. fanstyg

Fru Alstad

y. jövelskåv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

docka

dɔ̀ka -an -ar -arne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåkka

dåkke (dåkkan, dåkkar,

dåkkarne, f.: dåcka,

la lazlåtman såmman — o

læge dæn e smæer dåkkar (Norge)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokka s.

dòkke, -en dòke
dokka

c

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåka

dåka, f.: dåcka (på spinnrock)
(jfr. spinnerråk)

dåka

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dockhund

dȯ̀k̲ɐhȯ̲ɐd, -ɐd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dock-kläden

dȯ̀k̲ekl̲ɛ̲̀r, -ne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dockvagn

dåkevägn, -en.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* doktamenten

doktamenten, -na

medikamenten

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokton

dɔ́kter, -en

dɔkter jèlpelǿs (skämts.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåktar 1. dåktare ; doktor

22 ska höyte dåktare
hänta! (en läkare)
"dåktare - pær svensen"

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sonmarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokter

dókter. - en. doktor, läkare

han studérede ti dókter. Skanör.

en dókter som behánlede mi. Falsterb.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dókter dn dókter, dokter.

läkare.

ja dæ va alti dókter i mit hem,

fynt ad vi va so möcke glyte, vi

va fjörtan syskon. Fru Olstad.

J. J-s 1922.

Nr 389.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktor

docktoren

"läkaren"

"så docktoren dumde" x)

kann åu me lived ..."

x) Läs dùmde el. dùgmde. J-s. S. 37.

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokton

dɔ́kter

ja fɛ̀gte vafor han skɔle

fɛls for dɔ́kter

(om kyrkoherde Cavallin, som var fil. d:r)

Hvellinge.

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd

l. Ingers 1939. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Doktor, -en

Doktor, läkare

(dóktor ?)

Doktor s.

L. Lignup

Skyes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktorera

doktenéne -en -ene -en

hela, göra frisk.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokterera, v. = vara doktorera läkare för, bota;

Lån. Lån doktererad linga

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokterere[1] , v. = medicinera; doktorera

Lwn Lar gaar o dokterer[1]

so leng[2]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doktorera

doktorerar, v.:

v. doktorerade supin

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dolked, dja:n, kunt's
(om gam)
de e sc dölked o rœlest
(ulkan)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dollar

dóler, dollar. amerikansk mynt:

han lånte tre dóler.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåler = dollar /amerikansk/

Rösarp

dåler Gislöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dom

dom, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domare

dòmere

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwmara (dwmaran, dwmare,
dwmarar, m.-domare,
dó sa dwmaran tí hom, at
han skulle læra bán fæ sit
sína (Norc)

x) bórvard tí han:
böjn.-formen - som finns endast i
Östskåne.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domare

dåmmere

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåmere, -n = domare

domere

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytti

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dombjälla

dombjäl̲l̲a -an -ar -arne

vanlig bjälkra.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domdera

domdéra -er -erde -et

skodera, vässas

mest i tms. sjö a domdérade

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domhere

domhäre

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Domenera, v. = vässa, böka, kälta;
Lan gitt Lån o domenerade

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkraft

domkråft, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkyrka

domfjórka, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkyrka. s.

bst. sg. domsórkan

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

domkyrkoherdar

domförsamlingar, -hd, pl. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dompost

dompröst, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔn, -ɛd, pl.=, -ɛn s. dɔn

dɔn, sekap

L. Skåne Skytt

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

22

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dωn, o.: don; don

g$^{1}_{ω}$ d$^{1}_{ω}$n;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̄n, o.= dɔn; grätt; dɔn sak (i
s.-ä slag)

ja, dɛ̄ e dɛ̄n.

ja, dɛt = ... sɔm
dɔgs;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Donadre

Dønnådra, m.= (L Rietz, 93a)
vær høytidsàftan, o nor man
hadn nød sandèlst arbèja fø
kvèlan, sømatiden te klokan elèv,
so fètj vi dønnådra, — sylta o
rèbèdn o de fènaste brøa
Nr 378 Reng. (Kåge Kumel)
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

donådre (+ do-nattvard)
× (donadre)

benämning på en sen kvällsmåltid som serverades högtidsaftnar och andra kvällar när man var länge uppe. Hammarlöv, V. Tomarp
Skegrie m.fl.

vi ska ey a ha donådre.
Skegrie
Sb Rietz 93 #

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× donadie

donädie de fik di mit om
nåtan

dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

1934.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† donadre II

när klokan ble hål tól, so

skola di ha di kalade donádre.

(smål. julafton) Hvelinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ donadre

donádre

" nattamat"

Iblann vanede de ud på
mannen, så di motte ji daimm
donádre injen di neste:

se II

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ornadre II

Smör å bröd, Spejepölse å
rölle pölse, röjt Lämmelår o
Salt fårekjyd, Sulte å
röbedor -

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönas

dönes, sb. = syssla;

hon gjorde dönades

2 håven

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dawas mc = syssla med;
dong,
ja wazer, va dr stor o
dawas me

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dönig

dönig, -en

(ha) dön. redskap.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngen, m. = dyning;
(dyngen (dyngar, dyngarna)
som låga bölgar, som sprängar
so glätte, kalas dyngar (Kalmark.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dånen, o.= dani dring

so mien dånen

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dωning, p. =

dωning

alltså har du så många

dωningar för dig =

allt hur du så många

ondska gjuter.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dop

dåp, -sd

dåp

ja va nué på hanses dåp

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dop. 1 bd. dop. barndop.

Fru Blotad.

1.1–5 1931. Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
s.

dêpa. -an

= sås. isynnerhet av surnad grädde.

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
s.

dèpa, -an

= sås.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

dèpe, dèpte, dept

dèpe lýs = stöpa ljus.

dèpe pàsen = stöpa ett slags (tunna) ljus.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

pret. dèpte

di dèpte bèpad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɪ²ʃa, s. = dopp; (dös); doppa s.

smyg dɪ²ʃa

sɪ²nɛgs dɪ²ʃa

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa v.

dɛ²pa (dɛpte (dɛ²pade), dɛpt)
dɛ kaum ɛŋ ma an kows, som
dɛ dɛ²pes ɛ (Kɛfic)
vɛ ska ha let sɛ¹kep o dɛpa
mɛlgrøden ɛ (Kåst.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk

dr²pa.-en s.f. × doppa s.
Sås

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d2pe.1-er.1-te.1-t v. doppa v.

doppa

Qvile

Aeyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa
v.

dìpa

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dipa² - er - ede - ed. doppa.

di va som dipede mås¹.

ɔ: våta Falaheto.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔpa, dɔpte, dɔpt, dɔpar v. v.
dɔppa

V. Aktstal skyte
dipe, dipte
L. Lägarp skytis

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dipe², -er², -te, -t = doppa

-- eller -er

Hellm.

di frk dèpe flère gånger.

Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa II
v.

di dípen val tǫ́rne

(om barn som finna dl fá kallt ato bada).

Gistlör.

di kokte melgrǿd, a so dìpte di i

drikke me sǿken i.

Gistlör.

1912 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppa

dìpa, dìpta, dypt

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåpsgåla, s. = dopp-egille, skämtsamt om barndop;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppning

dippning, -en, -e
doppning

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dopping

dèpeŋ, -eŋ, -e, -ane

en sjöfågel.

Sirlöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dops

dops, -an

tofs.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

doppsko

dôpskō, -en

Ln Hestad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dosk

dɑsk , rutn · dɑst

dɑ̈ŋj ;

dɑ́st vǽr = duskvåden (!)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dønsk
adj.

dønsk (da. dønsk)

tung i hovedet, slø, dårlig. fra Hellas Gislöv

en blev sømmed a dønsk.

Gislöv.

ja sveden a blev dønsk. fra Hellas.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dωsk, dj. = ″ × dorsk
″ sömnig;
″ nattstörden;

han e so dω̂sk o wjîdeh

2 dâ

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dos

dås, -en

skusdosa

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dos

dås. -én d. dåus

(snus-)dosa.

Gistlå.

han hade jémd dåusen ozen

våsken-

1931. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåsk, -en, -er, -erne = dosa

dene håre dåsen har ja fået
(om en snusdosa) Hammarlöv

A. P.

Nr 389. J. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotten

dò̲ten, pl. dø̲tne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter II.

dò̲te̲n. -en. dy̲te̲. -ene

Hvellinge, Trelleborg

han fe̲k ha dy̲tene te a tòlke.

Hvellinge

189. Skytts hd.

1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter I.

dòter. - en. dótre, -ane
den dótrane.
dó hade fiskarne dótrane hème
om vintrane. Gistó.

se II.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter II

ja vet inte om åle dötrane
e lide.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotter

dotar (dotaren, dyttre, dyttrare,

f.: dotter;

fyst: stavv dar nömdamärens

dotar, han va ju en fyr

gåredotar (Kuop. Ab)

ja har sål hatt en dotar, som

har bårad nya på nyggen (Kuop. Kerit.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dötter

dåtar, -en, dåtra, -na s.

dåtter

sv. plur. dåtrar, dåtr

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dotterson

dåttersåån

s. 240

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Olsson, m.: Olsson;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǫ̈wan, adj.: ¹/slö; ˣ dven

han e dǫ̈wan;

ȝnabstände;

vånade so dǫ̈wad;

/som stått inne länge;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåven

doven

drikked e dåved

x doven

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dråbin, A. = dråbinda i
Västmanna: Convolvulus
vulgaris.
Namnet användes äfven om
andra klängväxter.
H. Dråbin

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drad, s.: spill < dradd dragsnöre
eller kladd;
en drad läär o en drad
läär

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dradda
v.

dråda
spilla.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draadda
v.

pret. draadd

ramlade, föll

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 28

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dredda

dråder, v. = spilla dropfnis;

dus gar o dråder litt lær

o litt lær

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra de, imp. drå: * dadda

han va so trett, so han

drå;

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröwa, v.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dradda

i'mperf. drad:

han drad omkǿl = föll omkull.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra̲da omkw̲l = 1 x dudda omkull
= stuja ikull;
2 a̲ygta da, so dun inta dra̲dar
omkw̲l

jfr. tra̲ta 2 ve̲g 1

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråderkär, s. = en, som skiller

* droddekar

mycket och

ofta;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra v.

dra

"dra in mot"

'draga in mots'

4713:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag
s.

drag. -ed

luftdrag.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag

drag, n. - dræg;
sædr. 2 sønt 1 dræg; de kan
vel 2 ålr va 1 kvent [Kamp.
dan e 1 sódent i kikslwnæ dræg so de
vr 2 ælr [Kamp. Jukk.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag

dra. -ad

. plats där man fiskar lax

Synonym: dret

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag

dra, -ad (vinddrag)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra

dra, dra, dråed, p.p. dråen

impers. sg. dra!

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga II

draas knóu

= draga fingerkrok.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

v.

dra, dro, drat

d. drou

sup. formen dr ugs. – påverkad.

J–s

Pres. dras i både s. & pl.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra (drog, dragit), tr. = draga;
den var lång som att vänta skall
ha sin kraft, så han skall kunna
dra den andra fjärdedelen
skogstenen (Norrl.)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga

dra, v. = draga (här, fram);

2 1

dar va vowet pa 2 ages flera

2

gorge, som draw lorgs ad

2

Negerna. - --- Lan luer pa fart

(Wadi)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra, drar, dro, dräd = draga

dra rej (= stryja rej) = fånga räkor.

Tullebo.

dra i lån bändena. Skåne i Bjaresp.

dra tång: samla tång vid stranden

dra tobes, fiska tobis.

Skåne, Gislöv.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.-12.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drage II

di drɑ̀ me rɛ̀v (hål. kykklocken)

Fru Hultén

drɑ̀ i grɑ̀ven = fiska med ɑ̀. vad.
drages av 2 men på var sida om graven
el. dammen.

Fru Hultén.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga, v.

x/
de skula ju óp o drá

= de skulle ju upp och draga

nätin

x/ja i mera genuint

språk.

J-s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga
v.

pret. drog. sup. dragen

s. 13

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dras, drö, dra(g)d, dragen v.

draga

de dro ö 2 två månader = det

dröjde i två månader

ja vet inte, va de drö, u säktat om=

vad saken egentligen gäller.

V. Ahlstad Skytts

dras må: abekaten fick fulmakt

å nu ad han skole dras må att=

att han skulle ombesörja auktionen

Skytts

NY 366 Ljud N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga av

dra ó'v, dra, dra'ed

1. göra afdrag.

2. dra'ja lå'nge.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra av

dra över = vara, dra ut på tiden.

de dra läge över. fllm.

Fru Ekelöf
Gillöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga åv

dra ôv

fôrgå, fôrlida

de kan dra ôv en tâlta vèken,
ègen di kam hém.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra ów / itr. draga av / dröja;

de ska inte dra ów lena
ingen ja kvinnen

Air 378. Reng SKYTTS
Emil Sonmarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga av sig

dra ôw sɪ = klâda af sig

ja dar inte ôw me for

en ja läzer me

J: avhänder mig icke mina klädningar
så länge jag lever. (J. J.)

378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga ifrån

dra ifrå, dro, droed.

= subtrahera

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra på sig = klä på sig

ifr på dra(s)n på

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:c 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra åstad

dra aståd : dra åstad ;

han draw aståd (Kmp.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draga samman

dra sámen . dra . dråd

båa tåverskårfrana hästamanas för
att hålla trafven.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragare

dràgare, m., pl. =

i bet. utdragbara stänger som stödja klaffen eller skivan å s.k. pulpet (sredklaffbyrå) när den slås ned.

Tullеborg

Nr 389 Skytts hd I.Ingers
1944. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dras mé nad = dages med ugt

dages med;

han lø liga sæl dras

mé de.

Nr 378. Reng SKYTTS

Emil Sommarin c:a 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dagbind

dråben, dråbrz:

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dagbrist

dråbry, -en

våtn. = Convolvolus.

Englie
Fru Blastad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1924 Hk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra¹bry, -bu, -dr, -drne * dagbind s.

Benämning på Convol-
vulus.

Gyll Skytts.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråbig, -ed s. convolvulus + dagbind

V. Ahlstad Skåne

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dragband

dråbein,

bot. = åkervinda, Convolvulus.

1955. 389. Tullebo socken, Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråben, s. = dragbänds-
användes synonymt med
dråben
(se dessa ord)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag, s. = dragg, mindre
dragg
anhord (tiskmåtten)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragg

drag, -en

ta drágen mé di.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragg

drag. -en

redskap som användes vid dragging.

fiskm. vid kusterna.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draghas

dráhas ;

4760:78

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× draghas

dr̲a̲kh̲a̲s,

seafärdig person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråhas, s. c. (+ draghas) långsam person;

dən dråhas!

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragjärn

dråjärn.-ed

järn i lisen i en stubbamåla.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkedja

dråfftedje . -en

kedja varmed säcken hisses upp i en
mölla.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkista, s.

dråtfgzste :

4760:48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråpfyraste sällsynt för björk

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkärra

dråfjara, -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkärra

dråfjärr, -en, -ar, -arne

liten kärra som dragen med handkraft i st.f. häst.

Hvellinge, Trelleborg; Skåne.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragkära II.

. dæn hène ifra tjelse jitt di
ine dråffare me blömen a
frökt (näml. lik Malmö)
Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

draglina

draliner (pl.)

'draglinor' (resp

el. jämkedjor)

4282:4

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragning

dråkey, -en

Strimma på havsvattnet av annan färg än det omgivande vattnet.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragon

dragôn (dragônen, dragônar,

dragônarna, m.:

drag;

do va by'n so stôr so hôr

lan sex dragônar (Kinx. Lomt)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragon, s.

dragón

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragon

dragón -en -er -erne

dragónerne di hade bled
ýkvarterede dar; di hade komed
tògenes ifra ýsta.

L. Skåne

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragsoffa

dråsofa. -an

utdrags-soffa, liggsoffa att dra ut på sidan.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ho I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragspel

dr<u>å</u>sp<u>e</u>l, -<u>e</u>d

dragharmonika.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dragsång

dra·sång, -en

utdragssång.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ho I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drag-tjuga

dráftjyv, -en, -ar, -arne

redskap som användes att „dra tång“ (om vinden uppsamla tång vid havsstranden)

Gillöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråspil. -ed = dragspel

harmonika

Allm.

Synonym: harmónika.

di spìlede på dråspil. Andersdo.

Shytts

I. Ingers 1924.

Nr 389

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drake

dråke -n -r -rne

(låneord från skriftspr.)

Fullstad.

di berätte dær va en nytårs
som kom a hog höjde ov en hél
måsk dråken. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr$\underline{\text{å}}^{2}$ged, sj. = † draket

den dr$\underline{\text{å}}^{2}$gede kw$\underline{\text{i}}^{1}$n

om en ko, som hade en

ljus strimma åt ryggen i

leng

Nr 378. Reng SKYTTS

Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dram, s. = Sup; Stor Sup; + dram

ja fick ju en dram

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drank

drazk. -'en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drank

drozk, s.: Dank;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

†dranksnuta

drägkesnäl(v)de, -en

[skäntsant] = fylltratt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr ǫ̀zka snùde, s.: drankskuta, drinkare;

han e en rekte dr ǫ̀zka snùda

[Kåmf.]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dranktunna

dranktynjerne (bort. fl.)

'dranktunnorna'

s. 40

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drassla

dràsle -er -ede -ed

spilla (om kalm o. d.)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dravla

dråvla -er -ede -ed

dregla.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja

dräje, -er, -de, -t dräja

vrida

kan du dräje den litt åt vänster

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja om

dreja om, v. = 1) vända om;

2) vrida om;

de e bäst ve dreja om me

lom 6.4/1;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dreja kil

dreja tr, -er, -erde, -erd

svänga kil.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja sig

dreja ti[1], v. = öfvervintra (i bränder)

[2]

han kvana dreja ti[1] rektet

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreja till, v.: slå till (ngn)

dreja till

så drejade till han;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dræjstol

dr<u>æ</u>j st<u>ø</u>l. -en

vridinråttning ellen vinkpel som anvåndes vid förflyttning (vridning) av stubbamålla.

Fru Alstad.

V. Alstad.

989 1/1—5 1938. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drev

drev, -ed

ett kugghjul av järn i en vädurkvarn; ut-
rätas med det s.k. kronhjulet; kan med
detta lyftas upp, så att kvarnstenarna
stå stilla, ändock vingarna gå.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drevhjul

drèvehjul, -ed

= drev, ett hjul i en stubbamölla (vädurkvarn); anbragt i horisontell ställning.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dubba
v.

dräba -ar -ade -at

utsträtta någonting långsamt, söla.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dribbeka

dribàkàn. -ad

senfärdig människa.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lr¹bas, s.: Lr²bakar; 1x Vribbes

Lan e en rekti Lr¹bas

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dribbel
adj.

dribbad

vanligt. samlig

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dribbel, adj. långsam; x dribbig

de gr ts dribbel;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drebakar, n.: en, som gitter röra sig långsam och lat som; han är trebakad.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dribbsork

dribsok :- en

"sölkorv"

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drikke, --d = dricka, svagdricka

(o. drikke, nyare uttal)

den bryjaren - mos vi ska tjöve en flaske drike! Gistöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

impers. drick

drick-en-gång! uppmaning att
dricka. SGT 1961:50.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

dricka, -ad

svagdricka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drìfja, drak, drò̀ked

drìfja brón = dricka hälsovatten vid
någon kurort.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

dr̲i̲ft̲ja, s.

svagdricka, den vanligaste måltids-
drycken.

dr̲i̲ft̲ja a̲l̲o̲n v̲å̲n

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

inf. dricka

--- dricka non di va töste

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

drɛfsɔ, -ɔr. = dricka;

drɛ²fsɔd ɔ svart (L. Reng)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

dr²ɨʃɔ (drak, drɑwkɔd), H. = dricka,

hɑlva swr o ʃɛ²ldɔ o drak (L. Reng)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka II

dricka-o-bröd, 1-

uttryck dricka med
(skumdom kokt)

bröd i, som oftast serveras
att fullhet till lärka

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, drak, dröked v. dricka

V. Ahlstad
L. Flygare

Skälls

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
s.

dricke, -ed
sagdricka

drikked e dåved

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka
v.

drikke, drak, drukket

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drika

drikke, -er, drakt, drökked
dricka

vánned i pómpen kan man
ente drikke

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

dricke, -er. drak. droken, v.

dricka.

Skanör, Falsterbo.

(I det egentliga Skyttemålet dricke, pr. -er.)

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka

drittja. -er. yngre drikka. -er.

drak. dröket. dricka.

Imperativ. Sg. dritt! Allm. i Skytts hd.

Pl. drittjer!

när han hade övdröket. när

han hade "övdruckit" = Mestad dricka.

Eva Alstad.

ja brukar a drikka i kölpevis. Fr. A.

1929.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924. -11

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dicka. II.

Vase göa a dittar,
(Var så goda och dricken) Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driska s.

drifva

532:33

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricka, s.

at krùs drèka

= att kruus dricka

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dricksblandning

dricksblandning. - en i en dryck av
mjölk och dricks. som blandas ihop kalla.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Driftsabelen, s.: Blandning, dickbladsblandning

af dicka och mjölk;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drickablandning

drikkeblenning

blandning av dricka och mjölk

drikeblänig

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickakus

drèfgekrùe(v)s, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickakus

dickakus, -ed

håle dickakused fo. lt

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräggakrus, -kd, -, dus s. n. dickakus

x/

ett krus, som för allt det otat fram-
ens på bordet, och ur vilken dess dric-
ka.

x/ med dricka

Gylle

Skytte.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duckande

s.

dreffene, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dickandesvara

dr̲i̲k̲k̲enesvä̲r̲e, -en. dryckesvara.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dickeskrick

dikeskrik .- en

infattningen för en dickestapp, se d.o.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickastav

dikaståv. -en

tapp i dickatunna.

Fr Hestad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Dickaeupa

dittjesue

„ Ôlsoppa".

ÖGT 1961:55.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dricksupa
s.

dräfsesöa, -an

svagdricka, kokad tillsammans med
bitar af groft råghröd.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dickampa

drikkesne, -en drikasse

ölsnipa

drikkesne de e mitt de béste

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dricka-tupa

dricksskål, -en

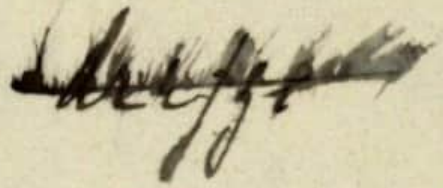
soppa av mjölk & dricka som kokt ihop.

Alm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickesankare

diffesäzkare, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickestunna

dickestygga, -an, -ar, -arna

tunna som i undkällen [svag-] dicka.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickestunnefot

drikkestyggefød, -en = tyggefød.

Eva Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickesätting

dr<u>i</u>ftesätt<u>e</u>ng, -en

= 1/8 dels tunna dicka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drifflsodry.-en. dricksätting

kan vilken dricksen för-
vares.

Gylle

Sleipts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dickspeng

pl. dík-spæ-ya, -ane

Fra Alstad.

man ble ål-a ve lí-v so skol-a han
ha tæ dål-en i dík-spæ-ya.

(om vaktepågen och gåslingarna)

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drikspæga

pängar

Dickpengar
S. Dickes-

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dricktapp

dreftsatàp, m.: tapp till en dricketunna

han va snefsare, so han geftsmd

at vestanbyarna o sålde dreftsatàpa o sånt (Kammar)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dickestapp

dr'ikeståp, -en

tapp på dickatunna.

Nr 3226 Skytts hd En flotel.

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dift
dr ø w t : g ø ʃ c w dr ø w t ;
= gi omkring och driva
jf. dr ø w t e h c w r z .

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift

drøvt

i förb. ligga på drøvt, köpa på drift=
springa på drift. springa omkring hit och dit

tjöstrine di lig mé på drövt.

Fru Ahlstedt. O. Chr.

1935 Nr 389 I. Ingers. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drift

dröft dr̲øft

min hämmere e kåmmen
på dröft

= vilse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drifta med

drøfta mé

drifva med något tillskap

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× driftahund

drö̀ftehȍ̀g, -en

kringinank herrelös hund.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× driftehund

dröftehong

dröftehoz

husvill hund

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr̲ɛ̊wtehàrz, s.- kiɛ̊ftkugst
diftkugst
hund.

de e en dr̲ɛ̊wtehàrz, dɛ̀r
e ɛ̀ŋen vɛ̀d vim dɛ̀r rɔ̀r
ɔ̀m en;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

diftkalv

dröftekal

dröftakål

bortsprungen kalv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräktkat.

dräktkat, o.: äfv.

dräktkläng

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ driftskatt

dröftekatt

husvill katt,

drö̲ftekät̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* driftakatt

dröktekåt. -kn. -k. -ane

kringstaykandi katt.

Fru Ahlstad.

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drifta möte

drö̲ftemö̲de, -ad

(skämtsamt) eftermöte med dem, hvilken ej
infunnit sig vid husförhör.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²äwtaſjog, 1-= + diftpåk

de har ȳw lend, ad gly²ta
har ſprwzeſ bort fra
l'meſ; dr²äwtaſjöga - - -

—

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dristig

dristi, dristat, dristie.

glytte di' e jo so dristie so. Gisl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva
v.

pret. drôf [= drôv]; om

körning med åkerbruksredskap.

Ha gång så va dan en karl på sin

gitj o drôf på höjen.

ÖGT 1962:38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

6milie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr. 1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driva, drev, drivet

spec. = plöja.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva II

driva hÿs

= hitta på skämt, upptåg.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva II

ja ska ud a driva me ån

(plöja med ärden) fra Hestad.

di drov ma ån. " "

kan du ta ud o driva de stiked?

kan du nu drövad de stiked?

1942. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

dr$\underline{\text{i}}$ve (dr$\underline{\text{o}}$w, dr$\underline{\text{o}}$wad), v.: driva,
bedriva;
so e bl$\underline{\text{å}}$n skw$\underline{\text{o}}$l de jw dr$\underline{\text{i}}$va lys
(Kåmp. Avn.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²ive (drøw, dr²ive(d), v.=
drifva (åkerbruket);
den sista vårdåan, som vi
skule dr²ive, so skule vi
la fø²re i gåan (Norrsk.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²ive . ¹er . dr²ev . dr²eved . driva .
(el. dr²øv . dr²øved)

Skanör, Falsterbo.

I det egentliga Skyttemålet :
dr²øv . dr²øved .

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

driva

plöja på tvären över smala jordstycken [Innan jorden skiftats]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²ve¹-er. dr ø v. dr e²ved diva v.

pløje

Fjærdingstad Kyst.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

drev, dröv, dröved, dröven

v. driva

V. Ahlstedt

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva

drīva, drōv, drōvad

anv. i bet. „plöja".

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva v.

drive - dröv - dröved

' plöja - -

4782 : 10

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva v.

drive

"drive me å"

'ärja, plöja med åder'

1825: 16

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dri²ve - er drø²v drø²ved driva

= driva; huka jorden; driva omkring.

på bøste dær han dr ø²ved i lán
so tít, bjäude.

Tullebo.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr$\underline{\text{ö}}$wa², d.s. dijra; dira s.

en l$\underline{\text{e}}$dan dr$\underline{\text{ö}}$wa²

jfr. sn$\underline{\text{i}}$dr$\underline{\text{ö}}$wa¹

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

driva igenom

driva ijänom, dedv, dedved

de dedv jä ijänom.

Fru Alsted. O. Che

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drivdan
drevedåen, m.: åbebonadsredskap;
den första vardåen, som ve
skola drève, so skola ve
la före i gåren. Där skola
ve sete krågen för drève-
dåen (Norde)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr. ävas jwr, m.: 1/ jord, land
pläjes o. sås; 2/ jord, som
dugde dåtid; 2/ dåvesjord

de e enda dr. ävas jwr, nedan
de e sån (Kämp. Ekene)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drivning

drivningen

plöjningen, den nyplöj-

da åkern

"säg va ska du ute på drivningen?"

4782:10

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drive Löy, n. = åkerbruksredskap; drivtyg

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dodd

dod. -en

senfärdig person. "tölkorf".

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drodda

drödda -er -ede -ed

sölla.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drodda

dröda, v. = gå småt och långsamt;

han kom dronande långt

om länge

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* drodde kar

dröd ekär, -ed

senfärdigt fruntimmer.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröder, dv: långsam; x dvärg

lam o so dröder

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drödelakar, m. = † trolldeltar Sölkorf;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× droja

dröv, -ad

/s.

den i dystlade födan

St. Skågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröv, -ad

s. x drop

tugga, som i dörrlås

I överförd bemärkelse

de hade tavt dröved

Fr. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dropp

dropp. -en. -a. -ene

i pl. dråpe = medicinska droppen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppe

s.

en dråpp

droppe

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 28

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× droppe

drop / dröpen, dröpa, dröpande

= droppe;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminn[illegible] Lund

* dropp

drop, -en. -a. -ane

dropje.

Julöv

e de rä̲jn e̲l̲en e de hä̲jl, de se̲r

st̲o̲rt l̲i̲d, st̲o̲re dröpe.

1911.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× droppe II

der kom tre dropar blod på näven.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppa

dröpa -er -ede -ed

dyppa.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppa

dröpe / dröpede, dröpet /, i.=

droppa;

nor nåken borjer o dröpe,
so vet de sent lawle öpe.
(Kämp. /

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppa

dråppe, -er, -de, -et dröpe

droppa

nå' noren börjer å dråppe
håller han sent åppe =
= en regn varar länge om
vinden är nordlig

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dropa

v.

dröpe

nær någon börjer a dröpe,

so hauler han ålei öpe

vädeleksrim

Falsterbo, Skytts hd

droppa

v.

dröpe -te -tte -t

när nåren börjen å dröpe

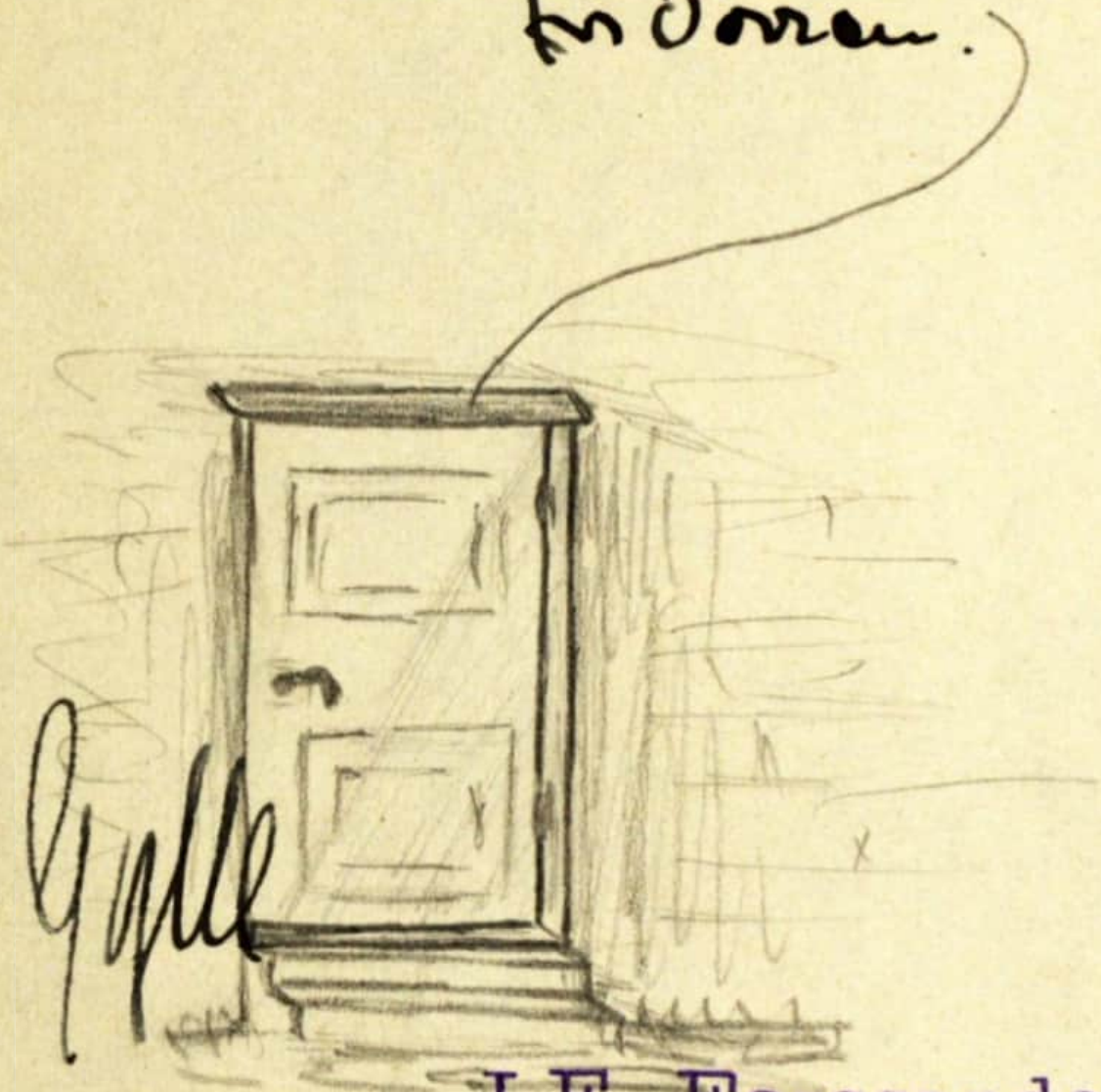
so hålen de sént öpe

St. Hammar (vädeleksaim; vår regnet kommer med nordanvinden).

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrbräda



J.E. Forssander 1923.

Nr 388

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppabräda

dröpebræde, -en, -er, -erne

en på skrå stillet bräda längs nedre kanten av gavelröstet, varifrån regn-droppama falla.

Dalköpinge m.fl.
Gistlöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droppflaska

dròpefläske, -en

medikamentsflaska.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

droska

2 dråske, --n, -or, -orne

: droska. (fra Alstad).

droske

di tar fjøntan krønen for en dròske. : skjuts med d.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drottning

pl. drottningen

kongen å drottningen

DgT 1961: 44

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drötsen, f.= Isotning;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drölnug. -en, s. Drottning

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drul

dryl. -en

= drulle

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryl, s. = drul, + drul

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drömel, A. = Drummel;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

drómel, -en. drómle, -ene

Maglarp.

de va nan jèdle drómle

1919 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drummel

drummel

'fojtelymmel'

4783:13

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drunkna

drȯ̀ŋkne. -et. -ede. -ed

(Lineow: målets egna ord åt sänkte sig, tänka sig.)

han hålt på a drȯ̀ŋkne. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

druva

dråk -kr -kr -krne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryfta

drövte. -er. -ede. -ed

dessa såd m.m. genom skakning i ett urhålkat trätråg.

Fra Hälsingland.

di drövtede jo sinop a bruene bygnen -- D. Chr.

Skytte

Nr 389 I.Ingers.

1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dyfta

dr̲ö̲vte, -ede. -ed

vend tåd gm skakning i dr̲ö̲veträ̲d;
tråden kastades upp i luften och då den
föll tillbaka togo de den i tråget, och då gick
dammet ifrån.

Hvellinge.

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryfta

dröyte, -de, -d, dröytes o.

dryfta (sād)

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dyftetråg

dröftetråg, -ed. pl. =, -ne

trätråg vari säd renses gm. skakning.

Fru Ahlstad

Skytte

1935

Nr 389 I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dyftetråg

dr̲ø̲vtetrw̲. -ed

ett avlångt tråg, varå rensas säd.

Fru Alstad

dr̲ø̲wtetrw̲, Andersdr.

el. dr̲ø̲ftetrw̲ "

Fru Alstad..

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dryftetråg

drövtetrŵ, -ed

trågtråg för tädercensning, liknande de som slaktarna använda att bära kött i på axeln. Jfr. v. × dryfta drövte.

Hoelinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyftetrig

Drörtextril, s.= Trälreg (flera) (afländ)

hvari man rycker gryn, för

att sådorna skola förskiljas;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drøj

dryg, bred

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drøj, neutr. drøjt

jå dæ åle, de e nók et drøjt

gål, de hælen vos nók en træ,

fina mæn enkæ.

gål hån = loggolv.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg

drøg, drøgt, drøgə, adj. = dryg, -t.

də blɛr drøgt (Kimp.)

drøgə skåtər (Kimp. Nrl.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyg

dröj dröj

dryg

de e dröjt å sidde en hel da

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dra, -t, -ā

adj. Ɨ dryg

Fr Ahlstedt

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygga ut

dröja ùd. -a. -ade. -ad

(om matvaror etc.)

Gisl.

1911. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryglen
a.

dröjen

s. 22

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygsel

dröjsel

dygghet. varakhighet

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drögsel, s.: drygsel, drygsel, drygsel;
dar e egan drögsel & ed (Kinds)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drön

dröen,

ng, dröen. = ns, för Enen!

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dyspare

b.f. dyspearen

venerisk sjukdom (?)

Fru Ahlstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drän

drɑ̀ɑ̲n

= djä̀vulen.

drɑ̀ɑ̲n i vól̲ !

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Vrån

Drösen:

fy för drösen va de jek ille til-
= fy tusan (fy för den leke), vad
det gick illa till

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråsa

dråsse. -ar. dråsta, dråst

falla hoptals, spillas (om sädeskorn etc.)

Allm. i Skytts hd

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dråse

dr̀ys̲e, -en

sådesdråse, -hóg

dæ hǫ̲rjor ble en brå̲ dr̀ys̲e i kr̲ógen.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drekt (dréktan, dréktan, dräkt
drektarna), s.: dräkt,
en longdréde... va fsempsyebärna
kléder: dréktan, som de lade
lat: klänskäle (Kimp. Kamet)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräll

dräjel, -en

(vävnadsslag)

Eva Ahlstedt.

Nr 389 I.Ingers.

1935

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

M. dreng

La pien o dreng sinage vri grôd

(hâr = tjänstedräng)

DGT 1962 : 38.

8534 Tellebog, Skytts hd

ca. Emilia Jönsson omkr. 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng
s.

dräg, -en

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dr<u>æ</u>ŋ, -ən. -ə. -ənə

i äldre tider även namn på åbo son.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dång

dreng, m.: drängi

vær løs (fets syy (wrtar o jorc

løser) fr sæn dreng — men dar

de løse flær dränge en løser,

fets lenskvänger jore fr dön (Kärn Ellan)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dreng

dreng (dréngen, dréngar, drengarna),

m.: dräng;

De vanliga ramordningen bland en gårds manliga tjänstefolk:

1) stôrk dreng eller 1 årsdreng
2) mellandréng " stal dréng
3) tridréng " hâlkar
4) o. s. v.

De mindre förekomma: lugg dreng,

NP 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

drǣŋ. ¹-n = dräng

Gillöv, Andrarum

Pl. drǣŋe, -ane Rörum. Tun Glostad

drǣŋe, -ene: Trelleborg. Vemmenhög.

Hammarlöv, Tygelsjö. Hjelmsinge, Maglarp

en tǫltre drǣŋe. Vemmenhög

hjǣne for drǣŋ. tjäna såsom dräng.

Sk. Lm.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng. II.

hom va bled ti kónters me dréyen
Gistör.
dréyane e ènte so héjne po
a ève Gistör.
den hojférie dréyen. L. Hägarp.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng II.

de e en fägren dräy, han e
opad ifra småulan, di han
fäud han po anöns.

Gisloi.

di halt jo dräya. Andersloi.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng
tönte.

dær skole dræyane side bag
børed.

Hvellinge.
dræyane a tøsorne di gæ kan for.
Fulltofta.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
1912
kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräng 'ungkarl'

"han e dräng." = 'han är ogift'

4715:8a

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng s.

dränje (fol.)

'drängar'

"våre dränje."

4715:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

drœg. ¹en. ²-e. -ene. dräng.

manlig tjenare.

Skanör. Falsterbo.

²pjer a drœge.

(I del egentliga Skytterndet drœg el. dreg)

gen. sg. drœgens.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräng el. dreng, -en, -e, ene

dräng dreng +/ eller dreng ++/

de va en dräng som hedde Jon

häj sehe dòndrende löven

[början av en visa]

+/ mera genuint

++/ nyare uttal efter regn.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng s.

dränjen

'dränjen'

"husbonden å dränjen ..."

4782:9

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dræg, -kn, -a, -ana s. Dräng

Svedala (Östen) Oxie

dræger ?

L. Löjsan Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng IV

drɛ̄ŋ, nyare uttal:

tɛ̄ŋk, ha hå̄t mɛ̀ŋe hondra
tūsan, a fjɛ̄ne som drɛ̄ŋ!

Andeslöv.

han kom ɛ̄ŋ i stūan a snà̄kade
ma drɛ̀ŋene. Trelleborg.

1999 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng

dräng . -an. -e . -ane

tjänstedräng; ogift yngre man av bondestånd

drängarne stalda ja om hystajilla.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drängahus

drǫ̀ŋgahȗs, -ed

drǫ̀ŋgkammare.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng-
dreŋŋahus, n. = dräŋŋhus, -kammar,
do us laʃen vaŋʃ i laŋen o di
kawn oʃ i dreŋŋhuʃ (Kåŋi. Kamek)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng-ahus

drœ̄ŋkhū̄s, -ɛd = drängkammare.

Ordet drœ̄ŋkā́mɛrɛ är nu det vanligaste.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräzghäus, -ds, pl. =, -en s. [2] [x] trängehus

drängstuga

V. Ahlstad Skjus

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängahus:

te per kåns i båken dan hade
di högebåen i drägehüsed.

Fisön.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dränghus

dränghus

'dräng kammare'

S. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drångahusdôn

drängehusdår. -en

= drångkammardôn (vanligtvis direkt ut i dörrfria).

L. Skägerp, Gislöv -

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräng hos dem

Dräng Lars Larsson. = Död till

dräng skaffad;

so stälde Lars se ve dräng-

Lars Larsen o Lars pästgan s

nöwan (Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dräng-hus-sång

dräng-hus-sången. b.f./d.

läs: dräng-hus-sången.

sång i dräng-kammaren.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dræykåmerk, -n = Rångkammare.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängkammarsång

drängkámarasèŋ -an. -a. -ane

Hvellinge

1916 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängalön

drängalön, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drångskjorta

drägje-gjörte, -en, -er, -erne

1. i egentlig bem.

2. bot., namn på ett slags vilda ängs-
blommor, liknande Cardamine pratensis,
men blå. Jfr. pigsärk.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drängaskjorten

Drängeskorten
ängskrasse [cardamine pratensis]

drängegörten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dräŋgaskiä

drɛ̀ŋgaskɑ̀. -ed

dräŋgstaekare. Sbr.× tösaskiä.

183 Håslöv. Skytts hd
Ch. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drängastöting

drängastödry

ung dräng

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drångstuga

drengjestuen

"i drengjestuen"

H 714 : 5

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drångsång

drängesänge (pl.)

drängsångar

s. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dräpa
dräpa², v. = dräpa; imp. dräpte²
[Kvarndagstal: slå ihjäl]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1907.08.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ drätt

dret. -en

en omgång vid plöjning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dret, s. - foder, x dräkt

dar e dret ɛ trøjan (Kimp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dret ff. stude dret

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dret, 1.= fyrhedrad; x dött

dra en dret;

(göra en notering)
t. ex. lax;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dret, s.: en omgång fram och tillbaka mer eller mindre; en lång dret;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drät, -en

dätte

s. ~~fora~~

vi gjor en drät ti

omgång vid plöjning.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drått

dret. !en

1 plats där man fiskar lax

Synonym: dra.

Gistlöv

2 dragning med fiskredskap (se II)

№ 389 Skytts hd.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dràtt III

vi dró tré drètten me óen
(vaden. vànl. vid fiske met vad. ó)

Skegrie

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

dräkt

dräkt. -en

fodertyg i kläder.

Nr 3476 Skytts hd Enköpings s.

Herman Frick 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja

dröja. -er. -de. -d.

de dröjer lit. - de dröjer vel
inte mer än en timme!

Gislöv -

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drõja, v -

sup. drõjd

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryg. a.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröja, v.

de dröjar un öta månadar

= det dröjer en åtta månader

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm

dröm, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm

drm, -en

dlm. i Skytts hd.

ja kan bäre mys han som i en drm.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933-14.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Drøm, s. = Drøm; dröm

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröm

dagm -en

(Skyttsm. darm)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts bd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dràmma

dràmme, dràmmde, dràmmd

(i egentl. Skyttom.: dràmme)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma

drème, dremde, dremd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröma

dröme, drömde, drömd

Allm. i Skytts hd.

ja vöjnede a dylmede a
drömde ilievöl.

Gisl.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drɛ̂ma (drɛ̂mder, drɛmd / drömma, v. =

drömma.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömde, drömde, drömt, drömma

v. drömma

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drömma, v.

drömma

pret. drömde

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Or. 2 mk. 2 kr. 2 öre. 2 d. dömma v.

dömma

gylle

Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dróna

dr̲ȯ̀n̲a

(om ett låt hos kor)

ffl̲ȯ́n̲a dr̲ȯ̀n̲an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dröna

dröjne . pres. dröjner

= mumla. stöna

Fru Ahlstad.

Gislöv

Nr 389 I.Ingers.

1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drönare

drönare, -en, pl. =, -arne

(hos bi).

Fru Ahlén.

1915. Nr 389 I. Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröna

dröna, -n, pl. =, dröna/na s.

dröna

V. Ahlstad

Skåne

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönare

dröpare, m.: dömare (i häradsrätt);
(jfr. läsare)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dröns

dryns. -en

lat och senfärdig karl.

Tvelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drynta, v. = + dönta

går du i skåla? frogta prästen.

— nä, de gåra kan inta. —

no, so får du min fäl drynta

dä! do!

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

kan kån dryntanes SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröste med

dygnte mé el. dayzte mé

lurka med någon.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryckta astånd, v.= dröntaåstas

[längesedan/ovanligt/] gå åstad;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²ɳtekȧr, -n + drönte-karl

„dröntekarl: lat och senfärdig person

Fuglie

I. Ingers 1924. Shytte

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dróntenos

dr̀ǫntenǫ́(u)s

en som gå̀ma fǫ́ljer med.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröp

drȯv

i förb. taga drȯv = idissla.

183 Hällör, Skytts hd.
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dróp

dröv, -ed

tåve dröved, meista förmågan att
idissla.

Fra Ahlstad.

di hade tåvt dröved.

1935. Nr 389 I.Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dröm: tvåa Dröm 1 + droja
i dissla
(om hår)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröp

dräv dräv

dräv

kåårne togger dräv-i dissla

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryntakår, s. = [illegible] dröntekar
[illegible] person;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröpel

drövel, -en. drövle, -ane

utväxt under halsen på svin.

Gislöv; Fru Hestad.

drövlane hæyde nór öyennæn

hågan.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drevel, s.: tungspene, + dröpel

drevelen;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dröplasvin

drìvlasvìn, -ad, pl. =, -an

svin med flikan (drìvle) hängande
under hakan.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1914

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröpla

dr[ɛ]vla, s. = ju många drin-
länga a kitabit (Lärbergsdal)
ende Laba ofta vid ende-
kikens slut; dessa utmärkt
betraktas ej som ett fel
ju[c] sinnet.

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

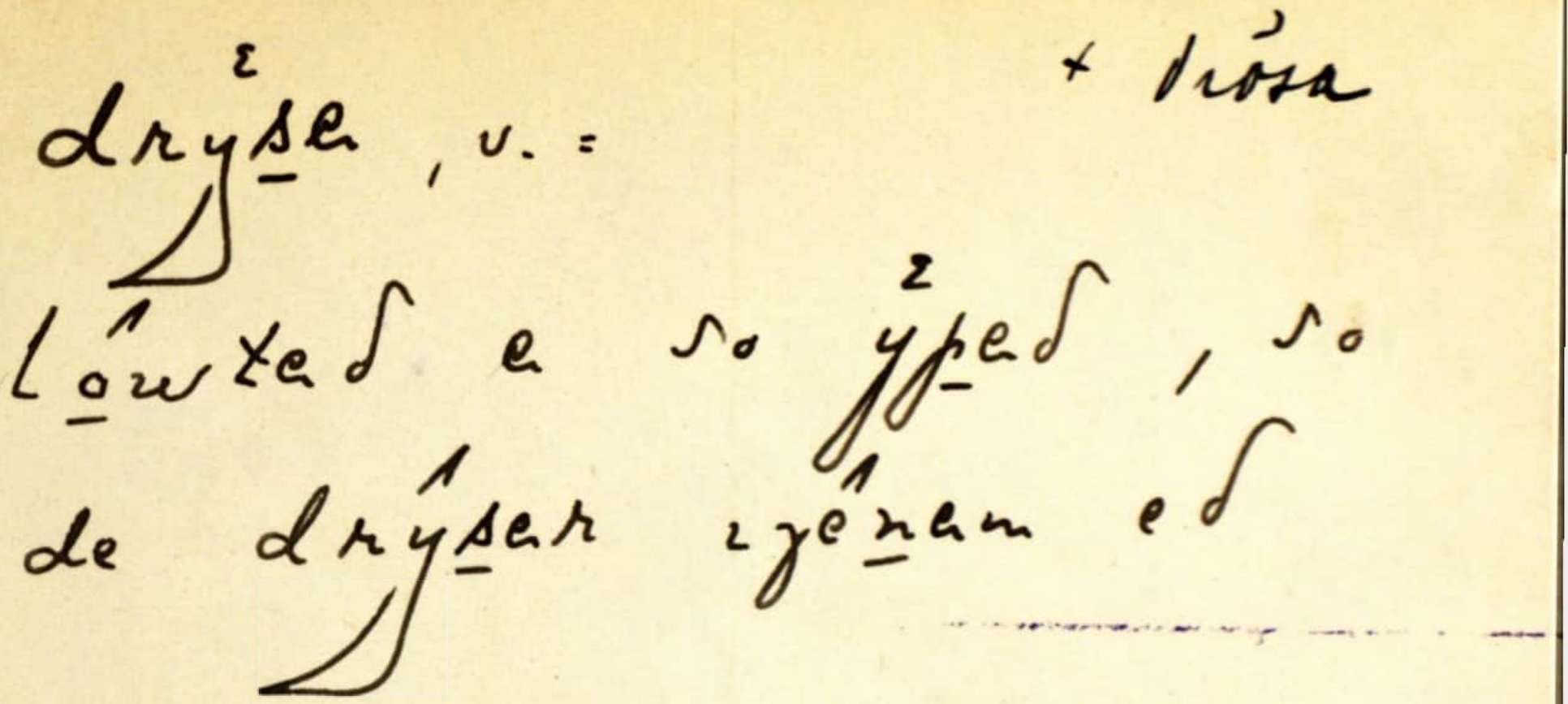
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryss, s.. långsam karl i dröj

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröa, v.

dryśa,

4760 : 48

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dróśa

dǫ́ṣa

falla af, spilla

sǽán dǫ́ṣa

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drösa
v.

dröse -er -ede -ed

gå och söla, vara långsam och tra-
ödig

-- om di jekk a drösede me nod ànedd ---

Fru Alstad

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drösk, -de, -d, drösr v. × drösa

slå dauk

han gesr o drösr

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drösla, -lar, -ladem, -lad v. x dösa v.

"dråsa", late sj.

Fjärdingsplöt

Skytte.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x dröse
(dröe)

dröse .-en

kög av spannmål

Fru Blixtad m.fl.

1940 189 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröse

dr²ȳs²e (dr²ȳs²en, dr²ȳs²er,

dr²ȳs²erne), n.: bunke,

tvær stø²re dr²ȳs²er sø (hø²ȳ) i

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dröse

dröse, -en

råteskog

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drôse

drȳse, -en

slö, oföretagsam, senfärdig karl.

han går liksom en åxen drȳse.

Tvelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dryslekär, n.: † Dröslekar
är långsam af sig;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dryslad, s.= sälg karl; × vrösbas

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drysla, v. = skilla; sär.

Lön gets o drysades de omkring

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dr²ʃsta / dri²ʃsta, dri²ʃsta, v.= × vrösta
dråa;
so ²aen da ²rewl, so skwla
ds nos o ²mågen o do ----
hadla ds ²åsta ²et ²sewl, som
ds dri²ʃsta ²pw ²ryggna ²pw
kre¹jen / Stefan Stark /

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dössla

v.

dɔ̀ɣsla -er -erde -erd

tappa, spilla

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drösla
v.

drȯ̀sle -a:r -ade -ad

ströut (t.ex. om att blanda
skrädning i kackelee)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

drössla

dröss|le, -en, -ede, -ed

strö, tappa särskilt något

som ostädat. dröjsle, ete.

du drössler me höed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× drössla

dröṣla -er -erde -erd

spilla

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x drösslekan

dryslekår, -ed
en som spiller

Nr 383 - Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

r dróv

dróv

i utt. toga dróv = idissla.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dröva

dröwa², v. = om person, som

alltid gör och tuggar;

han går o dröwer åt tid

(= pojke)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1887-88.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dröwl

dröwl.

i förb. taga dröwl = idisla.

Fru Ahlstad.

Nr 389 I.Ingers.

1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

du

obj.-form betonat dæj, t.ex. for déj

obetonat di:

har du nåed fór di?

du síer nåed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dʉ. pron; du: obj.-form du

betonat dʉj' ellen dɛj'. obetonat

di.

ska du si dʉ te mórbron!

Fra Alstad.

I. Ingers 1924. Skytts

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dul pron. du

ja e öpstwòstred gàmeldàs

so ja sjes dú eles

Nr. 378. Keng SKYTTS

Emil Sonmarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du pron.

du

(som tilltalsord till likställda personer)

4712:1

Nr 4333 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɯ. pron. du.

du

obj. form betonat dæj

obeton. di

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dw
pron.

dw

Obj. dej' bet., di' obt.

by dú di ènte óm -ed!

ja kan ja fa lóv a fyle mé déj!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

du

dig

for dej

= för dig

dej!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S.B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dobal, neutr. dóbalt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dóbel, neutr. dóbelt

Hvellinge.

1939. 989. Skytteh

dubbel

lo'bal (Hunden lo'val), dv.: dubbel;
(lo'balt, lo'bla)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dóbeL

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbel

dåbel, -t, döble adj.

dubbel

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Löbelgøg, s.a. en dubbelgök

kaffe med två

Sugar i;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbelt

dv.

dóbelt

dóbelt so stór som dén i finkánt.

Hvellinge.

1939

189. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dubbla

v.

dȯ̀bla -a -ade -ad

fördubbla.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

dùa, pres. dúan, dùde,
dud.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dug² -ar dugde, dugd -duga

Skytts hd + Trelleborg

de dugar inte a vara for bläj.

Gislöv.

de dugar inte a bjästa me käusten.

(borsta med kvasten) Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga:

han duén èntə tə nad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga
dugga (dugde, dugd), v.: dugs;
dugga (Kalix.);
so fetts ut — ta lozhalmen
samen, den som va strejast,
so den dugde (Kalix. Norr.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duga

de dúen ìnte

= det går inte för sig.

de dúen ìnte o slåpa hèjra íj.

190. Skarón. Skytts hd.

Emil Sommarin upptk. 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dog, -en

= dugg

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dugg

dogg, -en = dagg. fllm.

Gillöv
Fu Hestad
Tullebo

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwg, m.: daggi, 1 dugg
der a dwg ggi, 1 gresed enast fr
klokan åter om maranan (Kåm.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dugg

dugg

dagg

S:t Hans dugg = midsommersdagg.

s. 157.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dägg

dag = dagg

SE 532:29

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dugga

dögg -en -ens -ar

duggregna; falla dagg.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwȧga, v.: dugga; + dugga

de dwȧgar sonet;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwgfålen, adj.= belägen mer dagvi
dagg stänkt;
lå de ble ̄ude ti de blen
dwgfåled so sleper i o dyen
[om kväll]

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× duggig

dȯ̀gad, pl. -ade

immig, daggig (om fönster eller glas).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̈ggad, adj. = duggig; ✕ duggig

de e so dɛ̈ggad på gräset

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dugligt

dùeli

Hoellinge in. H.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk, -en = duk

Fra Alstad. Fuglie

Gislöv. Trelleborg. Hvellinge

pl. dukar, -arna : Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duk

dul. -en

även i bet. „ omgång vid vattvarden"

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dul(ur) / dul¹(ur)en, dul²(ur)a, duk
dul²(ur)ena f. s. = duk;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dkl, -lw, -or, -xl s. dnk

Pl. riktig?

L. Klägsjö Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duka

v.

duka -a -ade -ad

(lån från sup.)

Mera genuint: sata på båred

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukti

dòkti

fisk. ky

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dokte t. = duktig till duktig

de har inte vas dokter

t. lärd (duktig till att lära)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dukta (duktat, duktad), adj.

duktig;

en dukta kar (Kämp. Kerstin)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

ja, vi ente, om di e so dukta te

spela vel (Kämp. Lena).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dòkti. dòktet. dòktie. adj.,

duktig.

kan du lòged ált dé ! de va dòktet.

Gislöv.

Shytte.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig, a.

dòkte tɛ jèlpa hɛ̀ɛ̀a

= (hon var) duktig till att hjälpa henne

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktig

dòkti pl. dòktiè

komp. dòktiere

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktigt

adv.

dòktat

nu far ïyars èda dòktat, for

mos de bler sènt ma mïden i dâ.

Gislöv.

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dökted adj. duktigt

V. Ahlstedt Skälls

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòktet. sb., luktigt.

la mi fǫ dòktet me mílk.

Fu Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duktyg

duetöj, n.

Lås: dùetöj'

1) tyg varav duken tages
2) dukbonad i ett hus.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

adj.

dom, -are. -ast

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum II

dæn sad fine fjanrygen a sa:
vå ska dæn ble ov dén dòme
pógen ?

Fu Alstad. (A. Chr.)

du ska ènte va dóm i tòmen
nær róven klér.

Fu Alstad.
vrdsp.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

dom

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

di hæra dòma bønarna

= de ha dumma bönderna

har i hørt dòma – so sør han té

– jèvla bønar

= ha ni hört sådana dumma – tvor han

dit – djävla bönder.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dam. adj. = dum

dom

Fuglie.
Hoelinge
Maglarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

dú e dám

= du är dum

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum, a.

gàmal o dàm

= gammal och dum

2 e ju dàma!

= Vi är ju dumma!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dum

dum (dumt, dum:), -s:=

dum;

:n son dum:r pyäsk:bägg:s

(Kuop.)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dom, -ere, -est, dum.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dumb

dom pl. -a

= stum, mest i tms.

dövа a dömа

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dumb

dωm, adj.: dumb;
dar va en melamdrèy, som
va dǿω o dωm (Kaun.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lumbe

dɛ̀ᵉmɛn, m.= lumbe;

nort vɛ do kɛ̀m ɛ̀d om

pɛ̀rtɛn, so borjeda dɛ̀ᵉmɛn o

tɛ̀ᵉjne, hort de vå ɛfrɔ̀m

(Kåmf.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dumpa

dämpa (dämpa, dämpade), i. =
dimpa;
(Betha B. N. Käng. Löf)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dumpa
u

dòmpe. -er. dømp. dòmped

= dimpa Fu Hestad.

1. det som de é, so dømper de.

2. di dømp nór.

3. di hav domped nór.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dun, -n dun; dun

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder

dónder

mest i sms. t. ex.

en dónder kár = en duktig karl.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder

i utt. på en dånder II

= lindrigt berusad.

183 Hästö, Skytts hd

Ch-Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwnder

dwnder, adj. indecl.

[mera sällan: dwner/=

dwnde;

en dwnder kar;

et dwnder øg

[Äfven: et dwndert øg/

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunder
adj.

dǿnder, obój.

= duktig, utmärkt

en dǿnder kar.

Trelleborg.

1944. 389 Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dωn²re (dωn²rede, dωn²red) gunda, v.=
gunda, förvärra;
Ja gör Lør¹ o dωn²rer me
Fre¹kåna (Kåmf.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɯ̄nra (dɯ̄nrada, dɯ̄nrad/,ø. =

dunda

de dɯ̄nran so dɯ̄nt, nor dunn

kɯ̄nar me dɛ̄na treskɯ̄n (Kåtok.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundenkarl

dönden kån, -en

duktig karl

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dundra v.

donrer (pres.)

'dundrar'

"de donrer så förfarvdelat i gadan ... "

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunig

dùl(v)ned

fjunig; öfverströdd med dun på klädena.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ duk

dork, -en

dufkanne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dowzki, s. = kannflaska av bränd lera;

ÖÖ. stendowzki;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunk

dɔŋk. -ɛn. -ɛ. best. f. pl

dɔ̀ŋkane : Gislöv.

di lå dɔ́ŋken på lɔ̀en a hylde

han me tɔ́ŋ. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

J. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunka
dåŋka, v. = dunka, banka, slå
an deft för Löet;
han dåŋkade på dären;

SKYTTS

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Løng 2

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwŕzkal, adj. = dunkel; dunkelb.

de e dwŕzkalt. dan ²mida

ow jórzan

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dunsa

dyysa, v. =

hon trinar so de dyysar 2 gånger

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dwrk, s./pl. dẽrka/= dunk

Inf han.;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dusk

dosk. -en. -a. -ane

= duskanne.

Tua Ahlstad.

1925.

Nr 389 I. Ingers.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunk

dårk, -en, -e dork

dårk, durhane

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dorkdriven

dorkdréven

slug

"flenplatsen på Lödulåtte".

H. L.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dunkslag

dønslåv, -et, pl. =, -en

den e't dønslåv ov lén:

Fundbostad. O. Ch.

1940 389 Skytte L

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dun

på dören

= lindrigt berusad.

182 Hästlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dysín, -en. pl.=, -ar

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dosín. -ed, pl. =. -en

de a ènte brìken nú, uden
de a bùre kòpe; ít dosín.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dussin

dossin, -en, -, dosin

dussin

itt halt dossin

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ duta

v.

dùte -a -ede -ad

tilltala ngn med „du".

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dute, v. = dua, lägga det till; + duta

de dutades (om fävf. och getter)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dùa, -an, -a, -ana

(hondufva)

dùanna àlkan = katta

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva
s.

duva, pl. -or

måde duva, en pantlåsning.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duva

dùe, -en, -er, -erne dùe

duva

dæ̈ fløj en dùe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dūk², -kn, -kr, -krnk = duva

dūa² fn dens lör

dùk fjäslör, fn fåglars

der kømer dùer ùdflýgnes. fn Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvbur

dùèbùr (duvslag)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duvebur

dùebùr (genus?)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duven

adj.

dȯ̀ven

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dukhök

dùekhöj. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× duv-kullar

pl. dùekǒ'le, -ane

knopparne på Bgrostemma (Klint).

Fra Alstad.

knòpparne kalade di för dùekǒ'le

O. Ch.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvorgg

dväräj , -ed. pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

duv-öga
s.

dụ̈ụ̈ẹ́jja, n.

pụ̈ụ̈ja ụ̈d dụ̈ụ̈ẹ́jjad pụ̈ dạ́ụ̈n
(dörren), en lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå²l-e-n-or-ane. s.f. dvala

l²ɛ¹sam ɛ en vå²l-e

Gylle

Reytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dvälja

dvälk, dvälde, dvald, dvälsk

v. dvälja

V. Aklstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dyft

dyft

smest i sms.

inte et dyft = inte så mycket.

(gemmet ?)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygd

dö/d, -en

de här han inte för döjden - Gyl
(för dygdens skull); sades om en person, som
genom eget förvållande, genom slagsmål eller
annat, kommit till skada.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygd

J.E. Forssander 1923.

Nr 388
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* dygga
v.

dÿja -er -ede -ed

dugga, stänka vatten på någonting.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dygga
v.

dÿje -er -erde -ed

bestänka, fukta.

Fu Hestad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dygga
v.

dyja, dänka, bestänka

dyja bröad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyga, v. = stänka vatten; x dygga

vi ska dyga 'd

(om stänkning av fläsk, som

blivit för torr)

la' de bla ut den ti de blev

dugfåls, so slejar i o dyga

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98 SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

s.

dyg. -ad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dögn . -ed. pl. =. -en

Nr 383 Höslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyn (dynet, dynen) / dygn

ett helt dyn (Kalix.) dygn;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn

dygn. -ed. dygn. -en. dygn.

Fru Alstad. ~~Hlm. i Skytts~~.

po ni dygn fek enda mòren
ga ùd ozen òven himel, kom
som hade fed glòtana.

Fru Alstad.

J. J-s 1931. Skytts

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dygn, -ad, pl. =, -en

dygn

dygn

D. Ahlstedt

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka
v.

dyke

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka

dỳka . dǫk . dǫ̀kad

di pǫ́t han ɑ di dǫ́k han.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyka

dyka², v. = dyka;

imperf. dykade;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyna (dynan, dynar, dynorna), f.: dyna;

dyner o lapar (Kämp. 2 Tess.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyne², -en, -er, -ene = dyna

Pron. hans ant. i Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Slyth

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna

dyne -en -er -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna
s.

dy̆na

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyne[2] -en -er. -ene. dyna.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+dynepjös

dynepjös, -ed

dynöfverdag

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyuga

dȍyga, -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönge, -en
gödsel, smuts

döza

dynga

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̄ŋa, o.: dyngja; dý; dyngja

dær e so mæn dɛ̄ŋa i grōwen

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dynga
v.

dynge
göra sitt tarv [om hundar]
la han sitt dynge här

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga

dö̀ya, -an

= gytta

L. Skägap.

dö̀ya, -an el. -an: En flotter.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga
s.

dǫ²za, -n
dynga

Lasthlstad

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynga s.

döngen

, dyngan, kerrällingen

"gå inte mitt ad vejen i all

döngen --.

4782: 15

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyng-grep

dö̀ŋegrɛ̀v, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Olr. Nilsson 1902.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrgrep

dyrgrep, -en
gödselgrepe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyng-kladd

dö̀ŋakla̍d, -en

dyng-klump

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyngkära

dö̀ya-tjä̀ra, -an

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dyngsa lä

dyngsa tí -er -ede -ed

vicka lä, tynga ner.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynegjøs, s. = dyn-var, ? + dynpjøs

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynt, s. = dynt; dynt

där va so mycken dynt 2
tsyddes (dö'ddes); men nor de
blev saltades, a de inte
skadlat

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynrandning

dynerånare, -en

randning å dynöfvandraget.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevan

dynevår, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevar

dynevar, s. = öfverdrag till dyna;

jfr. dynespjäs;

dynevar är ett godt, mjukt,

skinn till fodring;

spjäs är ett smalt, ofta

gammalt uppskitet.

Nr 378 av Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynevar

dy̆nevä̆r

"tvenä dy̆nevä̆r"

'örngott'

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr

dyr, neutr. dyrt

for dýrt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dya

dýa

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr (dyrt , dyra , adj:= dyr;
de va for dyrt (Kämp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr. dyrt. dyre; -ere, -est. dyr.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr I

dyr, dyrt, dyra

Byglarp

Bärken han fåler sk lrt dyrare

(Skåne Läge).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr II

dur. durt. dure

fra Alstad, Gislöv. Dalköpinge. Fra Alstad.

Bren dyr (Gislöv)

ad de e so durt me hunorne i löz!

Gislöv.

de va et rølet mårked so durt!

(nämn. Tullebergs marked). Gislöv. Jfr. dyr.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1922.

1912-14.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dur, -t, -a adj: dyr

Andrslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyr:

de ble ènte stört dùnera

Gislöv.

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dyrbar

dunbår

Fru Alster.

189. Skytts.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tjärandal, o-= × Tjärendal

Se Richtz!

Annu samma användning.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrtʃ, s. = vxx. liv (att för-
dynk
2. för yrtʃ. vara sängklädd t.ex.
hon har sengklær i en dyrtʃ
i
en kurtad

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrke, -de, -d, dyrkar v. dyrka

dyrka, odla

dyrke jorden

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyrtsa, s.: 1) dyrt i d.; dyrke

de va som dyrtsa de åra

2) dyrhet, högt pris;

de va som dyrtsa på al tin.

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dy²sa, v. = Sofva (till + hyssa barn)

nu¹ ska vi ga o dy²sa

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyvelsteäck

dǿvelsteäff

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Djevelstreff, -et s. Djevelstrick.
Även = jävlastreck, jävulskt tilltag

V. Ahlstad Skrifts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä

dö

nu a dö. dä oh dä.

182 Hälsö Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǫ , sk. = då

dǫ va jå prǫg. Hammarlöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da, inte i. ÷ dä

1 1

ney, min då.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

do. . dä

dä

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dä

dv.

dǫ

vá skǫla du dǫ́ ɧýta?

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
a.

dòli

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig
a.

dålli

i bet. sjuk. sjuklig, svag

Hon lå dara så dålli ---

s. 36
s. 41

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig H
a.

den som har dålli' mave --

s. 64

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli

sjuk, dålig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòli, dòlat, dòlie, dålig,

åven = sjuk.

de va en dòli kvinne ålles, om dæn

ènte va nån nyten i hegn.

Fru Flstad.

han kunne jo bled dòli ilievèl.

(hån = sjuk) Fru Flstad.

1. Juli 1929

Nr 389.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig. E.

hom ser ènte dòli' ùd (sjuklig).

— Gislöv.

hom har sont dòlet jàrte. (svagt)

Gislöv.

di ble dòlin i màven av ed.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig III

i bet. sjuk. sjuklig, svag:

folk di' kon̲e dle dò̲li ov so̲nt,
om di' lu̲ a hade forvi̲de på di̲.

Ankeslö

(som keffiket sprungo efter inbloss)
man e i stè̲led for en dò̲li
(= nègot sjuklig) Gisle

Nr 889 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dålig, adj.

va dåligt för = vara icke skickad för, finnas ringa tillgång för

de tråda de skåla blå

mjöl dåligt för länge, men de

har gått sin skålen blå

betald

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåld, -t, -d

dålig

adj. dålig

L. Skogsrup

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig III

ta si fram på krögade å
dåliga väja.

Andersdot.

här va mied dålat fólk ude
å lué.

Andersdot.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dòli, neutr. dòlet

stien e dòli, stegen är dålig.
ö/ed e dòlet, kösten är mager.
täged e dòlet, taket är dåligt.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig adj.

dålli

'han va en dålli präst' (predikant)

4785:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig

dåli². dålet². dålie². dålig, tvdg

Skanör. Falsterbo

gamle² dålie² øj.¹ Sk.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig adj.

dållet (n.)

'dåligt'

"han har sånt dållet låne-
lav"

1825:7

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålig, a.

han a ènta dòl
= han är inte dålig (som präst)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet
r.

dò̀lihé̀d

otyg, sat-tyg ; anv. om spöken,
maror och vanlvar.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dålliked

hån = elände

dålliked uden nån ände

s. 14

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet

dòlihéd

sjukdom

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dålighet, s. = dålighet, dålighet

betydelse med samman dålighet

(behäftad med många sjukdomar)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåligt
adv.

dållet

de gick dållet

s. 45

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåna

v.

dåne -a -ade -ad

skrima

nu dånar mårtan = nu slocknar lampan (osv.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåren (dåredes, dåredes) i.: dåra
svärma sf, mistla sarna;
hwn dåredes mk dåra hwn
hwn wd (Kämp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lås och Låse, s.: dosa; + dör

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dås

dåus, -en

dosa, snusdosa (även i sms. snusdåus)

Gislöv.

min dåus blé redo på bäzken.

1931. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× täcksel

déksel. - en

locket över kvarnstenarna i en

vädurkvarn.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dägga
v.

dæ̀je -er -ede -ed

kela (klemas, smekas)

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dägga

dègge, -er, -ede, -ed dège

uppföda med flaska

lämmed får dèggas

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dägg

dèja

kelgris

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæ²ʒa ˌp.= dīge; kälgvid; +dägg

en reˀkt dæˀʒa;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ däggj
adj.

dæjed

kelen. smekkam

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæzəd, d... helə, bortskämd; diggig

bortskämd;

han ə so dæzəd;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömma

v.

dèmə, dèmdə, demd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̂ne. -er. -de. -d, dåmma.

dɛ̂ne for vå̂ned. Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$l\underline{e}^{2}\underline{m}a$, v. = $\underline{l\tilde{a}mma}$ j

vi ska $l\underline{e}^{2}\underline{m}a$ för le-
/vatten/

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämpe -er -ede -ed. dämpa.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dämpa

dämpe², -or², -ede. -ed

= dämpa. Sm Pbstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dång

dæg

styk. aga.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänga
v.

dæ̀ja, dæ̀jde, dæjd

ge någon stryk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dêŋa, v.: dånga; dånga
grundligt omkring;
då ska dêŋa de!

han dengde ti han;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänga hä

dæya tí, dæyda, dæyd

slå hä

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänka

dæyttja

stänka vatten.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɛ̀ŋtʃa, dɛ̀ŋka, v. = dänka;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänka

dängke, -er,
~
stänka

Marri'ska dängke tvätten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där"

där"

"å ö å slåe ble där..."

s. 36

Nr 5182 Trellehorg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar adv. obeton. där där

stor som sägen dar

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dār

dan dar hàda d

= den som hade det

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dän

adv.

dan (svagton.)

Vaen daette, nä han kom did ijen,
lå dan en stor hvid kage på höjen.

ULF 1962 : 38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

6 milie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær

adv.

dær

dær hén = dit bort.

dær hène = där borta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dær (beton.)
dar (obet.)

[Denna skiljer i aktthagen landsiga.]

dår

adv. = dår;

dar va en, som ledde mans, o en, som ledde jeppen, o so va dar den mindste lars (Norr)

dem ska faa ande le o fälle, en staa dær o hoppa o dånse

(Kärk. lb.)

Nr 378 Reng SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dār

jɑ ved ìnte vɪ́m dɑr vɑ

dɑr sɑ̂d

= jag vet inte vem det var som

sade det

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där, pron.

dær kunæ ælrɛ nɔn fɔ rɛ̲a
pɔ vɛm dær jálp vɔs
= det var aldrig någon som kunde
få reda på vem som hjälpte oss

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dār

dɛ dɛr vɛ̀lɛ hjɛ̀ptɛ sɛ, dɛ
hjálp han
= de som ville skōla hj, dem
hjälpde han

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

där

dær æ mér æn di fàtra behøvar
lona péya
= det är mer än de fattiga, som
behöver låna pengar

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däreften
adv.

daette

Daen daette när han kom did
i'jen ---

DGT 1962:38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däreftter

adv

dæretter

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårlig adv. dåligt

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lærelen, Lærelen, adv.: diefter:
de talen om en föskemän, som
hade föskad (1) yw vestra ma
(2)
sämma slavat (1) --- de va föskemän
(2)
Lærelen (Norb)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däremellan

an.

däremellom

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dærfrån
idr.

dærfrǻn

vi slåp a flyte dærfrǻn

Tullebog.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däsför

dansför

dansför tänjte ja, ad ja skolle
ta nattvarden, om de komme hjälpe ---

UgF 1962 : 28

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däfön
korj.

dasfåss

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårför

dårför

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåfa-si
adv.

défonse

kom vele ènte jènne nèse
ène, a défonse fylde já
mé hrya díd

1923. Reng. Skytte hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darhän, dárhän.

hade ènte ja kömed, so hade de gad darhen.

Tin Hestad

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dărhăn, adv.

han bjöd_en dărhæn po
mída x/
= han bjöd dit honom på middag
x/ nyare för míde.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dårhän

du kan val minstane go
dar hén o dréka kàfa
= du kan väl åtminstone gå dit
och dricka kaffe

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

däribland

adv.

däribland

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dæifrån

adv.

dæifra d. dæifrå

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dærifrån

dærifrå̄u

han kom nó̄k dærifrå̄u, dendǣrne
kå̄len, ìyen mì̄kelsdå̄.

Gislöv.

de e go̱t a va̱ra dærifrå̄u
(näml. från Tyskland) Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1914.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lärme, Lårme, adv.: Lärmer.
o Lårme lå han liga fö
nåsan, so blåsed de kåm
(Kåmp. Kamstad)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

därmed-så

dæmesso, adv.

= dämedså, därmed.

Hamnen

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǭrne, demonstr. pron. + därna

sådent dǭrne, sådant där;
dylikt.

Fru Ahlstedt

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåu-uppe

adv.

daruåppe

s. 33

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darvide, adv. = därute; därute
han sov en låne darvide (Wmld.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darvi = därvid

de for ble darvi

(uttryck för resignation). Reng

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dänikag

dærvelår

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dó

v.

dø, døn, døe, dødd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõ

dø (dø(ø), dʒd), i. = dõ;

nor. han døa, va han /ytʂ/yw

(Kårp. Lena)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø, dør, dø², dødd = dö

(Pret. dø² vanligast, men formen
dø ant. i {Fru Alstad och Björarp/Gislöv}
han dø 10 høstet. Fru Alstad. 1929.
dær va en liden gløt dø, a en mån.
Fru Alstad. 1931.
han trilede ov stølen a dø.
Gislöv. Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö. II.

Hære gàmle màne som har
dýd nú.

Meglara.

Físken har dýd i àuarne

Gíslar.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔ̄

dɔ̱. dɔ̱r. dɔ̱̀r. dɔḏ

Trelleborg

han kɔm dɔ̱̀r hɛ́n ɑ dɔ̱̀r.

1924 189 Skytte h.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö v.

dö" (fret.)

'dog'

"när sämm kamm dö" ..."

S. 86

Nr 5182 Trellehorg, Skytts hd

Per Larsson 1857. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dō, v.

↓

nor kàrna hon dǿ

= når Karna hon dog

nor àna dǿ

= når Ana dog ↓/ accent!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dō, v.

men dɛ dǿ ju – en ætər ən ən

= men de dog ju – den ene efter

den andre

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dõ, v.

han dǿ

= han dog

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö
v.

dö, pret. dö

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dōd
a.

dø̄d, n. dø̄t, pl. dø̀de

jämen han e jø dø̄d. Lyś om han
ènne (andre)

Ramsa vid lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död

adj.

dø, n. dødt, pl. døe

dødt fjød = svalkött i tån.

en dø rø'n = en rå rand i hörnet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

död

dø̄d, -en, dø̄d (mors) s.

dø̄den kan tar so dölje.

Fra Bestad.

dø̄den kom som en befrïare a ja

tàkede gwd ad de va slwt.

Tullebog. K.W.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

dö, (dyt, döa / adj.: död,

en rälr döddkålven (Kämp. Kautis),
(den blev så sent varm);
han har lat ett barn, men-
de e dyt (Kämp. Lilens)
dar va de som de inte kunna fann
klökarne fr gamm för, nor de va död (Lilens)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö'd rä'n, 1. = dödsrand;
dä'r e en dö'd rä'n i
bröst; de e sämanfallet;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

d̲ø̲d, adj. = död

död
a.

Fntagl. med bibehållet -d, enär formen påträffas hos mycket gamla människor som f. ö. äro oberörda av skriftspråket.

Allm. i Skytts hd.

Skytts

I. Ingers 1924.

Nr 380.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Död. II.

Ja har sett várken döde eller spöje.

Trelleborg.

Ska i fjöve en död gris?

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör. III.

Ja hade en svågen som blöde i bröstet men han e död nu.

Vemmerlöv.

Di e döde böja tvåu. Gislöv.

Di kunne ènte forvåne dunes döde hime. L. Slågarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lôd IV

hánses kvèye e dø̀d for nò̀ne
ø̀un sì̀en.

Skegrie.

en dø̀d rø̀un; den dò̀de rø̀unen
(om stålhand på hôd).
nær han va dø̀d a va begrå̀ven lé̀t, so
fe̋k di sé̀ han.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø̄d. dyt̄. dø̄de. död. dōd adj.

Skanör. Falsterbo.

(Samma form som i dl egentliga Skyttsmålet./

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôd
a.

dø pl. døa

dæa kom fjøa did, som va døe
(om i landsflutna koa vid Skåne).

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döda

dø̀da -a -ade -ad.

imp. dø̀da!

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôda

dø̀da -ar -ada -ad

(mera genuint: ø̀læja = ödelägga).

om di dø̀dada en jèslej, so skola di ènta ha mer an én bø̀jse i lýn.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödbakad

dödbägad, neutr. =

1. om bröd, dåligt bakadt. dödbägad bröd.

2. figurl. = dåsig, trög, ohägad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dåbsbarn

dåbsgåd, -e s.

tröj, långkam o klapp

L. Klöjsp Klejts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø²e dà, s. = lidsdag; dödsdag

te sea dø²e dà;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dǿfýd. neutr. =. pl. -e. dödfödd.

der va en dǿfýd. Ín Bleket. 1930.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

do

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dödrand

en dörrän

en dödbringad rand i bröd.

1957. 189. Trelleborg. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dödrandig

dörrånet (a.)

" "dödrandigt" som har dödrand

(om bröd) 532:7

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dö'ja

v.

dø̀je, dø̀jde, dø̀jd

besväras, plågas

dø̀je av hè̀de, plågas af hetta.
dø̀je av vàrme " " värme.

se II.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dōja II

nor dué far hàred de já kan
plöjd,
so far du vide va já kan döjd.

Talesätt.

di lâde a di fède
di döjen ov hède.

Talesätt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1902.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dö̈je, -er
lida, utstå

dö̀je

× döja

dö̈je ont

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döja

dȍja

utstå. lida

dȍja ȍnt

1319 Falsterbo. Skytteskd

Nils Norman 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

döja

döja. döjde. döjd

plägas. lida. utstå

ja döjde --

Fru Ahlstad. Gislöv
Trelleborg

1935 Nr 389 I. Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döja, döjde, dödd, döjer (döja) v.
döja, plägas (av värme el. dyl.)

V. Helstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø²je!-er,²-de, -d. v. x dõja v.

dø²je lida

da fa²tta foar dø²je

gyle skytte.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dø²ldom + döldom

i uttrygchet i dø²ldom

= i lö¹ndom, i hemlighet.

di ble begrå¹vde i dø²ldom

bö¹rap

Nr 389. L. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyldom äv. dyldöm × döldom

2 dyldom = i hemlighet

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dóldom

i dyldom
= i lóndom

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ döldom

dȳldom, i utbrytchet i dȳldom

= i lȳndom.

ja ska si ed i dȳldom.

Fru Alstad.

Skytte.

I. Ingers 1924.

I 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyldŵm : i dyldŵm = dåldom

i löndom;

de ŋŵra de i dyldŵm, de

de andra skulle ŋŵ inte

vilda de

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölja v.

dȳ̀l-a, -ar. dȳl-da, dȳl-d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dʒ̊ˈlɛ (dʒ̊ˈlɛ, dʒɪld), v.: dʒ̊ɪlɛ.

v.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölja

dȳ̀le. dȳ̀ler ellen dȳ́ler v. dȳ̀lde,
dȳ̀ld, dȯ́lja. Hlm. i Skytts hd.

ja kȯ̀ne ènte dȳ̀le min bȯ̀le
ja hade fȧ̀d i pȧ̀nen.

Fru Hlstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dölja
v.

dölja

Regn-päv. kom för dölja.

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dölsmål

dölsmål
fördölgande.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dölla

dȳ̀l̄a, -an

järnkyla för träskaft i div. redskap.

Fru Alstad

de va en dȳ̀l̄a som di sȧ̀t̄a skȧ́ftet i.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dy²le, s. fl. dy²lar; *höft.

(jfr. Rietz: dölder, pl. tant.)

= jänbesläg (skyddande) på träsket;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dylm, s.: Lafslumme; + Dölm

han va rätt ta gast kamad a

dylm

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× lölma

v.

lölma -er -erde -erd

slumra.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dylma, v. = lalla sofra; + dölma

ja dylmade lit;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ dölma

dǫ̀lma, -ar. -ade. -ad

småsova, halvslumra.

ja vǫ̀jnade a dǫ̀lmade a
drømde i lǫ̀vǫ́l.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Dölma

dölmɛ, -dɛ, -d, -r v. dåsa, "ligga i ett tillstånd mitt emellan sömn och vaka", ligga i halvslummer

V. Ahlstad Skrås

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dulma, [-dl], -d, -r × dölma v.

dulma tl = sitta och nicka, halv-

sova (= pluma ov)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ dölma

dȯ̀lma . -a, -ade, -ad

halvsova. tmåsova

Gislöf.

ja vɛ̀jnade a dȯ̀lmade ijén. f.O.

Gislöf.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dîlma

dỳlma -a -ade -ad

halvsova.

St. Hammar

1480. Skytte II

Emma Jeppesson 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dömma

dömma, -er, dömde, dømt

Allm. i Skytts.

han ble dømt til en måneds

fengsel. Gisløv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dŏma

dȳ̀me, dȳ̀mde, dȳmd

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dy²me. ¹er. ²de, -d. dö̊ma.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dōma

dym̲e, dym̲da, dym̲d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dåma v.

dumma (prat.)

dùmda ' dömde '

ev. dùmda ˈ-ˈ

a så dockteren dumma

han ån me kvar ... "

s. 37

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1883. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döma

dȳ²mə (dȳ¹mdə, dȳnd), v. = döma;
də kan ja ɛnta dȳ²mə ²

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dön

dön, -ed

dån

där ble itt dön i pörten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dōna

s.

dȳ̀ne, -an

åska

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna
v.

dȳ̆ne -er -ede -ed

äska

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyne². -en. s., åska. s. [x] döna

Kallas numera öske².

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dóna
s.

dyna (m.sl.) fj.: åska;
dynan va so skarp (Kamp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyŋa (dyŋada, dyŋad), i. = åska, dönd v.

da lyŋwada o dyŋada sodŋtal (Kåmp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna

dö̀ne, -r
dåna, åska

de dö̀ner i da

I Mgentl. Skyttsmål dö̀ne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyne - er - ede - ed. åska. v. döna

förältbal; numera täges åske.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 380.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x 2
dõna s.

dõme

'ôrka'

4781:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyn²k, -n = åska

× döna I
S.

Ordet är något föråldr. och ersatt av åsk².

osk²e

var hä²e kon²e slepe
dyn²e på himmelen.

Kyrkoköpinge.

Shytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dóna II
s.

@ va de e svårt i västen;
de blev nåt dyna i då.

Hvellinge

1948 189 Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna I

dy̆nk. -er. -nde. -nd = aska.

de dy̆ner. Allm. i Skytts hd

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Døne.-led.

s.-m. x dõna v.
oislea.

Lyple

Slytti.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döna v.

dönner (pres.)
'åtar'

"de dönner å lyner"

4781:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dynaskrål p.= åskknall; + Dynaskrål

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dyna skrep, s. = c. skinnvall; + dörreskärm

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lyncarejn 18.- = åskregn; * dönregn

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dönesten

dȳnestēn, -en

eg. åsk-sten; en sten som trodde vara uppkommen vid åskslag.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dynenskten, s-= belemnit; * döpesten

ä. yetelyus

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† dånesten

dȳnestén. -en

folkligt namn på stenåldersyxa.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dòpa

dòpe

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dȯ̀pa . dȯ̀pte . dȯpt . dȯ̀pa .

di hadde en pȯ̀se di stȯ̀pte gløtte
i, når di skȯ̀le dȯ̀pes .

Fra Aastad.

di dȯ̀pte bȧ̀rnen for de mȧ́ste
i fjȯ̀rken . Fra Aastad.

J. Ingen 1931. Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔ̲pɛren = dɔ̲ɣaren, i
sammans. johánes dɔ̲pɛren.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôpnry, -en, dôpning

= barndop

Fru Alstad.

när dôpnryen va ôverstâd, va

maltiden fôri.

J. J-s 1931.. Skytte

Nr 380

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dön

dar, -en, dörn, dörnene.

i jom dören, i nom dönen = på besök.

vår so brå a gak i jom dören!

ell. --- kom i jom dören.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dår, ¹en = dön¹

Pl. dåre², dårane²: Bösarp,
L. Slågarp, Fru Alstad.

dåre², -ene: Tuglie, Hvellinge

ga ig ad dåren (Allm.) = gå in
om dören.

Pron. han: Fru Alstad. Skytts

Nr 389.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörn

dar, -ên, dörn, -ène : vårtn
-ène : vårtn

Fellm. i Skytts hd.

de e brå nar man far kålen hem
te dåren.

Gielö.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dar dar

S. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dim II

lok dären! stäng dören.

183 Håslöv Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dön III

nu kan vi pota öp dånan;
pot öp kan räktet! Tu flutes.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dar, -en, dar, -ne dörr s.

dörr

Fra Ahlstad Skytts

daar, -en

St. Slöjarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dön

dan. -en

ve danen

ÖGT 1960 : 31.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döm
s.

best. f. dagen (a)

ÄGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870 Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôn
s.

dön. 1en

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôra
s.

(jb ôoniga bellägg)

maja wid dwayjad po dåren,
en lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dôra

b.f. daren

(a = a)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dar (dåren, dore, dorene), m.=
dör;

gawin om dåren (Kimp.)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

du smeler me dorene (Kimp.)
åle dore o lemer skwle man skrive

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos pæ, so dar fans eyan
dar, som dar ekta va kos pæ
(jærtåsta) (Ståfie)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

hán ów po dórem */

= han av på dörren, han for ut

*/ dáren ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr

dar. ¹en. dörr². dörrar². dörr.

Skanör. Falsterbo.

yngre dar.

D

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr. 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dör

dar el. dör, -en, -e, -ene

dörr dar el. dar

färmås sto i dåren te hönsehused

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörr, s.

*/

hàla dø̀ra

= halvdörrar, med en öve och en undre halva

*/ Rsp. pär. form.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

darförz, p-= förr herrn i dörfing

han fick fått i darförzed

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Darkårn, s.: Dirrhorn;
se senare till andra varianter
för äldre Darfors

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörkarm

darkárm, -en

En dörrar

Nr 389 Skytts ho I Ingers

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dönklinka

dankliŋke , pl. -ar

En flicka.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× dörskammel

s.

dørskámeL, -en

dörtröskel

äv. i St. Hammar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dørskámel, -ɛn, *dørrskammel.

dørtrøskel.

---so skolɛ di lɛjɛ en knív a
en sɛjo pɔ dørskámɛlɛn.

Fru Alstad. H. A.

22 Nr 389. Skytte

J. J—s 1922.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Dörrskammel

Darskåmal, -en, -skåmle, -ne
s. dörtröskel

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

döuskap

dauskráv, -ed

"någonting som man skrapar de smutsiga skorna på".

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dörrspegel

dørspéjəl, -ən

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Larskanal, s. - Dörröskel;
dörrskalm?

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dörtröskel

Dartöskel (dartöskeln,
dartöskle, dartöskleana), m.=
Dörtröskel;
dartöskleana skala skaulas ma
gamla öwbrigte nätsle (Stiftsc)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dɔs, s.: ²gɛ̂lɛs dɔ́s ¹ɔ̀s

Se Rietz!

ɣ̂. stɛndɣ́sɛ

Nr 378 Reng. Gillor SKYTTS.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lyst, s.= skott, dun; * dost

ta lysten över ed.=

sikta för det finaste (skott)

vf mycket;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Dær, dær = dær;
dær va en mælendræg,
som va dær o dær
(dum 6)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dövstum l. dövstum dövstum adj.

dövstum.

V. Skåne Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edderkoppa

edderkópa ;

4760 : 49

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

pers. pron.

jär, neutr. järt, pl. jära

obetonat jar

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jær pron. eder, er eder

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jär
eder

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eder

jær. jært. jæra i poss. pron.

fllm. i Skytts.

jæra glytta a ùta for gå a gå hær nór.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 effen, adv. = + effen

han va 1 effen 2 ensam =

han var rätt tiu pass inom

dörren; ("nära och jämt")

jfr. Lietz 114 b.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ètter

ètter dènne dénn = hädanefter.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 ɛ̄tɛr, prep. = efter; enligt, efter

So 1 lår dɛ 2 prātɛd. ja vɛ̄d jɛw
2 ɛntɛ 2 ānɛd ɛn ɛ̄tɛr 1 prāt (Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

1 eftər, 2 eftər (efta), prep. konj. adv. =

efter;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ
ɛtɛ, adv. o. prep. = efter

ʔ ɛ ɛ
Sven ɛtɛr och ɛtor.

ɛ ɛ
ja tiɛtes han kom ɛtɛ mi.

Bösarp

nú ska du ga bág ɛtɛr kárna

Kyrkoköpinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹ɛ̱ter sl. ²ɛ̱ter. efter. efter

Skanör, Falsterbo.

lɔŋs ¹ɛ̱ter, lɑ̂ŋs uteftɛn.

lit ²ɛ̱ter, kɔrt eftɛrål.

du fɑr ji di lit ti:d a tit:e ¹ɛ̱ter. F.

SKYTTS
I. Ingers 1926.
Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

/
efter
efter

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

lìda gràna étor

= en kort tid därefter

örad étor = året efter

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1

eftər prep., adv. efter efter

V. Ahlstedt Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

ed lidad grana ætor, so
kam han ju*) om dèta**)
= en liten tid därefter, så kom
han ju i detta ärendet.

*) men genuint: jo
**) " " dèta

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efter

dær ble ju x/ skrøvad lit ætor

= det blev ju skrivet lite efter
(= en notis i tidningen, då hon
var dōd)

x/ nyare fö ju

1-s

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× eftendricka

ètterdrikke. -ad

del sista dricket som togs id pågående bygd. Produkterna voro öl, mèllomdrikke och èttèrdrikke.

Nr 3226 Skytts hd Fa Alstad.

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand

adv.

eterhån

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand

ätterhån

efterhand i spel

s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhand

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftehållen

èterhàlt, pl. -a

kommunisterne han vad mén
èterhàlte en dèse; a dí e
plòmpere endón. (om nasjisterne)

Gislöv

1911 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhängsen

Ätterhängsen

Det blev nok lut ätterhängsen =
det kommer nog att hänga efter
något

L. Skåne

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst, s.

eterhzpst;

4760:49

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

eterhýst, -en
efterhöst, senhöst.

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhört

eter lyst (eter lysten, eter lyste,
eter lysterna), f.: Lätta i
(årstid)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

ɛ̀terhjȯ́st. - en

= hösten såsom årstid.

Allm. i Skytts.

dæn va en lȯ̀stemán sɛ́k vɛ̀r ɛterhjȯst.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Efterhört II

Pål fjärrsmän han jrk
omkring å tojde nå om eftarhösten
å tå om våren.

Fru Alestad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.
1942
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

äfterhösst

= e t e r h ö s t

l-s.

s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöst

efterhösten

'sonhösten'

"de va om efterhösten som

gåren brände"

4714:12

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eterhösten „ efterhösten; hösten

såsom årstid. (jfr. höst).

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterhöstbete

eterhøstebède, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Efterhöstasill

Efterhöstasil, -en;
till som fånges om hösten (om efterhösten)

Åhus i Skåne.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ efterhöstlig

neutr. efterhöstelet

höstlik, påminnande om senhösten.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstrinkan

etanhyste snutgäss, 0-=

Lästskaltare;

Nu förälskad;

se vidare Rietz.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× efterhöstväder

efterhöstevær .-ed

väderlek på hösten (senhösten)

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1914

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ytterliten

ètterlåten

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag, s.

èftermìdde ;

4760:49

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètermide, -en

i ètermides

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

²ɛ̀tərmìdɛ, -n, -ər, -ərnɛ

= eftermiddag. Tullebog m. fl.

²ɛ̀tərmìdə och ²ɛ̀tərmìdɛ hos samme person, ant. fr. Tösarp.

i lǿrdes ²ɛ̀tərmìdɛ.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag. II.

ja ska gøya mi a bæra vån i
ètermida.

Gisløv.

kloken fire om ètermiden.

Tvellebog

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.
Nr 389

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ẹ̀ftermiḍe. -en -er -erne. eftermiddag

eftermiddag.

Skanör. Falsterbo.

kl²ọ̀ken fæ̀m ¹om ²ẹ̀ftermiḍen. F.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

²etarmìda (²etarmìdan, ²etarmìdar,
²etarmìdarna), m.: eftermiddag;
¹sen tåsta, pu ²etarmìdan sygan kvel
skula skarvas åla vegna (Skåne,
N. Sk.)

gaw ¹etarmìda = god eftermiddag (Kinn

~~Nr 378~~ Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag

ètterniddc, - en
eftermiddag

denne ètterniddcn har gåd
fort

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftermiddag:

ja kåmen på lörde

ètermide

1952 389. Tullebo socken, Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efternatten

~~ètternàten~~ . ~~ettermatten~~. ~~natten~~

~~ytin kl. 12.~~

Fru Alstad

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterslått

Efterslått, - en
andra grödan av hö

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftersom

e<u>f</u>tersom, konj.= eftersom;
(lönen var,) e<u>f</u>tersom dre<u>ng</u>ens
va d<u>ug</u>ktig åt o g<u>å</u>rdens va
st<u>o</u>r åt (Kämp. Lönen)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Språkinstitutet för språk och folkminnen, Lund

eftersyn

ètersyn, -(genus ?)
tillsyn

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eftertanke

ä2ftertangke

= ètantägke s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²efterlözken, s.= efterlunke;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 eller tryfts, 1-: Skr Tryfts;
me 2 eller tryfts (Kmtr.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efterträdare

ètertrèdere, -en

Nr 383 · Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

efteråt

best.f. återåred

slutet af året.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

ẹ́en, neutr. ẹ́ed, pl. ẹ́ene

(= proprius, likhörig; jfr. ẹ̀gen = egendomlig).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen II

ègen, neutr. èget
= egendomlig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̀ʃan (ɛ̀ʃad, ɛ̀ʃna), (gen. = egen;
ɛ̀ʃan (ɛ̀ʃad, ɛ̀ʃna),
jaso kan dɯw ʧʂœrna smør ow bår
vån, dɛn dɔ̀wɛd, o mɛ̀st ɛ̀ʃad fålk
kan ɛ̀nka ʧʂœrna ow bår grɛ̀dɛn
(Kanj. komet)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egen

en, neutr. et = egen; pl. ene.

dåres et barn. Bösarn.

Shytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ên, ên, ên

egen

prön. indef.

egen

De e var ên fjäl = det är min egen skull

L: Högan

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ên l. ëjen, éna l. ëjnt pron.

egen

vor ên fjel, i sin ëjen hög

V. Sk. L. Ög. up. bdeutlör, skytas

Svorska Akie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

ẻjendȯm, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

egendom, -en, -a, -ene s.

egendom

L. Flygare

Flygare

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

Ejendàm. - en = egendom.

Fuglie
Hammarlöv

dær e óse stón èjendóm; tvåu
hóndre tyneldn.

Hammarlöv.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egendom

ägendòm / ägendòmen, ägendòm er,

ägendòmens / m.=

egendom;

en stor ägendòm = en stor landtgård

[Kemp. Lap];

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1 egendomlig
Ejendomelig, -t, -e Adj: eyen-
domlig

V. Ahlstedt Skälls

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

egentligen

ejcentlien

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ä gén t l e n , sk. = egentligen;

[äfv. : ² gén t l e n

if ² gén : igen]

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

æ3 (æ3en), m. egg

dan leta ja en rekte vasten

— han e so fin o seta æ3 pa

kanvena me (Nael)

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

(negation)

ej : användes i vissa ställningar.

nä men jo de ej. Gillor.

ja har alli hört den månen, ne

minsan har ja ej. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej:

nöj mén jo ja ej.

Gilö

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ej

ej, nek. part. = ej;

nej, jo; dr ej = nej; det gör de ej. (Kämp.)
men — son har dr ej (Kämp. Lillsk.)
jo; son har dr ej. (Kämp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

$\underline{\underline{e}}^{1}j$ ($\underline{\underline{e}}^{1}jen$, $\underline{\underline{e}}^{2}jer$, $\underline{\underline{e}}^{2}jene$) = ek, hjulek;

i bet. Ineus Lobus Lapl. -er.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ej, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

hj. -en. -er. -ene

= Quercus robur.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ek

ej, -en

ek

s.

V. Ahlstedt

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lʲa, -an, -dr, -arne s. ˣ eka

ekorre på hjul.)

Sleipta.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eka

s.

ä/e, -ek. -er. -eke

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke
'.

Èje . n.

ekbestånd, ekvirke

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eke

s.

ö. ö/ø, -ed

eketræ.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
eg. -d

eke

eke
s.

V. Ahlstad

Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̄ŋɔ, n. = eke [-ɛ̄]; eke

ud vɔ falstɔk fan dɛ ɔnfɣɛ̄stɔ,
ɔnfɣɛ̄stɔ a ɛ̄ŋɔ (Kimp. fudich.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ekefotträ

ä/k fodträ, -d. pl. =, -n

d. -en

fotträ ilend på grunden (foten) till
en stubbamölla.

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ²jɔfʒ¹stɔ, f.. ekekista;

dɔ ɛ ɔn ɛ²jɔfʒ¹stɔ; ɔv den svarta ɛ¹jɔn [Kung. Lägr]

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekekista

èjeftjiste. -en. -er. -ene

sò va dæn en gamel bykene i
snàreye som fjygte fjistene a
jøre kàn øv; deva èjeftjisten.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

eken

s.

ö.

ö/en , s.

hjul-eken

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ekestaure

ȅ/ȅstȁure, -en

ekstav (i tunna)

Tu Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestolpe

ȅjestólpe, -en. pl. -e, -ane

der va en ȅjestólpe i vår jårne
gistõ.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestubbe

ȅjestȍbe . -en. -a. -ane

En klotet

en ȏvbrȳt ȅjestȍbe

(använd ss. gravsten över en som avlidit
i ungdomen eller medelåldern: en sten som
i miteran en dylik ekstubbe)

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekestubbe

ǝ̀jestó̱bə. -ən

gɣn ə̀gestó̱bə

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrå

ȁ/etrȅ, -ed

yngre ȅgetrȅ

V. Alstad, Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eketrådsmak

Ètjetrœsmȯg.-en,

smak av ekträ hos t.ex. öl el. dricka som stått i kärl av detta träslag.

Fr Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekonomisk

ekonómesk

(obs. -o- i låncord ofta > o i målet)

hon kan áltid vád so ekonómesk.

(sparsam)

Gislöv

15/7 34. I. Ingers Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekållon

èjekålen, -ed. pl. =, -en

Fru Ahlstad, V. Ahlstad.

Synonym: àgren

1915. Nr 389 I. Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elak

elákk

Lån fr. repr.,
s. 240
Söga bukl.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eläk, -k: elak, elak

Repr.-län: jfr led.

1.1.

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

il, -en

sätta il på = tända eld på.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛl (ɛlen, ɛla, ɛlane), m. = eld;
hwn --- gɛf ɛld sœl ud
o fegada fraw krɛŋ ærnen o
dœr som va ɛl o slœgte o
gwra kɔs owar ɛlen. for dæ
va vowɛl paw ɛlad --- o de
va lɛgasom ad bowɛlen skwle
ha sɔn kraft, so han skwle
kwra dra dena ɛmra tɛ sɛ

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jemen skostenen. där för jarra
han kös owan ärnen, för
om slana mötas, so anteden
de jw, frade de (Wonje).

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il. -en = eld.
(eller il).
Låne il = „låna eld". (Fordom
gick man till grannarna för att
låna eld, när elden var släckt
på skorstenen. / Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld II

deva letfæyd ta a ta íl.

Gislö.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

il. -en. eld.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ill
eld
, illen pyr

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛl¹,-en. s. eld

eld.

han loänte ɛl¹ en træ¹skow.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eld

ilen 'elden'

"å ilen står lant ud än

hallsen på hongene ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el

el, -en s.

eld

fästa elen = lägga aska på elden,
så att den håller sig över natten

L. Flygare Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ìlə, -ər, -ədə, -əd

även ìlə etc.

vi ìlədə me bǫ́s. Hvellinge.

nèd a ìlə ǫ́ver den stǫ̀re grȳdan.

Fru Hester.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda. II.

di gravede hål a so ilede

di dér (mål. till länkstyming)

Hvellinge

1916 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ɛ̄l ɔ, v. = elda / undantagsvis endast om
små barn slag, sting, prov, etc.
eg. att fästa på

vi hat ɛ̄n ɛ̄gen kul, — så fan vi
ɛ̄l no pos / Kinp. fränsk. /;

SKYTTS

Kungl. Humanistiska Vetenskapssamfundet i Uppsala, Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

v.

ìla -a -ade -ad. perf. part.

ìlad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ild², finare ilde². -er. -ede. -ed.

elda.

Synonymer: fyre², fyrne².

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. J. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda v.

elda öf 'elda upp'

se 532:35

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda

ille, -er, -eda, -ed
eldá

man kan ille no kåser

vi iller no tårr

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elda sig

ìl a sì -a -ada -ad

fatta eld : fyra och fatta eld

àsken kada ìlad sì. Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ildere. -en -ene -erne. eldare.
(låncond).

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng, eldas

Emil Sommarin 1897-98 SKYTTS

ɛ̈lɔs, v. = bränna upp (sop eld?)

nor sẅdan kwmer pc,
so den stɛ̈lɔ oɛ̈lɔs
(Kûnp.)

Sön än bränna upp sôten, lade mor A.N.
en lîg spänor i spisen, rakade ledan ner
och sammen all sôten oframpi, så Lotte
eld. Sbygde en inte sôten opp i skorstenen a sträckte i

eldhand

ilebrään, -en

eldhand, stenkol etc.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̀lebrɔ̀n, s.= eldbrand, ved, eldbrand
fjɔ̀re ɛ̀lebrɔ̀n - kùvaved (Norie)

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²ilebrån. -en. eldbrand;

1/ = bränsle.

2/ = eldsvåda.

Skanör. Falsterbo.

I det egentliga Skyttemålet ²ilebrån.

2/ två gånger har de vad ²ilebrån. F.

1/ vi hade kåsa (kospillning) ti ²ilebrån.

F.

Nr 390.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

illebrann

bränsle; ved, torv, kol ek.

illebrann får näste år

ilebran for nèste år

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ìlebrȧn, -n. eldbrand, bränsle

Allm. i Skytts hd.

ja har ìlebrȧnen i den krȯgen.

Fru Alstad.

eller ìlebrȧun:

nu kan di fau tsugetȧm krȯnen

i mȧuneden a ilìavȧl ìlebrȧun.

Trelleborg.

Scan. ìlebrȧn. neutr. utr. Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

älebrån — s. eldbrand

l. flägg — flygus

älebrån (mera genuint)

lf. flägarp — flygtes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

'lebrånerna (best. pl.)

'eldbrånderna, glöderna'

582:17

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand. II.

Fruentimmerne sitt a
samlade ilebrån for
vinterean.

Fru Hestad. O. Chr.

389 Skytte hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand

ìlebrâun, -an

i bet. eldsvåda.

dær har åki vad ìlebrâun hér
på lèjed.

Gisló.

1933. Nr 389. Skytts hd. I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldbrand III

i bet. eldsråda:

èLes skoLe di taLíde déṉ om
dæn ble ìLebrǽun óv.

Hvellinge. (som en dæmm i
Hv-)
de lùten somhær va ìLebrǽun
nǽnstæns. Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

dfast

elfäst

den elfäste lèren den e möed

forfälsked.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elkfot

elkfödelsen

'grytfoten'

se 5232:44

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elfsåd.-kan

eldfot
s. m.

trefot, som gryta
kunna stodo på.

Fjärdingskor

Skytte

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ulfot

Ulfföd. - en = kittelfot, trefot

Ant. i Gistlöv. o Skeguè

de va en ulfföd som di sàtte gryden

öven. Skeguè

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldgaffel

ilgáfel .-en

Nr 383 Hæslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldhål

ilhål, -et

öppning mellan den öppna skorstenen och
tältugnen, varigenom man eldar i
tältugnen.

Fru Hester.

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldkäpp

ilegäp

stake att röra om i
glöderna i bakugnen med

532:14

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldrör

ílrød

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldspott

ldspýd

'stake att röra om glöderna med i bakugnen'

5-32:15-

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elspød, -ed, -en. s. n. elbrett

el dgaffel.

Erle

Ulrik.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elstas

ilstå, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstad

ɛlstɑ̄n

'eldstaden, härden'

532 : 44

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elstå, -n, Elstöer, -ne, Elstad.

månane jeff omkring a granskede Elstöer. Fru Elstad. 1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytte.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

el Bråda

ílsvåde, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ílsvàde - en - er - ene. elsvåta.

Skanör. Falsterbo.

hier har vad ílsvàde två gånge. F.

(Karolina)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldsvåda

ílsvåde .-en -er -arne

Hvellinge.

ílsvåude ant. i Skegrie:

nar de e ílsvåude dø før

røyken øped a klèmte.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldvida II

so höj ölsvade han i ålai sit

Andersdr

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldtång

ältóz - tę́ger

5242:15

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldstång

ɛltåŋ (ɛltåŋan, ɛltɛŋaŋ

ɛltɛŋaŋa), m. = eldstång;

so kaŋ haŋ ej o taŋw ɛa ɛltåŋ

ɛ spɛsan o staŋw hɛŋa (Vorè)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 2 eldtång

iltæŋ. -en, - tœjer, -ne

= eldtång.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elefänt, s. = elefant;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èlefte, ordningstal. efte.

Skytte

I. Ingers 1924.

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

èlas

èlas hade di vèr sine

(kalasa)

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

èlas

annars. eljest, för öfrigt

hón mán du èlas?

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
anv.

älens

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson i Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

elles

s. 61.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest

ælas, vb. = elja,

ja mötes käns mötenas mäd væl,

for ælas lads den röstad [Kalmp.]

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eljest
adv.

elles

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ella

ɛlɛ, adv. = ɛljest, i annat fall.

---- ɛlɛ bɛr gårnen sùre

Gillöv.

ɛlɛ hade jå àlri fad rède på dé.

Bósep.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellakors

Ellekoss, u., -ed. (: èlakòs)
ett silverkors; "sådana brukade gamla
allmänt bäras af allmogen förr i tiden på
ol sätt, att det fästadt i ett band om
halsen, bars på höstel närmast kroppen i
den vidskepliga tron, att de skulle skydda för
onda andemaktens inflytande." — Medd. i
brev fr. J. F. Malmgren till A. Hazelius d.
19/10 1886.

5239. Hälsö, Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 5239. Håslöv, Skytts hd

Joh. Fr. Malmgren.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellakors

= èlakǒs. -ad ellekoss

ett skyddsmedel, bestående av ett silverkors, som bars i ett band på bröstet till skydd mot onda andemakten.

ed. J. F. Malmgren i bref till A. Hagelius 1886.

389. Bodarp. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

läkors, -ed × ellakors s.

ett kors som bestått gudomlig makt och magisk kraft; kunde bota sjukdomar. Var förfärdigat av kopparhaltigt silver

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullas

làles

= amars

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ellens

èllens

eljest, i annat fall.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

ellens, eljest. + ellens

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²èlens, adv. +ellens

= ²ljest, annars. Ifjorm till ²èles.

man skole áltid ha jàre àwen pá,
for èlens språk di (häml. trädkonan)

Skegrie.

èlens ták! Trelleborg.

Skyth

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ellens
ell.

èlens

eljest. ansaus

vi dànsade x/ på låen på

hèstejila a èlens.

x/ Rspr. pär. form.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Elers ad. Ellens

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eller
korp.

ål

Trelleborg. Gislöv m. fl.

Språkprov. se under varken

389. Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aller

æl hun vá de, fär?

= aller hur var det, far?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ellens
a:s.

ellens läs: èlens

eljest

Ibland hadde vi båne två

syllor, ellens fine.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ähles, adv. = ejest, annars + elles

hom sa kònsti ùd - ja hom va
lij en hygna ähles, men hom sprànt
som hom vårken hörde ähler sàu.

En flicka..

ähles forùd i da han de vad vàrnt.

Dalköpinge.

Shytte

Nr 389 I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ elles II

èles eder fæm grène röm.

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ellevild

adj.

älvil

ytterligt uppskruppen. (Da. ellevild)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva
2.

elleve

DgT 1961: 46

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

älleve, 11.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èleve, rähnend, elva (11)

klòken èleve., kl. 11. Bösarp.

klòken va èleve, nar ja kàlede

En flicka.

di skole ùnge kloken hål èleve

En flicka.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva, r.

èlleva éur

= elva år

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 älve el. 2 älve. elva.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva

èlve èlva

elva

èlve syskon

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elva, räkn.

èlva

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Elva num. elva

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvahundratalet

älvehondretåled

Ant. i Dalköpinge.

de va på e - - d.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elvahundratalet

älvehundratåled

L. Sågaryd

1933 Nr 389 Skytts hd J.Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände. -ed elände. elände

Skaun. Falaterbo.

di tälte änte om åned en

spöje a elände. Falaterbo.

(Kapten Grönvall)

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elände

elände, s. = elände;

Nr 378. Berg SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eländighet

elänndihéd -en -er -ernes.

eländighet.

en nyseli hov eländihéden han

få vad me på.

En Ulstad.

I. Ingers 1924. Skytte.

Nr 389

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

ɛmɛ̄lam, prep. = emellan;

pɑwɛ̄n dam ɛmɛ̄lam bɛ̄nam (Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

i mellom

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan II

1 2
smålom, prep.: emellan; nor. dr. kvm. mv. lågtom, to

sprant lårm vb. smålom bem. pv. vos.

(kaingk. kom.)

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²emɛ̲lɛm, adv.: emelle; emellan III

Dɛ̲t va so prå¹s ²emɛ̲lɛm dɔm̲,
Som ²lɔ̲¹r emɛ̲lɛm o ²pɔ̲ulɛn (Kmsp.)

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellan

emèlom, adv. & prep.

hær træffes vi mæt emèlom
trèlleboi a vilen (tågen bondson
fr. Tullebergstrakten nèrhan i Kökeberg
kæffan någon av Hvilans personal).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imellom. / emellan. emellan

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inkl. lön adv. enkelt

L. Skåpsp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emellanåt

adv.

imèlomåd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

emöl(u/d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

adv. & prep.

i mod

nära i mod Hästör – – –

s. 22

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imöd, adv. o. prep. emot

ta imöd gliptē = taga emot barn (vanen barnmorska).

Tuglie

I. Ingers 1924.

Nr 389

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot. II.

di har gjœnet di hólen emód
min vilja.

Dalsspinge. S. A.

dœr va nœntez som kom imód mi.

L. Slågarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot. III.

emód stå aktivitet i fråd.

emód vér = motvind.

de blér emód vér a fjøre dér hénad.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

emot

en mål, pers. = emot;

den var en sen flak emål av

[Kung.]

SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Salsfärk [illegible] = Sälskinn;

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

imöd, emot.

emot

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mot prp.
arv.

mod

"hann skolle fjöre sjå mann-
me å mod ysta..."

S. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 188[illegible]. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x emotför

imǫ́(u)dfor

imǫ́(u)dfor a--- = i stället för att--

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

1.

en

ÖGT 1961: 46

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en , kutt . et

i ét = utan uppehåll .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en råtta.

itt (n.)
'ett'

"männ flickan itt e hemma tibage ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

et (n.), ett

"ti et minnje ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

obest. pron.

en

'man, en'

"å de går så en kann ente

se kann ..." S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

pron.

en

"liggjer en tånne hide ..."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en
en (et), obest. artikel. = en, ett;

det går en renen 1/2 kvart

över 1/2 gången (Norrl.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en, indef. pron. = man, en;
den kan en nå tänka (Kaiv.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en. it, en. ett. en

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, räkneord

Neutr. vanligen ett men även et an-
tecknat i Fru Alstad (samma form som i
Vemmenhög)

189 1-1-1928 Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

ill (n.)

'ett'

"unger itt sparetra"

1821:52

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

en, ett artikel; räkneord en, ett
obetonat. en t. ex. inte en smula

Allmänt

Nr 366 N. Hänningers Aktiebolag 1917-18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

men de dø ju – en ætor en ån

= men de dog ju – den ene efter

den andre

x/ Mera genuint: jo

L–S.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en

da dröjer en åtta månader

= det dröjer c:a åtta månader

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena

adj.

ène

ensam. allena, äfven enda.

ène bárn = enda barnet.

de e béten a va ène bárn an

ène ój [ók. hást]

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× end

enɔ, Sg.: endam, enda;

man mark va enɔ dotor pɯ
helt hemɔn (Kūnp. Kerki)
bɛ̄tɔr enɔ barn ɔn enɔ øg (Kūnp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ène, fem. och neutr. ène, end

(i motsats till den ändre etc.)

ja har omslög om de ène bénede.

Fu Flstad.

di kone nytte dom ifra den ène

gózen a te den ändre. Fu Flstad.

1931.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ena. II.

di spr̲ṣades i den ḛ̀na ḛ̀nen

Kyrkokópinge.

han va so de ḛ̀na bḛ́ned va

mi̲ed Lœ́jen en de ḛ̀na.

En flicka.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ena

ene, adv. o. adj. = ensam. Allm. i Skytts h. + Tullstorp.

fruentimmerne va ene hime

Hammarlöv

ja sidan ene dan i röksens ene

Fru Alstad.

ja bor ene på de störe läge hüsed.

Gislöv

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 4 x
ene, ena, ensam. adj.

jä e ene hime.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ena
ag.

ène

cream

ja ick ène i gåa

han cream tjänstehjon i gården.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd

I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hu a¹n pron. × ehanan

varandra.

dr sla hu a¹n.

tjurskipln Ångerm.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

en 2 aen, dvs. = 1 + enannan;

de mytta en aen

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enarmed

enårmed

den enårmede fjärrgrannen

han va rätt.

Fru Hedstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enbygsad

enbȫjsad, pl.-ade

med endast ett byxben

slȫ han två̄ ijǟl so skȫla han

ha̲rt pa̲n enbȫjsade bȫjsan (om

vaktkpigen och gårdsingarna; jfr. under

enärmad).

Fru Flatset.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

pron.

ènde

ìyen ènde

ènde bȁ̀rn, enda barnet/

Syn. èndeaste i sms. ènte en èndeaste.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inde. i sms. en inde = enda

en enda, vår inde (neuth. vårt inde) = varenda

de inde = det enda

vær ève inde da. Fu Hsteds.

I. Ingers 1924.

Nr 389.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

inde², enda.

en inde².. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. J. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ènde . II. enda

ènte vògede vi' a ta en ènde
penål ifra fjòrken, dò hade vi
vad ølfjalia.

Fru Flotad.

vi hade ènte konet ét en ènde
ov han.

Magnus

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

Ende . III.

Superl. Endeste:

Dõme e so ihæ̀kõmelie so di kan kõme ihé̀ ver endeste é̀t.

Eu Alstad.

1-1-1922. Nr 389. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enda

ènda

de va den ènde gåzen han

fornærmade mi.

Gisloi -

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ändast

ändast

ända

en ändaste, en ända.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

endast
i²ndest. endast. (låneord).

vi betålde i²gen komenålskàt.

de va i²ndest krö²neskàt.

Falstubo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ene

s.

ène, -et

enetråd, enekvist, även tondeskuren.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 ene

ene, adj., ene; fem. och neutr.

2
ene;

vår den 2ene 1sonen. vår ene son.

de 2ene me de 1andre.

Skanör.

SKYTTS
I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ene

2 ene, -d s. ene, enis

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enenisviska
s.

ènenisviske.

den lø en ènenisviske; den rèje
di me ältid nan de lutede nælet.

En flutes.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 enerissla

energisle, -n, -er, -erne

= ennuska. (Användes att tända röhelse med.) Fuglie

Skytte

Nr 389. J. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Energyske

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enerissla

ènerjsla, -an

enruska. Skånes köptes från kring-
vandrande gamla gubbar; användes bl.a.
vid skållning av dricka tunnor.

Nr 3226 Skytts hd Fr Alstad.

Olof Cristoffersson 1937-38.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ênêtrà, -ed, pt × enetrâ s.

ene

V. Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enföldi

Tvellebog

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfalds (sälln. fördr.: enfolds),
(enfaldat, enfaldsa), adj. =
han e so dær lit enfalds
(St. Kamm.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enfaldig

enfålldi

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsk

ängelsk (ängelskt, ängelske), adj.:
engelsk;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelsk

ǽgelsk

(yngre: ǽgelsk)

Fru Hestad
Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelska

ängelska = engelska språket

ant. å Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

engelska

ängelska, -an (yngre: ängelska),

engelska språket.

Gislöv m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
en2 , = enigi enig

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil [illegible]mmarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
enhèd, s. = enighet;

Jr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enkel

ǽzkel, ǽzkalt, ǽzkla.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enlig
adj.

ènli

ensam (om person)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Chsamsen

chsámen

chsam

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ensas

ensos (ensodos, ensots), dep.: enas,
de kwsa jw ents ensos (Kanj. Wmä)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Vh. ensos

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

ens-dan

adj.

énsdàn

= likadan,

han har sett énsdàn úd ált de jà

méys. (nämd. prästgården)

Bösarp

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ens dån, adj. × ens dan

: lika beskaffad, likadan

de e ens dånt

Shytte

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enskiftad

enskyfted

(bönadsteem)

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enspännare, s.

ènspænnare

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ enstig

ènsti

ensam, enstaka

ènsti kár = ogift man.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× enstika

ènstija = enstaka, ensamt belägen

de ènstija hùsed.

Gislöv.

de ènstija rómed (dt svarides belägna rummet)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ensätevagn

énsedavögn, -en

åkvagn med bara ett säte.

389. 1959. Tvellebong. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɪ ɣvrɪ̈den, -vrɪ̈det, -vrɪ̈dne enveten adj:

enveten

fv. 2ɣbɪ̈dne !

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

enämed

enærmed

?

med en arm

slo han en jèslig ijä'l, so skole

han ha en enærmed rók (om

tjùtepógen)

Fru Blatar

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfare

erfåre. erfara.

ja har fad erfåre hans jälp
2 2
so moze goze.

Skanör.

Petter Persson.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfarenhet

erfårenhéd. -en

Anderslöv

1935. Nr 389 Skytts hd I.Ingers. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

erfarenhet

erfarenhet / erfarenhetsfr.=

erfarenhet;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

han hade ärnen för so mycke

gamle erfarenhet (Kåp.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ar²ingra, v.; -ade, -ad. elända

= elända.

ún me dr, rowte han —

dær a dåren.

ja, dåren a ja kanen i

ad o dén kan ja ga ún ad

²jen, — sa ja o so jus ja.

men dú ²ringrade han si

o kom ún ²ætar.

178. Kung. Skytts hof ifr. ²ringra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

essa sig

v.

ässa si:

i utan.

Kärtan vill inta åsa si =

essen i kortleken ilja inte komma

åt mig.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ esse

èssere
en äpplesort

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elle
s.

i sitt èsa = i sitte sätta
element (inlånat)

so sad fåa a slå tákt på en
bièka - men dó va han i sitt èsa

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

essing

ès̲ry, -en

= den övre båtkanten.

Åhus i Balköpinge.
Skåne i Maglehp.

ès̲ryen den l̲i̲en ö̲vend̲ö̲ver rongåmen.

№ 389 Skytts hd Skåne.

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estaméra, v. = estimera;

dær a ænta morga ozer

nu som estaméran da

gamla

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

estimera

ekstaméra, -er, -erde. -ed
hålla lik gord, icke försmå.

används mest i negerand form:
han ekstaméra'de ènte

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elta

ète, -ha. -he. -hna

1. = tiffan 1. 2. hemmanstom han
detta nummer. 3. annat föremål som
han detta nummer.

fölm. i Skytts.

skiöva en èta --- fu Hestad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

elter

éder

en frätande sjukdom:

han har fått éder i fégen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etter

adv.

ítter

i förb. ítter sált = mycket salt,
hårt saltat.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 etter

edar, s.: ens.;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ettekoppa

edderkåppe, -en, -e
spindel

ed̲erkó̲pe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

e der köpa (e der köpen, 1 × ettekoppa
e der köpen, e der köpena, 1 =
"Enerkoppa", Spindel;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ettenkoppa

edenkópe, -en
spindel

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etterkopp

ètterkòp, -en

spindel

1958. 389. Maglarp, Skytts HD

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ettersoppa

ederkåppe

= spindel

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Edskär, -en

spindel

V. Skolstad

4 ettenkopp
s.

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etterkoppa

ederkópe, -en. -er. -ene

= spindel

~~Allm. i Skytts~~. Fra Alstad Gislövs.

der lien en ederkópe i fjönstered

Gislövs.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edarnéla, p.= ebenässla;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× etternässla

pl· edennélen, -enne

Vårta.. Urtica urens.

Fru Alstad, Hammarlö. Skeguie

edennélen di va dóbelt so skàype.
nar man nèlede si ov dí.

Skeguie.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ldeknæle, -en, -dr, -arne ettenäsla o.d.

ettennassla.

bettnässla

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettertand

edertán pl. edertén

utstående tänder på smågrisar; klippes
av för att inte vid diem suggen
skulle bli stygg.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

vanjélom, -el

383 Hälsl. Skytts hd

Ch. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangelium

best. f. valjélmed, evangelii

ant. f. Bösarp

vi' fa se èter va valjélmed

hànlen om i' da.

evl. J. H. L.

J. J-s 6/6 34. Nr 389 I. Ingers. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evangeliumsbok

vanjélomsbóg, -an.

evangeliebok.

383 Hästlöv, Skytts hd.

Chr. Nilsson 1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɛ̊vlia : × eveliga

vert ɛ̊vlia et = vat endaste

dugg

Fra Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evig

evi, best. f. n. sg. evie

i bet. långvarig

de evie rätjnet

s. 14

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

èveli, adj., evig.

ver èveli inde da.

Fra Alstad.

Nr 389.

Skytts.

I. Ingers 1924.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evärdeligt

evärdelet, adv.

= evärdeligt, för evärdelig tid

de ska vare evärdelet, del shall vara (räcka) evärdeligt. Tvelleborg

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

evärdelig, sf. = evärdlig,

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksámen. - en. examen.

(Låncord)

di får ente den eksámenen
ontánes i stokhólm.

Eva Hofstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytte

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hamen, S.

lksámen

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekelçela

v.

inf. ekelçela

s. 46

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekucera

ekséra -er -eda -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eksére, -er, -ede, -ed = etercera

de va ve tvedǿre vi eksérede dø

Trelleborg

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekserc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercera

ɔkʂɛ́rɔ (ɔkʂɛ́rɔdɔ, ɔkʂɛ́rɔd), i.=

exercera i fullgöra värne-
han ɔkʂɛ́rɔdɔ i fɔ̂ɯk (Kämp.) pliktan i
ɔkʂɛ́rɔ hɑvɑ́rnɛŋ (Kämp. Norl.)

ɔkʂɛ́rɔ mɔ̂ʂɔ (om en person som uppträder
på ett löjligt sätt med
hörsam bakvänd)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerna

v.

ekséra -ade -ad

den liasóm eksérade di

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekeris

eksis, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

exercis

exis

'gymnastik'

4785:14

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekerciskamaren

pl. eksiskameråten, -arne

bevärningskamaren

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekspiére -er - ede -ed. expediera.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

extimera

estemére, -er, -ede, -ed

värdera, uppskatta; låta sig nöja.
Vard. i förbindelse med negation.

fiv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ékstra, adj. = extra

Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ekstra, extra. extra

Skanör, Falsterbo.

di fik lit ekstra.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund